



MERCURY
GO BOLDLY.™

8M0147521

418 s/k



**Návod na
prevádzku
údržbu
a
inštaláciu**

© 2018 Mercury Marine

25/30 EFI FourStroke

Vítajte

Zvolili ste si jednu z najlepších dostupných jednotiek lodného pohonu. Vyznačuje sa mnohými dizajnerskými charakteristikami, ktoré sú zárukou jednoduchej obsluhy a dlhej životnosti.

S náležitou starostlivosťou a údržbou si tento produkt budete môcť užívať po mnoho sezón strávených na vode. V záujme zaistenia maximálneho výkonu a bezproblémovej prevádzky vám odporúčame dôkladne si preštudovať túto príručku.

Príručka s informáciami o obsluhu a údržbe obsahuje špecifické pokyny pre používanie a údržbu vášho produktu. Odporúčame, aby sa táto príručka neustále uchovávala v blízkosti produktu, aby do nej bolo možné nahliadnuť počas plavby.

Ďakujeme vám za zakúpenie jedného z našich produktov. Pevne veríme, že vaša plavba bude príjemná!

Mercury Marine, Fond du Lac, Wisconsin, USA.

Meno/funkcia:

John Pfeifer, prezident,
Mercury Marine




Túto príručku si dôkladne prečítajte.

DÔLEŽITÉ: Ak nerozumiete niektorej časti tejto príručky, obráťte sa na vášho predajcu. Váš predajca vám môže tiež predviesť konkrétne spúšťacie a prevádzkové postupy.

Poznámka

V celej tejto publikácii a vašej jednotke pohonu sa môžu použiť varovania, upozornenia a poznámky

sprevádzané medzinárodným symbolom pre nebezpečenstvo,  ktoré upozorňujú osobu vykonávajúcu montáž a používateľa na špeciálne pokyny týkajúce sa určitej funkcie alebo činnosti, ktoré môžu byť nebezpečné, ak sa nevykonajú správne. Dôsledne ich dodržiavajte.

Tieto bezpečnostné upozornenia nedokážu eliminovať riziká, ktoré signalizujú. Prísne dodržiavanie týchto pokynov a racionálne uvažovanie počas prevádzky predstavujú hlavné opatrenia na prevenciu nehôd.

VAROVANIE

Označuje hroziacu rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nevyhnete, môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

UPOZORNENIE

Označuje hroziacu rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nevyhnete, môže viesť k ľahkému alebo vážnemu zraneniu.

OZNÁMENIE

Označuje situáciu, ktorá, ak sa jej nevyhnete, môže viesť k poruche motora alebo dôležitých súčiastok.

DÔLEŽITÉ: Označuje informácie dôležité pre úspešné dokončenie úlohy.

POZNÁMKA: Označuje informácie, ktoré pomáhajú v chápaní určitého kroku alebo činnosti.

DÔLEŽITÉ: Obsluha (vodič) je zodpovedná za správnu a bezpečnú prevádzku čina, vybavenia a bezpečnosť všetkých pasažierov na palube. Dôrazne odporúčame, aby si obsluha pred použitím čina prečítala túto príručku o obsluhu a údržbe a celkom porozumela prevádzkovým pokynom pre jednotku pohonu a súvisiaceho príslušenstva.

Kalifornský zákon na ochranu zdrojov pitnej vody pred chemickým znečistením (California Proposition 65)



VAROVANIE: Pri používaní tohto produktu môžete byť vystavený chemikáliám vrátane výfukových plynov benzínového motora, o ktorých štát Kalifornia vie, že môžu spôsobiť rakovinu a vrodenej chyby organizmu alebo iné reprodukčné poškodenia. Viac informácií sa nachádza na internetovej stránke www.P65Warnings.ca.gov.

Sériové čísla sú rozhodujúce pre výrobcu kvôli mnohým technickým podrobnostiam, ktoré sa týkajú vašej jednotky pohonu od spoločnosti Mercury Marine. Keď kontaktujete spoločnosť Mercury Marine ohľadom servisu, **vždy konkretizujte model a sériové čísla.**

Tu uvádzané popisy a technické údaje boli platné v čase schválenia tejto príručky pre tlač. Spoločnosť Mercury Marine, ktorej zásady sú založené na trvalom zlepšovaní, si vyhradzuje právo kedykoľvek zastaviť výrobu modelov, zmeniť technické údaje alebo konštrukcie, a to bez oznámenia a bez prípadných záväzkov.

Záručné oznámenie

Zakúpený produkt sa dodáva s **obmedzenou zárukou** od spoločnosti Mercury Marine a podmienky záruky sa uvádzajú v záručnej príručke, ktorá je súčasťou produktu. Záručná príručka obsahuje popis toho, čo sa pokrýva, čo sa nepokrýva, trvanie pokrytia, spôsob najlepšieho získania záručného pokrytia, **dôležité odmietnutia a obmedzenia škôd** a iné súvisiace informácie. Prezrite si, prosím, tieto dôležité informácie.

Výrobky Mercury Marine sú navrhnuté a vyrábané tak, aby spĺňali naše vlastné normy vysokej kvality, platné priemyselné normy a predpisy, ako aj určité emisné predpisy. V spoločnosti Mercury Marine každý motor pred zabalením na doručenie prevádzkujeme a testujeme, aby sme sa uistili, že výrobok je pripravený na používanie. Okrem toho určité výrobky Mercury Marine testujeme v kontrolovanom a monitorovanom prostredí až počas 10 hodín chodu motora, aby sme tak mohli overiť a zaznamenať súlad s platnými normami a predpismi. Všetky výrobky Mercury Marine, ktoré sa predávajú ako nové, získavajú platnú obmedzenú záruku, bez ohľadu na to, či sa motor zúčastnil alebo nezúčastnil na jednom z testovacích programov uvedených vyššie.

Informácie o autorských právach a ochranných známkach

© MERCURY MARINE. Všetky práva vyhradené. Reprodukcia v celku alebo po čiastiach je bez povolenia **zakázaná**.

Alpha, Axius, Bravo One, Bravo Two, Bravo Three, GO BOLDLY., Circle M with Waves Logo, K-planes, Mariner, MerCathode, MerCruiser, Mercury, Mercury with Waves Logo, Mercury Marine, Mercury Precision Parts, Mercury Propellers, Mercury Racing, MotorGuide, OptiMax, Quicksilver, SeaCore, Skyhook, SmartCraft, Sport-Jet, Verado, VesselView, Zero Effort, Zeus, #1 On the Water a We're Driven to Win sú registrovanými ochrannými známkami spoločnosti Brunswick Corporation. Pro XS je ochranná známka spoločnosti Brunswick Corporation. Mercury Product Protection je registrovaná značka služby spoločnosti Brunswick Corporation.

Identifikačné záznamy

Zaznamenajte nasledujúce príslušné údaje:

Prívesný motor		
Model motora a počet konských síl		
Sériové číslo motora		
Prevodový pomer		
Číslo vrtule	Stúpanie	Priemer
Identifikačné číslo plavidla (WIN) alebo identifikačné číslo trupu (HIN)		Dátum zakúpenia
Výrobca člna	Model člna	Dĺžka
Certifikačné číslo pre emisie výfukových plynov (len v Európe)		

Všeobecné informácie

Povinnosti člnára.....	1
Pred spustením prívesného motora.....	1
Výkon člna v konštruktívnych silách.....	1
Prevádzka člna pri vysokých rýchlostiach a vysokom výkone motora.....	2
Výber vrtule.....	2
Modely s diaľkovým ovládaním motora.....	4
Oznámenie o diaľkovom riadení.....	4
Bezpečnostné lanko vypínača zapalovania.....	5
Ochrana osôb vo vode.....	6
Bezpečnosť pasažierov - Pontónové člny a palubové člny.....	7
Skoky vo vlnách a vo vodných brázdach.....	8
Nebezpečenstvo kolízie s objektmi nachádzajúcimi sa pod vodou.....	8
Výfukové emisie.....	10
Voľba príslušenstva pre prívesný motor.....	12
Odporúčania pre bezpečnú plavbu.....	12
Zaznamenanie sériového čísla.....	14
Model Rok Kód výroby.....	15
Technické údaje.....	15
Identifikácia komponentov.....	17

Preprava

Preprava člna/prívesného motora na prívese.....	21
Preprava prívesného motora po jeho demontáži z člna.....	21

Palivo a olej

Požiadavky na palivo.....	22
Požiadavky pre palivovú hadicu s nízkou prestupnosťou.....	23
Požiadavky EPA na tlakovú prenosnú palivovú nádrž.....	23
Požiadavky na dopytový palivový ventil (FDV).....	23
Tlaková prenosná palivová nádrž značky Mercury Marine.....	23
pokyny o plnení.....	24
Odporúčania týkajúce sa motorového oleja.....	25
Kontrola a pridávanie motorového oleja.....	25

Funkcie a ovládacie prvky

Funkcie diaľkového ovládania.....	27
Funkcie páky modelu s ručným riadením.....	28
Výstražný systém.....	31
Modely s ručným riadením s manuálnym odklonom a plynovým asistentom.....	33
Modely s ručným riadením s manuálnym odklonom.....	36
Elektrické naklápanie s malým a veľkým rozsahom (ak je k dispozícii).....	40
Nastavenie krídla odklonu.....	43

Prevádzka

Kontrolný zoznam pred naštartovaním.....	44
Prevádzka v mrazivom počasí.....	44
Prevádzka v slanej alebo znečistenej vode.....	44
Pokyny pred štartom.....	45
Postup zábehu motora.....	46
Štartovanie motora - Modely s diaľkovým ovládaním.....	46
Štartovanie motora - Modely s ručným riadením.....	48
Radenie prevodu.....	50
Zastavenie motora.....	51
Núdzové štartovanie.....	52

Údržba

Odporúčania týkajúce sa čistenia a starostlivosti.....	54
Emisné predpisy EPA.....	55
Plán kontroly a údržby.....	56
Výplach chladiaceho systému.....	57
Demontáž a montáž vrchného krytu.....	59
Kontrola akumulátora.....	60
Palivový systém.....	60
Kontrolná anóda korózie.....	61
Výmena vrtule.....	63
Kontrola a výmena zapalovacích sviečok.....	65
Výmena poistky - Modely s elektrickým štartovaním.....	66
Kontrola rozvodového remeňa.....	67
Mazacie body.....	67
Kontrola kvapaliny power trimu.....	70
Výmena motorového oleja.....	71
Mazanie skrine prevodovky.....	72
Ponorený príviesny motor.....	73

Uskladnenie

Príprava na uskladnenie.....	74
Ochrana externých komponentov príviesného motora.....	74
Ochrana vnútorných komponentov motora.....	75
Prevodová skriňa.....	75
Poloha príviesného motora pri skladovaní.....	75
Uskladňovanie akumulátora.....	75

Odstraňovanie problémov

Motor štartéra nepretočí motor (modely s elektrickým štartovaním).....	76
Motor sa nedá naštartovať.....	76
Nepriavidelný chod motora.....	76
Strata výkonu.....	77
Akumulátor rýchlo stráca napätie.....	77

Servisná pomoc vlastníka

Servisná pomoc.....	78
Objednávanie literatúry.....	80

Inštalácia motora

Informácie týkajúce sa inštalácie.....	81
Inštalácia závesného motora.....	83
Káblový zväzok, pripojenie batérie, palivové nádrže.....	94
Inštalácia radiaceho kábla.....	97
Montáž vrtule.....	101

Záznamy o údržbe

Záznamník údržby.....	103
-----------------------	-----

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Povinnosti člnára

Obsluha (vodič) je zodpovedný za správnu a bezpečnú prevádzku člna a bezpečnosť pasažierov a verejnosti. Dôrazne odporúčame, aby si pred spustením príviesného motora každá obsluha prečítala a porozumela celému obsahu tejto príručky.

Pre prípad situácie, v ktorej by vodič nebol schopný ovládať čln je nevyhnutné, aby sa na palube nachádzala najmenej jedna osoba, disponujúca dostatočnými znalosťami o štartovaní a ovládaní príviesného motora a o riadení člna.

Pred spustením príviesného motora

Dôkladne si prečítajte túto príručku. Naučte sa správne a riadne ovládať príviesný motor. V prípade otázok sa obráťte na vášho predajcu.

Dodržiavaním bezpečnostných a prevádzkových pokynov spolu s logickým uvažovaním pri riadení člna zabránite osobnému zraneniu a poškodeniu výrobku.

Obsahom tejto príručky, ako aj bezpečnostných štítkov na príviesnom motore sú nasledujúce výstražné upozornenia, ktorými sa je potrebné riadiť.

NEBEZPEČENSTVO

Označuje hroziacu rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nevyhnete, môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

VAROVANIE

Označuje hroziacu rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nevyhnete, môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

UPOZORNENIE

Označuje hroziacu rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nevyhnete, môže viesť k ľahkému alebo vážnemu zraneniu.

OZNÁMENIE

Označuje situáciu, ktorá, ak sa jej nevyhnete, môže viesť k poruche motora alebo dôležitých súčiastok.

Výkon člna v konských silách

VAROVANIE

Prekročenie menovitej hodnoty maximálneho výkonu člna môže spôsobiť vážnu ujmu na zdraví alebo smrť. Prevádzkovanie člna pri nadmernom výkone sa môže odraziť na ovládaní a flotačných charakteristikách člna, prípadne môže spôsobiť zlomenie priečky. Do člna nemontujte motor, ktorý presahuje maximálny menovitý výkon člna.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Čln nijakým spôsobom nepreťažujte. Na väčšine člnov sú umiestnené štítky s maximálnou kapacitou, na ktorých sa nachádzajú informácie o maximálnom prípustnom výkone a záťaži podľa určenia výrobcu, vychádzajúce z niektorých federálnych usmernení. V prípade pochybností sa obráťte na vášho predajcu alebo výrobcu člna.

U.S. COAST GUARD CAPACITY	
MAXIMUM HORSEPOWER	XXX
MAXIMUM PERSON CAPACITY (POUNDS)	XXX
MAXIMUM WEIGHT CAPACITY	XXX

26777

Prevádzka člna pri vysokých rýchlostiach a vysokom výkone motora

Ak budete príviesny motor používať vo vysokorýchlostnom alebo vysokovýkonnom člane, s ktorým nemáte dostatok skúseností, odporúčame, aby vám najskôr predajca alebo skúsený operátor vysvetlil a názorne ukázal spôsob ovládania člna pri vysokých rýchlostiach alebo vysokom výkone. Podrobnejšie informácie sú uvedené v brožúre **Prevádzka vysokovýkonného člna**, ktorú si môžete zaobstarať od predajcu, distribútora, alebo Mercury Marine.

Výber vrtule

Vrtuľa na príviesnom motore je jednou z najdôležitejších zložiek hnacieho systému. Voľba nevhodnej vrtule môže výrazne ovplyvniť výkon člna a môže spôsobiť poškodenie príviesného motora.

Pri výbere vrtule máte prostredníctvom spoločnosti Mercury Marine k dispozícii kompletný sortiment vrtúl z hliníka a antikorovej ocele, ktoré sú navrhnuté špeciálne pre váš príviesny motor. Ak si chcete pozrieť kompletnú ponuku sortimentu a nájsť najvhodnejšiu vrtuľu podľa svojich potrieb, navštívte stránku www.mercmarinepropellers.com alebo miestneho autorizovaného predajcu Mercury.

VÝBER SPRÁVNEJ VRTULE

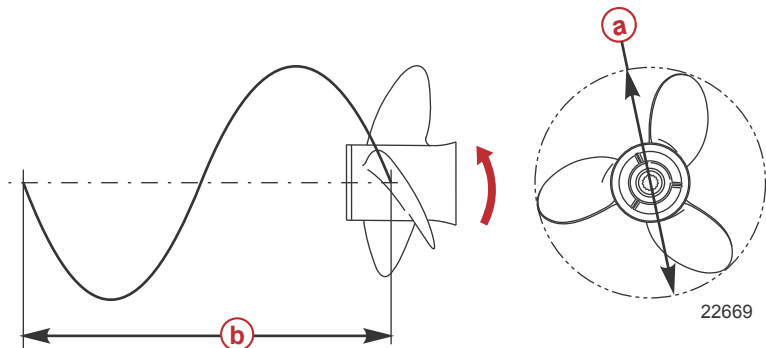
Pri výbere vhodnej vrtule je dôležitý presný otáčkomer na meranie otáčok motora.

Vyberte si takú vrtuľu, ktorá umožní motoru pracovať v rámci stanoveného prevádzkového rozsahu plného plynu. Pri prevádzke motora na plný plyn s normálnym zaťažením by otáčky motora mali byť v hornej polovici odporúčaného rozsahu otáčok plného plynu. Pozrite si časť **Technické údaje**. Ak otáčky motora tento rozsah prekročujú, zvoľte vrtuľu so zvýšeným stúpaním, čím sa otáčky motora znížia. Ak otáčky motora odporúčaný rozsah nedosahujú, zvoľte vrtuľu so zníženým stúpaním, čím sa otáčky motora zvýšia.

DÔLEŽITÉ: Na zaistenie správnej montáže a vhodného výkonu spoločnosť Mercury Marine odporúča použiť vrtule a montážne príslušenstvo značky Mercury alebo Quicksilver.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Pri vrtuliach sa určuje priemer, stúpanie, počet listov a materiál. Priemer a stúpanie sú vyrazené (odliate) na boku alebo na konci náboja vrtule. Prvé číslo predstavuje priemer vrtule, druhé číslo predstavuje stúpanie. Napríklad 14x19 predstavuje vrtúľu s priemerom 14 palcov a stúpaním 19 palcov.



- a - Priemer
- b - Stúpanie - Dráha na jednu otáčku

Nasledujúce základné informácie o vrtuliach vám pomôžu pri výbere správnej vrtule pre svoje potreby.

Priemer - Priemer je vzdialenosť naprieč pomysleným kruhom, ktorý sa vytvára pri otáčaní vrtule. Priemer každej vrtule je prispôbený konštrukcii príviesného motora. Ak je však pre rovnaké stúpanie k dispozícii viacero priemerov, pre ťažšie aplikácie použite väčší priemer a pre ľahšie aplikácie použite menší priemer.

Stúpanie - Stúpanie je teoretická vzdialenosť vyjadrená v palcoch, ktorú vrtúľa prejde počas jednej otáčky. Stúpanie je možné chápať obdobne ako prevodové stupne v automobile. Čím nižší prevodový stupeň, tým rýchlejšie automobil akceleruje, zároveň sa však znižuje maximálna rýchlosť. Takisto, vrtúľa s nižším stúpaním akceleruje rýchlo, jej maximálna rýchlosť je však nižšia. Čím je stúpanie vrtule vyššie, tým rýchlejšie sa obvykle bude čln plaviť, zároveň však zvyčajne bude akcelerovať pomalšie.

Určenie správneho stúpania - Najskôr skontrolujte otáčky plného plynu pri normálnom zaťažení. Ak sú otáčky plného plynu v rámci odporúčaného rozsahu, zvolte výmennú alebo modernizovanú vrtúľu s rovnakým stúpaním, aké má súčasná vrtúľa.

- Pridaním 1 palca stúpania sa otáčky plného plynu znížia o 150 až 200
- Ubratím 1 palca stúpania sa otáčky plného plynu zvýšia o 150 až 200
- Nahradením 3-listovej vrtule za 4-listovú sa otáčky plného plynu vo všeobecnosti znížia o 50 až 100

DŮLEŽITÉ: Dbajte, aby nedošlo k poškodeniu motora. Nikdy nepoužívajte vrtúľu, ktorá motoru pri prevádzke na normálnom plnom plyne umožňuje prekročiť odporúčané otáčky plného plynu.

MATERIÁL VRTULE

Väčšina vrtúľ vyrobených spoločnosťou Mercury Marine je z hliníka alebo antikorovej ocele. Hliníkové vrtule sú vhodné na univerzálne použitie a sú štandardným vybavením na mnohých nových člnoch. Antikorová oceľ je v porovnaní s hliníkom viac ako päťnásobne odolnejšia a vďaka účinnej konštrukcii obvykle poskytuje lepšiu akceleráciu a vyššiu maximálnu rýchlosť. Pri vrtuliach z antikorovej ocele máte navyše na výber z väčšieho množstva veľkostí a štýlov. Môžete si preto vybrať tak, aby váš čln dosahoval maximálny možný výkon.

3-LISTOVÁ VERZUS 4-LISTOVÁ VRTUĽA

3-listové a 4-listové vrtule sú k dispozícii v prevedení z hliníka aj antikorovej ocele a v rôznych veľkostiach, pričom obidva typy majú jedinečné prevádzkové vlastnosti. 3-listové vrtule vo všeobecnosti ponúkajú dobrý celkový výkon a v porovnaní so 4-listovými vrtuľami vyššiu maximálnu rýchlosť. 4-listové vrtule zvyčajne umožňujú rýchlejší prechod do kĺzania a sú účinnejšie pri cestovných rýchlostiach, oproti 3-listovým vrtuľám však poskytujú nižšiu maximálnu rýchlosť.

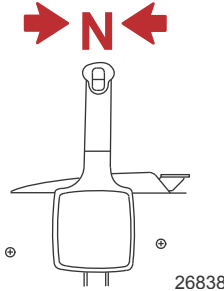
VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Modely s diaľkovým ovládaním motora

Diaľkové ovládanie pripojené k príviesnému motoru musí byť vybavené ochranným zariadením, ktoré umožňuje naštartovať motor len pri zaradenom neutrále. Týmto sa zabráni naštartovaniu motora v prípade, ak je zaradený iný prevod, než neutrál.

▲ VAROVANIE

Štartovanie motora so zaradeným prevodom môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť. Nikdy nepoužívajte loď, ktorá nemá ochranné zariadenie neutrálu.

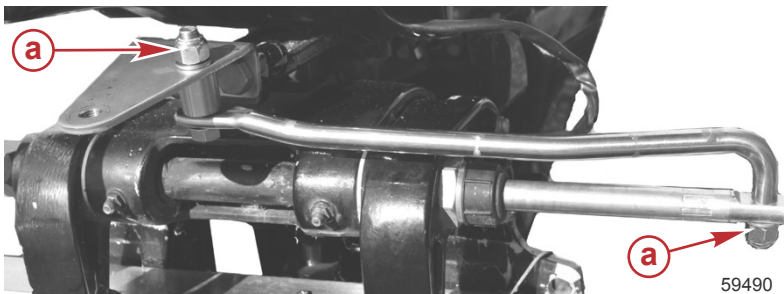


Oznámenie o diaľkovom riadení

Tyč tiahla riadenia, ktorá spája kábel riadenia s motorom sa musí upevniť pomocou poistných matíc. Tieto poistné matice sa nesmú nikdy vymeniť za obyčajné matice. Obyčajné matice sa môžu uvoľniť a vibrovať, čo umožní odpojenie tyče tiahla.

▲ VAROVANIE

Použitie nesprávnych spojovacích prvkov alebo nesprávne inštalačné postupy môžu mať za následok uvoľnenie alebo vysunutie tyče ťahadla riadenia. Môže to spôsobiť náhlu, neočakávanú stratu kontroly nad člnom s následkom vážneho zranenia alebo smrti, pretože pasažieri môžu byť prudko odhodení vnútri alebo vyhodení von z člna. Vždy používajte predpísané súčiastky a riaďte sa inštrukciami a postupmi nastavenia krútiaceho momentu.



a - Poistné matice

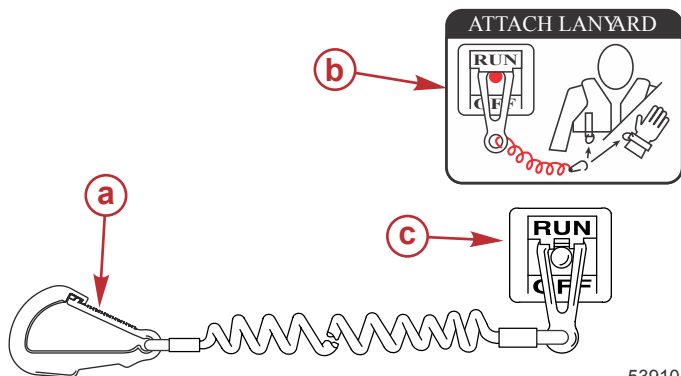
VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Bezpečnostné lanko vypínača zapalovania

Účelom bezpečnostného lanka vypínača zapalovania je vypnúť motor v prípade, ak sa vodič príliš vzdiali zo svojej pozície (napríklad v prípade náhodného "vyhodenia" vodiča z obslužnej polohy), čím sa aktivuje spínač. Príviesné motory s ručným riadením a niektoré diaľkovo ovládané jednotky sú vybavené bezpečnostným lankom vypínača zapalovania. Bezpečnostné lanko vypínača zapalovania možno nainštalovať ako príslušenstvo - dá sa namontovať na palubnú dosku alebo na stranu vedľa polohy vodiča.

Štítok v blízkosti spínača na zastavenie lanka je vizuálnou pripomienkou pre operátora, aby nezabudol lanko pripojiť k svojmu osobnému flotačnému zariadeniu (PFD) alebo zápästiu.

Bezpečnostné lanko má pri natiiahnutí obvykle dĺžku 122–152 cm (4–5 stôp) a jeho jedna strana sa zasúva do spínača a na druhej strane sa pripína k PFD alebo zápästiu obsluhy. Ide o zvinutý kábel, čím sa dosiahne jeho najkratšia dĺžka v pokojovom stave a obmedzí sa zachytenie susednými objektmi. Jeho dĺžka v natiiahnutom stave minimalizuje pravdepodobnosť náhodnej aktivácie vypnutia v prípade, ak sa vodič pohybuje v okolí svojej bežnej polohy. Ak je potrebné disponovať menšou dĺžkou bezpečnostného lanka, namotajte vodičovi bezpečnostné lanko okolo zápästia alebo nohy, alebo na lanko uviažte uzol.



53910

- a - Svorka bezpečnostného lanka
- b - Štítok bezpečnostného lanka
- c - Bezpečnostné lanko vypínača zapalovania

Pred ďalším postupom si prečítajte Bezpečnostné informácie.

Dôležité bezpečnostné informácie: Účelom bezpečnostného lanka vypínača zapalovania je zastaviť motor v prípade, ak sa vodič príliš vzdiali zo svojej polohy, čím sa aktivuje spínač. K takejto situácii môže dôjsť v prípade, ak vodič v dôsledku nepredvídaných okolností vypadne z člna cez palubu alebo sa príliš vzdiali zo svojej pozície. K prepadnutiu cez palubu alebo náhodnému vyhodeniu najčastejšie dochádza v niektorých typoch člnov, akými sú napríklad nafukovacie člny s nízkymi bočnicami, nízke člny, vysokovýkonné člny a ľahké a na ovládanie citlivé rybárske člny, ktoré sa ovládajú ručne. K prepadnutiu cez palubu a náhodnému vyhodeniu môže taktiež dôjsť v dôsledku nedostatočnej praxe vodiča - napríklad sedenie na zadnej časti sedadla alebo okraji pri kĺzavej rýchlosti, státie pri kĺzavých rýchlostiach, sedenie na vyvýšenej palube rybárskeho člna, prevádzka kĺzavou rýchlosťou v plytčinách alebo vo vodách s prekážkami, uvoľnenie stisku na volante alebo páke riadenia v prípade pohonu jedným smerom, požívanie alkoholických nápojov alebo drog alebo neprimeraná odvaha a manévrovanie s člnom pri vysokých rýchlostiach.

Po aktivácii bezpečnostného lanka vypínača zapalovania a následnom zastavení motora sa čln v závislosti od rýchlosti a uhla zatáčania v momente vypnutia motora bude ešte určitý čas pohybovať. Čln však celú otočku nedokončí. Pri dobiehaní člna môže v prípade skríženia dráhy člna a osoby nachádzajúcej sa v dráhe člna dôjsť ku zraneniu rovnakého rozsahu, ako keby bol čln poháňaný vpred.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Dôrazne pripomíname nevyhnutnosť poučenia pasažierov o správnych štartovacích a ovládacích procedúrach, ak by nastala núdzová situácia, v ktorej by sa museli zhostiť ovládania a riadenia člna (v prípade náhodného vyhodenia vodiča).

⚠ VAROVANIE

Ak vodič vypadne z člna, okamžite motor zastavte, aby ste znížili riziko možnosti vážneho zranenia alebo smrti po zrazení člnom. Vodič sa musí vždy správne príviazať k vypínaču zapalovania pomocou bezpečnostného lanka.

⚠ VAROVANIE

Dbajte, aby náhlym spomalením rýchlosti pri náhodnom alebo neúmyselnom vypnutí motora nedošlo k zraneniu alebo smrti. Vodič by nikdy nemal opúšťať svoje miesto bez toho, aby od seba najskôr neodpojil bezpečnostné lanko vypínača zapalovania.

Taktiež môže dôjsť k náhodnej alebo neúmyselnej aktivácii spínača počas normálnej prevádzky. Týmto môže dôjsť k niektorej alebo všetkým z nižšie uvedených možných rizikových situácií:

- Pasažieri môžu byť vyhodení smerom vpred v dôsledku nečakaného zastavenia pohybu vpred - zvláštnu pozornosť je treba venovať pasažierom v prednej časti lode, ktorí môžu byť prehodení cez palubu a zasiahnutí prevodovou skriňou alebo vrtulou.
- Strata výkonu a ovládania smerovania lode v rozbúrených vodách, silných prúdoch alebo silných vetroch.
- Strata kontroly pri pristavení.

BEZPEČNOSTNÉ LANKO VYPÍNAČA ZAPAĽOVANIA A KÁBEL BEZPEČNOSTNÉHO LANKA UDRŽIAVAJTE V DOBROM PREVÁDZKOVOM STAVE

Pred každým použitím skontrolujte, či bezpečnostné lanko vypínača zapalovania funguje správne. Naštartujte motor a zastavte ho pomocou kábla bezpečnostného lanka. Ak sa motor nezastaví, pred prevádzkou lode nechajte vypínač opraviť.

Pred každým použitím vizuálne skontrolujte kábel bezpečnostného lanka, aby ste sa ubezpečili, že je v dobrom prevádzkovom stave a že neobsahuje žiadne prerušenia, zárezy alebo opotrebovanie kábla. Skontrolujte, či sú svorky na koncoch kábla v dobrom stave. Vymeňte všetky poškodené alebo opotrebované káble bezpečnostného lanka.

Ochrana osôb vo vode

POČAS PĽAVBY

Aj pri malej rýchlosti je pre vodiča pomerne obtiažne urýchlene vykonať všetky potrebné kroky smerujúce k vyhnutiu sa stretu s osobami vo vode.



21604

V prípade, ak sa plávate s člnom vo vodách, v ktorých sa môžu nachádzať osoby, vždy spomaľte a buďte mimoriadne obozretní.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Ak sa čln pohybuje a prevod príviesného motora je preradený na neutrál, vo vode existuje dostatočná sila, ktorá môže spôsobiť rotáciu vrtule. Takáto rotácia môže spôsobiť vážne zranenia.

KEĎ SA ČLN NEPOHYBUJE

▲ VAROVANIE

Rotujúca lodná skrutka, pohybujúci sa čln alebo akékoľvek pevné zariadenie pripojené k člnu môže plavcom spôsobiť vážnu ujmu na zdraví alebo smrť. Akonáhle zaregistrujete v okolí člna osobu, okamžite vypnite motor.

Predtým, než povolíte ľuďom v okolí vášho člna plávať, prepnite motor do neutrálnej polohy a vypnite ho.

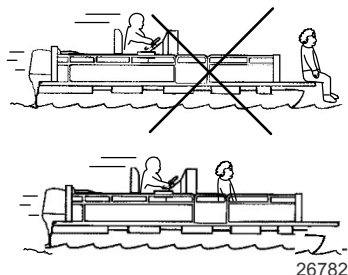
Bezpečnosť pasažierov - Pontónové člny a palubové člny

Vždy, keď je čln v pohybe, sledujte polohu všetkých pasažierov. Dbajte, aby pri plavbe s rýchlosťou vyššou, než je rýchlosť voľnobežných otáčok, pasažieri nestáli a aby nepoužívali iné sedadlá, než tie, ktoré sú určené na použitie pri plavbe. Náhle zníženie rýchlosti lode, ako napr. náraz do veľkej vlny, náhle ubratie plynu alebo prudká zmena smeru plavby ich môže prehodiť ponad prednú časť paluby von z lode. Po vypadnutí pasažierov cez prednú časť člna medzi dvomi pontónmi môže dôjsť ku stretu pasažierov a príviesného motora.

ČLNY S OTVORENOU PREDNOU PALUBOU

Počas pohybu člna sa nesmie žiadna osoba nachádzať v priestore pred hradením. Dbajte, aby sa všetci pasažieri nachádzali za predným hradením.

Osoby na prednej palube môžu prepadnúť cez palubu a osoby, ktoré majú položenú nohu cez predný okraj, môže zachytiť vlna a stiahnuť do vody.



▲ VAROVANIE

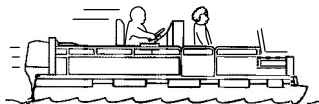
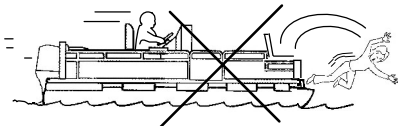
Sedenie alebo státie v časti člna, ktorý nie je určený na pobyt pasažierov pri rýchlostiach presahujúcich voľnobeh, môže spôsobiť vážnu ujmu na zdraví alebo smrť. Ak je čln v pohybe, stojte v patričnej vzdialenosti od prednej časti paluby a vyvýšených plošín a vždy sedzte.

ČLNY SO ZDVIHUTÝMI PODSTAVCAMI PRE RYBÁRSKE STOLIČKY V PREDNEJ ČASTI

Vyvýšené rybárske stoličky nie sú určené na používanie v prípade, ak sa čln pohybuje rýchlosťou vyššou, než je rýchlosť voľnobehu. Pri plavbe vyššími rýchlosťami používajte výlučne sedadlá k tomu určené.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

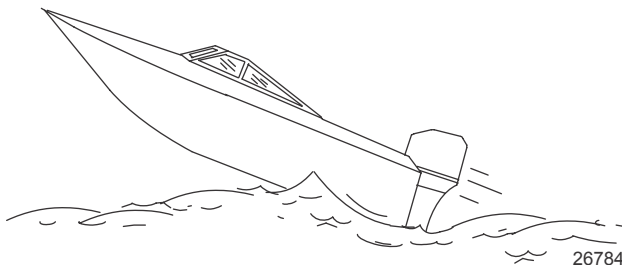
Nečakané a náhle zníženie rýchlosti člna môže v prípade použitia vyvýšenej stoličky viesť k prehodeniu pasažiera cez prednú časť člna.



26783

Skoky vo vlnách a vo vodných brázdach

Prevádzka rekreačných člnov vo vlnách a vodných brázdach je prirodzenou súčasťou plavby. Ak sa však plavíte rýchlosťou, ktorá vo vlnách alebo vodných brázdach môže spôsobiť čiastočné alebo úplné "vyskočenie" člna z vody, najmä pri vstupe člna na vodnú hladinu existujú určité riziká.



26784

Najväčšie riziko predstavuje náhla zmena smeru člna v strede skoku. V takomto prípade môže po dopade na vodnú hladinu čln náhle zmeniť smer plavby. Takáto náhla zmena smeru môže vyhodiť pasažierov zo sedadiel alebo cez palubu.

⚠ VAROVANIE

Skákanie s člnom na vlnách alebo vo vodných brázdach môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť pasažierov spôsobenú nárazom vo vnútri člna alebo vyhodnením z člna. Ak je to možné, vždy sa vyvarujte skákaniu s člnom na vlnách alebo vo vodných brázdach.

Pri skoku člna taktiež hrozí iné, nie príliš časté riziko. Ak pri vysokej rýchlosti smeruje predok člna do vody, po kontakte s vodnou hladinou sa predná časť lode môže ponoriť pod vodnú hladinu. V takomto prípade čln prakticky okamžite zastaví a pasažieri môžu z člna "vyletieť". Čln taktiež môže veľmi prudko zmeniť smer.

Nebezpečenstvo kolízie s objektmi nachádzajúcimi sa pod vodou

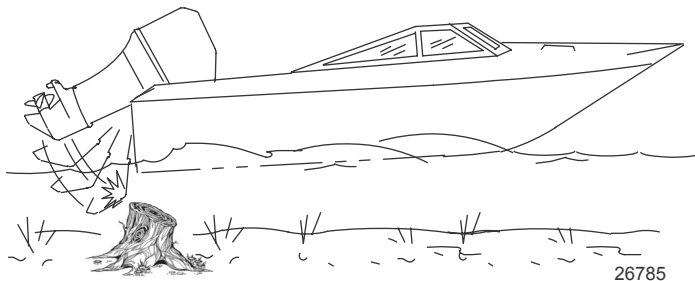
KONTAKT S PREKÁŽKAMI POD VODNOU HLADINOU

Váš závesný motor môže byť vybavený hydraulickým systémom vysúvania a nakláňania, ktorý má aj funkciu zmiernenia otrasov. Táto funkcia pomáha závesnému motoru ustáť poškodenie v prípade nárazu s podvodným predmetom pri nízkej až strednej rýchlosti. Pri vyšších rýchlostiach môže sila nárazu prekročiť schopnosť systému stlmiť energiu nárazu a spôsobiť závažné poškodenie produktu.

Pri spätnom chode neexistuje žiadna ochrana pred nárazom. Pri prevádzke v spätnom chode buďte veľmi opatrní, aby ste sa vyhli zasiahnutiu podvodnými predmetmi.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Znížte rýchlosť a postupujte opatrne vždy, ak čln vediete v oblastiach s plytkou vodou alebo v oblastiach, pri ktorých je podozrenie, že sa pod vodou môžu nachádzať prekážky, ktoré by mohli zasiahnuť závesný motor alebo spodok člna. **Najvýraznejšie opatrenie, ktoré môžete vykonať, aby ste pomohli znížiť riziko zranenia alebo poškodenie v dôsledku nárazu zo zasiahnutia plávajúceho alebo podvodného predmetu, je riadiť rýchlosť člna. Za týchto podmienok by sa mala rýchlosť člna udržiavať na minimálnej kĺzavej rýchlosti, obvykle 24 až 40 km/h (15 až 25 mph).**



⚠ VAROVANIE

Zabráňte vážnemu poraneniu alebo úmrtiu v prípade, že sa celý závesný motor alebo jeho časti, alebo riadiaca jednotka dostanú do člna po zasiahnutí plávajúceho alebo podvodného predmetu. Pri prevádzke vo vodách, v ktorých môžu byť predmety na povrchu alebo tesne pod hladinou vody, znížte rýchlosť a zbystrite pozornosť.

K príkladom, ktoré môžu spôsobiť poškodenie motora, patria bagrovacie potrubie, mostné piliere, pobrežné hrádze, stromy, pne a skaly.

Výsledkom zasiahnutia plávajúceho alebo podvodného predmetu by mohol byť nekonečný počet situácií. Niektoré z týchto situácií by mohli mať takýto následok:

- Časť alebo celý privesný motor sa môže uvoľniť a "vletieť" do člna.
- Čln by zrazu mohol nabrat' nový smer. Prudká zmena smeru môže spôsobiť, že osoby v člne vyhodí zo sedadiel alebo z člna.
- Rýchlosť člna by sa mohla náhle znížiť. V dôsledku toho by mohlo osoby v člne vyhodit' dopredu alebo dokonca z člna.
- Závesný motor alebo čln sa môžu v dôsledku nárazu poškodiť.

Po zasiahnutí ponoreného predmetu čo najskôr zastavte motor a skontrolujte, či nemá nejaké poškodené alebo uvoľnené časti. V prípade zistenia poškodenia alebo podozrenia na poškodenie by sa mal závesný motor vziať k autorizovanému predajcovi na dôkladnú kontrolu a potrebnú opravu.

Čln by sa mal skontrolovať, či v trupe nemá prípadné praskliny, praskliny kormy alebo zatekania vodou. Ak sa po náraze zistí zatekanie vodou, ihneď spustíte útorové čerpadlo.

Prevádzka poškodeného závesného motora by mohla viesť k ďalšiemu poškodeniu iných častí závesného motora alebo by mohla ovplyvniť ovládanie člna. Ak sa vyžaduje kontinuálny chod, urobte tak pri veľmi nízkej rýchlosti.

⚠ VAROVANIE

Prevádzkovanie člna alebo motora poškodeného nárazom môže spôsobiť poškodenie produktu, vážne zranenie alebo smrť. Ak plavidlo do čohokoľvek narazí, nechajte si ho alebo jeho hnaciu sústavu skontrolovať autorizovaným predajcom Mercury Marine.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE RUČNE RIADENÉ PRÍVESNÉ MOTORY

Ak je čln v pohybe, v oblasti priamo pred prívesným motorom sa nesmie nachádzať žiadna osoba alebo náklad. V prípade kontaktu prívesného motora s prekážkou pod hladinou dôjde k odklonu motora, čo môže viesť k vážnemu zraneniu osoby, ktorá sa v tejto oblasti nachádza.

Modely s upínačmi priečky:

Niektoré závesné motory majú upínacie skrutky konzoly priečného trámu. Na riadne a bezpečné zaistenie závesného motora k priečnemu rámu je použitie samotných upínacích skrutiek konzoly nedostatočné. Riadna montáž prívesného motora zahŕňa priskrutkovanie motora k člnu cez priečny trám. Ďalšie úplné informácie o montáži sú uvedené v časti **Montáž motora – namontovanie závesného motora**.

⚠ VARIOVANIE

Nesprávne upevnenie prívesného motora môže viesť k vytrhnutiu motora z priečky člna a následnému poškodeniu majetku, vážnemu zraneniu alebo usmrteniu. Pred prevádzkou motora sa musí prívesný motor správne inštalovať pomocou predpísaného montážneho náradia.

Tento produkt treba upevniť k priečke pomocou požadovaného montážneho hardvéru. Ak prívesný motor naráža na objekt pod vodnou hladinou, požadovaný montážny hardvér bráni v náhone smerom od priečky. Emblém na otočnej konzole pripomína inštalatérovi potenciálne riziko.



52375

Výfukové emisie

POZOR NA OTRAVU OXIDOM UHOĽNATÝM

Oxid uhoľnatý (CO) je smrteľne jedovatý plyn, ktorý je prítomný vo výfukových plynch všetkých motorov s interným spaľovaním vrátane motorov poháňajúcich loď a generátorov poháňajúcich príslušenstvo motorových člnov. CO sám osebe nemá farbu, chuť ani zápach, ak však zacítite výfukové plyny z motora, vdychujete CO.

Prvotné príznaky otravy oxidom uhoľnatým, ktoré sa podobajú symptómom morskej choroby alebo intoxikácie, sú bolesti hlavy, závrat, ospalosť a nevoľnosť.

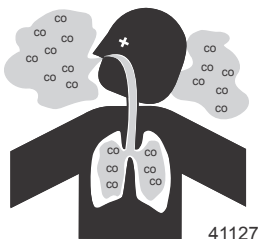
⚠ VARIOVANIE

Vdychovanie výfukových plynov z motora môže spôsobiť otravu oxidom uhoľnatým, čo môže viesť k strate vedomia, poškodeniu mozgu alebo dokonca smrti. Predchádzajte vdychovaniu oxidu uhoľnatého.

Keď je motor v činnosti, nezdržujte sa v oblastiach s výfukovými plynmi. Loď udržiavajte dostatočne odvetrávanú počas plavby i mimo nej.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

NEZDRŽIAVAJTE SA V PRIESTOROCH S VÝFUKOVÝMI PLYNMI

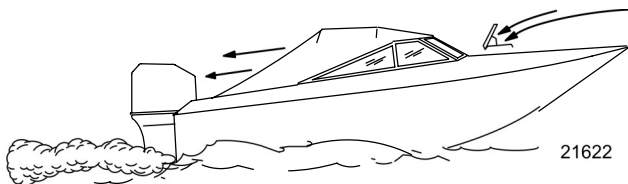


Výfukové plyny z motora obsahujú škodlivý oxid uhoľnatý. Vyhybajte sa oblastiam s koncentrovanými výfukovými plynmi z motora. Kým sú motory v činnosti, nepribližujte sa k plavcom a nesedte, neležte ani nestojte na plaveckých palubách ani nalodovacích rebríkoch. Počas plavby nedovoľte pasažierom dostať sa bezprostredne za plavidlo (odtiahnutie paluby, teak/body surfing). Táto nebezpečná činnosť nielen uvádza človeka do miest s vysokou koncentráciou výfukových plynov z motora, ale zároveň ho vystavuje možnému zraneniu lodnou skrutkou.

DOSTATOČNÉ VETRANIE

Vetrajte priestor pre pasažierov, odtiahnite bočné závesy alebo predné okienka, čím dôjde k odvetrávaniu výfukových spodín.

Príklad požadovaného prúdenia vzduchu loďou:



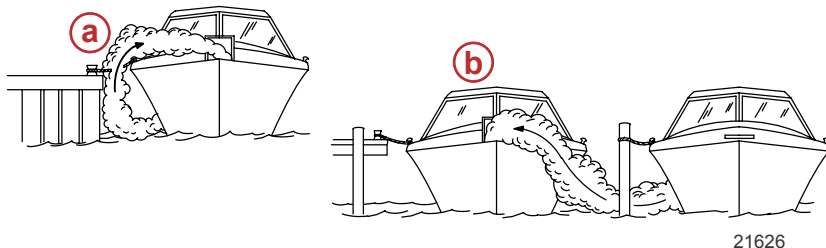
NEDOSTATOČNÉ VETRANIE

V rámci niektorých prevádzkových a/alebo veterných podmienok, pri trvalom uzatvorení kabín alebo kokpitov alebo pri uzatvorení týchto priestorov plátnom a súčasnom nedostatočnom vetraní môže dochádzať ku zvyšovaniu koncentrácie oxidu uhoľnatého. Do člna nainštalujte jeden alebo viacero detektorov oxidu uhoľnatého.

Aj napriek veľmi nepatnej pravdepodobnosti výskytu sa v priebehu dňa s absolútnym bezvetrím môže stať, že plávajúce osoby a pasažieri v otvorenom priestore odstaveného člna, ktorého motor je spustený alebo ktorý sa nachádza v blízkosti iného člna so spusteným motorom môžu byť vystavení vysokým koncentráciám oxidu uhoľnatého.

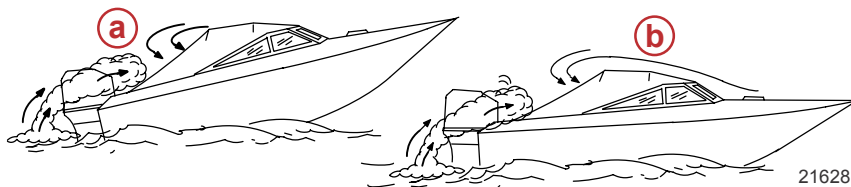
VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1. Príklady slabého odvetrávania, keď loď nie je v pohybe:



- a - Motor v prevádzke, keď loď kotví v stiesnenom priestore
- b - Kotvenie blízko inej lode, ktorej motor je v prevádzke

2. Príklady slabého odvetrávania, keď je loď v pohybe:



- a - Vedenie lode pod uhlom pozdĺžneho sklonu boku príliš vysoko
- b - Prevádzka lode bez otvorenia predných okienok (efekt spätného pohybu splodín do plavidla)

Voľba príslušenstva pre príviesný motor

Pre váš príviesný motor bolo špeciálne navrhnuté a odskúšané originálne príslušenstvo značky Mercury Precision alebo Quicksilver. Toto príslušenstvo si môžete zaobstarat' od predajcov značky Mercury Marine.

DÔLEŽITÉ: Pred inštaláciou príslušenstva sa poraďte s vaším predajcom. Zneužitie schváleného príslušenstva alebo použitie neschváleného príslušenstva môže produkt poškodiť.

Niektoré druhy príslušenstva, ktoré neboli vyrobené alebo zakúpené od spoločnosti Mercury Marine nie sú určené na bezpečné používanie s vaším príviesným motorom alebo prevádzkovým systémom príviesného motora. Zaobstarajte si a prečítajte si inštaláčny, prevádzkový a údržbový príručky, týkajúce sa všetkého vami vybraného príslušenstva.

Odporúčania pre bezpečnú plavbu

Predtým, než si budete môcť bezpečne vychutnať vodné plochy, oboznámte sa s miestnymi a všetkými ostatnými vládnyimi plavebnými nariadeniami a riadte sa nasledujúcimi odporúčaniami.

Oboznámte sa a riadte sa všetkými plavebnými pravidlami a zákonmi pre vodné plochy.

- Odporúčame, aby obsluha člna s príviesným motorom absolvovala bezpečnostné plavebné kurzy. V USA ponúkajú kurzy organizácie U.S. Coast Guard Auxiliary, Power Squadron, Červený kríž a agentúra pre uplatňovanie práva vášho štátu alebo provincie. Bližšie informácie pre región USA získate od organizácie Boat U.S. Foundation na čísle 1-800-336-BOAT (2628).

Vykonávajte bezpečnostné kontroly a požadovanú údržbu.

- Údržbu a servisné činnosti vykonávajte v stanovených intervaloch a ubezpečte sa, že všetky opravy boli odbornou vykonané.

Skontrolujte bezpečnostné vybavenie na palube.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

- Ďalej uvádzame niekoľko typov bezpečnostných zariadení, ktoré je vhodné mať so sebou pri plavbe:
 - Schválené hasiace prístroje
 - Signalizačné zariadenia: baterka, rakety alebo svetlice, zástava a pišťalka alebo klaksón
 - Nástroje potrebné na drobné opravy
 - Kotva a rezervná línia kotvy
 - Ručná lodná pumpa a rezervné vypúšťacie zátky
 - Pitná voda
 - Vysielačka
 - Pádlo alebo veslo
 - Náhradná lodná skrutka, náboje spätného ťahu a vhodný kľúč
 - Súprava prvej pomoci s pokynmi
 - Vodotesné úložné nádoby
 - Rezervné prevádzkové vybavenie, batérie, žiarovky a poistky
 - Kompas a mapa alebo nákres príslušnej oblasti
 - Personálne flotačné zariadenie (napr. záchranná vesta) (jedna na každú osobu na palube)

Sledujte príznaky upozorňujúce na možnú zmenu počasia, aby ste sa vyhli plavbe v nepriaznivom počasí a na rozbúrenom mori.

Oboznámte niektorú osobu s tým, kam odchádzate a kedy plánujete návrat.

Nastupovanie pasažierov.

- Motor vždy zastavte v prípade, ak pasažieri nastupujú, vystupujú alebo sa nachádzajú v blízkosti zadnej časti člna. Preradenie pohonnej jednotky na neutrál nepostačuje.

Používajte personálne flotačné zariadenia (záchranné vesty).

- Federálne zákony vyžadujú, aby na palube bola prítomná záchranná vesta (personálne flotačné zariadenie) schválené organizáciou U.S. Coast Guard náležitej veľkosti, bezprostredne prístupná pre všetky osoby na palube a okrem toho vankúš alebo koleso s možnosťou vyhodenia. Dôrazne odporúčame, aby počas pobytu na lodi mali všetky osoby na palube oblečenú záchrannú vestu.

Pripravte iných operátorov člna.

- Poučte najmenej jednu osobu o základoch štartovania a obsluhy motora pre prípad, ak sa vodič zraní alebo spadne cez palubu.

Čln nepreťažujte.

- Väčšina člnov má stanovenú a certifikovanú maximálnu záťaž (hmotnosť) (pozri kapacitný štítok na člne). Poznajcie obmedzenia člna v ohľade prevádzky a nosnosti. Vedzte, či bude čln plávať, ak je plný vody. V prípade pochybností sa obráťte na autorizovaného predajcu značky Mercury Marine alebo výrobcu člna.

Ubezpečte sa, že každý pasažier v člne je správne usadený.

- Nepovoľte žiadnemu pasažierovi sedieť alebo viesť sa na časti člna, ktorá nie je k tomu určená. Ide o operadlá sedadiel, lemy, priečku, prednú časť, paluby, vyvýšené rybárske stoličky a všetky druhy otočných rybárskych sedadiel. Pasažieri by nemali sedieť ani sa vozit' na miestach, kde pri prudkej akcelerácii, náhlom zastavení, neočakávanej strate kontroly nad člnom alebo náhlom pohybe člna môže dôjsť k spadnutiu osoby cez palubu alebo do útrobu člna. Kým sa s loďou dáte do pohybu, skontrolujte, či má každý pasažier vhodné sedadlo a či v ňom sedí.

Nikdy neriadte čln pod vplyvom alkoholu alebo drog je zakázané. Taký je zákon.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

- Alkohol alebo drogy môžu ochabiť vaše rozhodovacie schopnosti a významne znížiť schopnosť rýchlej reakcie.

Poznáte oblasť plavby a vyhýbajte sa nebezpečným lokalitám.

Buďte opatrní a obozretní.

- Obsluha člna je zákonne zodpovedná za zachovanie dostatočného výhľadu. Obsluha musí mať k dispozícii dostatočný rozhľad, ktorému nebránia žiadne prekážky (najmä vpredu). Ak rýchlosť člna prekračuje vojno-bežnú alebo plánovaciu rýchlosť, pasažieri, náklad ani rybárske stoličky nesmú blokovať výhľad obsluhy. Dávajte pozor na ostatných, sledujte vodu a buďte ostražití.

Nikdy neriadte čln v tesnej blízkosti za vodnými lyžiarmi.

- Váš čln pohybujúci sa rýchlosťou 40 km/h (25 mph) predbehne padajúceho lyžiara, ktorý je 61 m (200 stôp) pred vami za päť sekúnd.

Dávajte pozor na spadnutých vodných lyžiarov.

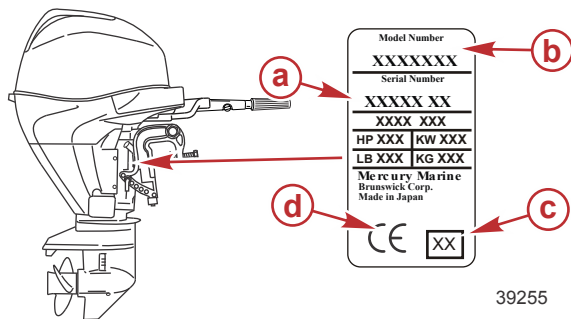
- Ak používate váš čln na vodné lyžovanie alebo podobné činnosti, vždy dbajte, aby bol lyžiar na strane operátora člna a ak lyžiar spadne, vždy sa mu vráťte na pomoc. Operátor by mal vodného lyžiara vždy vidieť a nikdy by k nemu a ani k žiadnej osobe vo vode nemal cúvať.

Nehody vždy ohláste.

- Ak je čln účastníkom plavebných nehôd, operátori sú viazaní zákonom predložiť Záznam o plavebnej nehode ich domovskej agentúre pre uplatnenie práv. Plavebnú nehodu je potrebné oznámiť, ak 1) dôjde k strate na životoch alebo pravdepodobnej strate na životoch, 2) následkom nehody je osobné zranenie, ktoré po poskytnutí prvej pomoci vyžaduje lekárske ošetrenie, 3) dôjde k poškodeniu plavidiel alebo majetku, pričom hodnota škôd presahuje 500 USD, alebo 4) dôjde k úplnej strate plavidla. Miestna agentúra pre vymáhanie práv vám poskytne ďalšiu pomoc.

Zaznamenanie sériového čísla

Pre prípad budúcej potreby je dôležité zaznamenať si toto sériové číslo. Sériové číslo sa nachádza na príviesnom motore tak, ako je to vyobrazené.



- a - Sériové číslo
- b - Označenie modelu
- c - Rok výroby
- d - Znak atestácie v Európe (ak sa týka)

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Model Rok Kód výroby

Etiketa sériového čísla uvádza rok výroby ako alfa kód. Tento kód je možné rozšifrovať na zodpovedajúce číslo pomocou nasledujúcej tabuľky.



Alfa kód etikety sériového čísla

Model Rok Kód výroby										
Výrobný kód Alfa	A	B	C	D	E	F	G	H	K	X
Zodpovedajúce číslo	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0

Príklady:

- XX = 2000
- HK = 2089
- AG = 2017

Technické údaje

Modely	25	30
Výkon	18,4 kW (25 konských síl)	22,1 kW (30 konských síl)
Rozsah otáčok na plný plyn	5000 – 6000 ot./min.	5250 - 6250 ot./min.
Voľnobežné otáčky pri pohone vpred	850 ± 25 ot./min.	
Počet valcov	3	
Obsah valca	526 cm ³ (32,09 cid)	
Vnútorný priemer valca	61,0 mm (2,40 palca)	
Zdvih	60 mm (2,36 palca)	
Vôľa ventilov (za studena)		
Nasávací ventil	0,13 – 0,17 mm (0,005 – 0,007 palca)	
Výfukový ventil	0,18 – 0,22 mm (0,007 – 0,008 palca)	
Odporúčaná zapáľovacia sviečka	NGK DCPR6E	
Vzdialenosť elektród zapáľovacej sviečky	0,8 – 0,17 mm (0,031 – 0,035 palca)	
Prevodový pomer	1,92:1	
Odporúčany benzín	Pozrite si časť Palivo a olej	

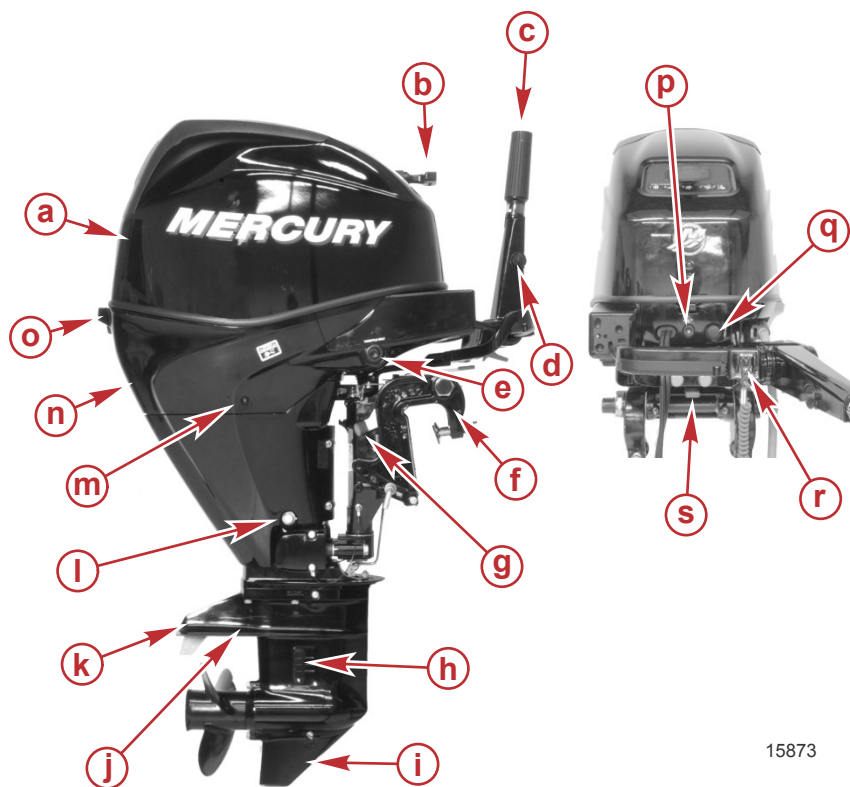
VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Modely	25	30
Odporúčaný olej	Pozrite si časť Palivo a olej	
Množstvo maziva v prevodovke	350 ml (348,97 cm ³)	
Množstvo motorového oleja	1,8 litrom (1,9 americké štvrtiny galónu)	
Menovitý výkon akumulátora	465 prístavný prúd (MCA) alebo 350 spúšťací prúd za studena (CCA)	
Systém regulovania emisií	Systém regulácie motora (EC) Viacportové vstrekovanie paliva (MFI)	
Hluk na úrovni uší vodiča (ICOMIA 39-94) dBA	80,9	
Vibrácie rukoväte páky (ICOMIA 38-94) m/s ²	5,3	

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Identifikácia komponentov

MODEL S MANUÁLNYM ODKLONOM



- a** - Vrchný kryt
- b** - Ručné ovládanie manuálneho štartovania
- c** - Vypínač motora
- d** - Regulátor nastavenia trenia akcelerátora
- e** - Tlačidlo akcelerátora
- f** - Konzoly priečky
- g** - Páka zaistenia odklonu
- h** - Primárny otvor nasávania chladiacej vody
- i** - Prevodová skriňa
- j** - Sekundárny otvor nasávania chladiacej vody
- k** - Tanier protivetrania
- l** - Skrutka pre vypustenie oleja
- m** - Otvor ukazovateľa vodného čerpadla
- n** - Spodný kryt
- o** - Západka krytu

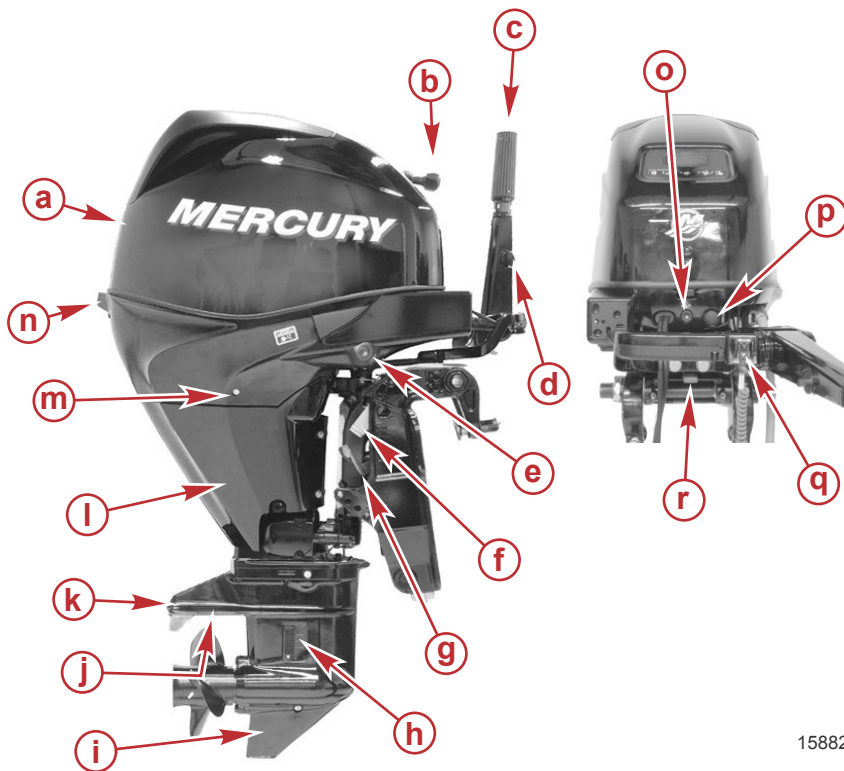
15873

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

- p** - Výstražná kontrolka
- q** - Štartovacie tlačidlo (modely s elektrickým štartovaním)
- r** - Bezpečnostné lanko vypínača zapaľovania
- s** - Nastavovacia páka trenia riadenia

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

MODEL S MANUÁLNYM ODKLONOM S PLYNOVÝM ASISTENTOM



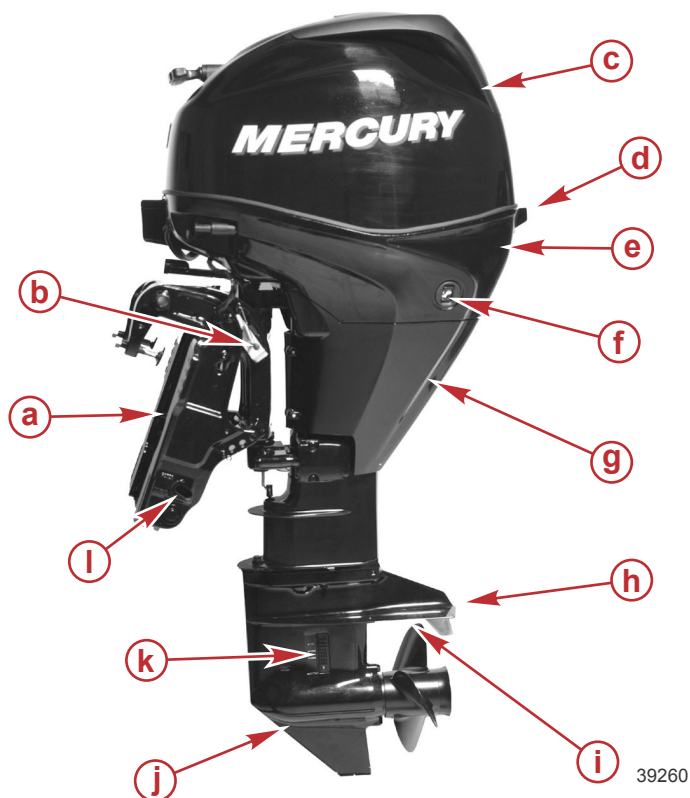
15882

- a** - Vrchný kryt
- b** - Ručné ovládanie manuálneho štartovania
- c** - Vypínač motora
- d** - Regulátor nastavenia trenia akcelerátora
- e** - Tlačidlo akcelerátora
- f** - Podporná páka odklonu
- g** - Páka odklonu s plynovým asistentom
- h** - Primárny otvor nasávania chladiacej vody
- i** - Prevodová skriňa
- j** - Sekundárny otvor nasávania chladiacej vody
- k** - Tanier protivetrania
- l** - Chrániče
- m** - Otvor ukazovateľa vodného čerpadla
- n** - Západka krytu
- o** - Výstražná kontrolka
- p** - Štartovacie tlačidlo (modely s elektrickým štartovaním)
- q** - Bezpečnostné lanko vypínača zapaľovania

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

r- Nastavovacia páka trenia riadenia

MODEL POWER TRIM



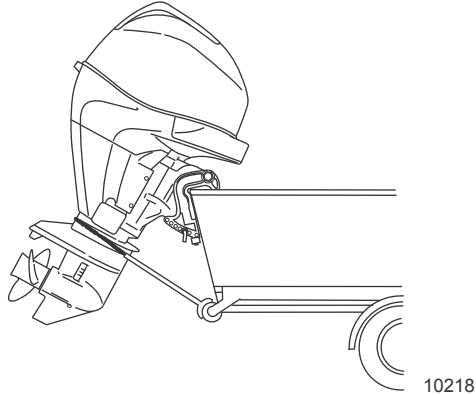
- a- Konzoly priečky
- b- Podporná páka odklonu
- c- Vrchný kryt
- d- Západka krytu
- e- Spodný kryt
- f- Spínač prídavného vyklápania
- g- Chrániče
- h- Tanier protivetrania
- i- Sekundárny otvor nasávania chladiacej vody
- j- Prevodová skriňa
- k- Primárny otvor nasávania chladiacej vody
- l- Uvoľňovací ventil manuálneho odklonu

PREPRAVA

Preprava člna/príviesného motora na prívесе

Čln sa musí preväzovať so sklopeným príviesným motorom smerom dole (vertikálna prevádzková poloha). Preradte motor na spätný chod.

Ak je potrebné dosiahnuť väčšiu vzdialenosť od zeme, príviesný motor je potrebné odkloniť pomocou podporného zariadenia príslušenstva motora. Odporúčania vám podá váš predajca. Takáto situácia môže nastať v prípade prechodu cez železničné priecestia, príjazdové cesty a prílišného nadskakovania príviesného vozíka.



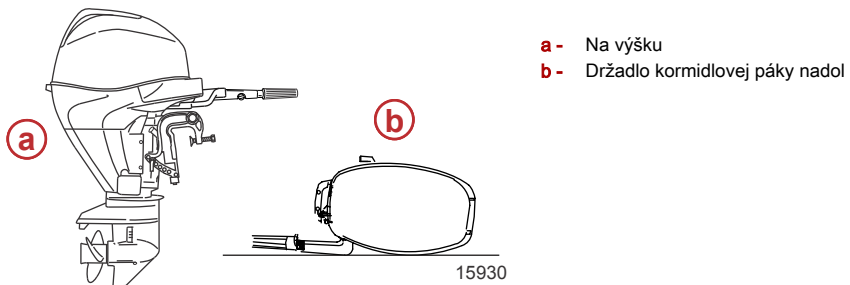
DÔLEŽITÉ: Nespoliehajte sa na systém odklonu motora/výklopný systém alebo na podpornú páku odklonu, že vám pomôžu zachovať správnu vzdialenosť od zeme. Podporná páka odklonu príviesného motora nie je určená na podporu príviesného motora pri prevážaní na prívесе.

Prepnite motor do režimu spätného chodu. Týmto zabránite voľnému točeniu vrtule.

Preprava príviesného motora po jeho demontáži z člna

DÔLEŽITÉ: Pri preprave a uskladnení príviesného motora zabezpečte dodržiavanie správnych postupov, aby ste tým zabránili možnosti únikov oleja.

Aby sa zabránilo problému, ktoré môže spôsobiť olej, ktorý do valcov vniká z olejovej vane, závesný motor prepravujte a skladujte len v jednej z dvoch znázornených polôh.



PALIVO A OLEJ

Požiadavky na palivo

DÔLEŽITÉ: Použitie nesprávneho benzínu môže poškodiť motor. Poškodenie motora v dôsledku použitia nesprávneho benzínu sa považuje za nesprávne použitie motora a na takéto poškodenie sa nevzťahuje obmedzená záruka.

TYPY PALIVA

Prívesné motory Mercury Marine budú spoľahlivo fungovať, ak použijete známe značky bezolovnatého benzínu s nasledujúcimi charakteristikami:

USA a Kanada - Benzín s minimálnym oktánovým číslom 87 (R+M)/2, pre väčšinu modelov. Pre väčšinu modelov je tiež vhodný benzín „super“ (91-oktánový (R+M)/2)). **Nepoužívajte** olovnatý benzín.

Mimo územia USA a Kanady - Benzín s minimálnym oktánovým číslom 91 RON, pre väčšinu modelov. Pre všetky modely je tiež vhodný benzín „super“ (95 RON). **Nepoužívajte** olovnatý benzín.

POUŽÍVANIE REFORMULOVANÉHO (OKYSLIČENÉHO) BENZÍNU (LEN USA)

V určitých oblastiach USA je nutný reformulovaný benzín. Je vhodný pre použitie v motore Mercury Marine. Jediný oxygenát, ktorý sa v súčasnosti používa v USA, je alkohol (etanol, metanol alebo butanol).

BENZÍN OBSAHUJÚCI ALKOHOL

Palivové zmesi obsahujúce butanol Bu16

Palivové zmesi, ktoré obsahujú max. 16,1 % butanolu (Bu16) a spĺňajú publikované požiadavky spoločnosti Mercury Marine na palivá, sú prijateľnou náhradou za bezolovnatý benzín. Konkrétne odporúčania pre komponenty palivového systému vášho člna (palivová nádrž, palivové vedenia a jednotlivé diely) vám poskytne výrobca vášho člna.

Palivové zmesi obsahujúce metanol a etanol

DÔLEŽITÉ: Komponenty palivového systému použité v motore Mercury Marine sú dimenzované na maximálny obsah 10 % alkoholu (metanol alebo etanol) v benzíne. Palivový systém vášho člna nemusí zvládnuť rovnaké percento alkoholu. Konkrétne odporúčania pre komponenty palivového systému vášho člna (palivová nádrž, palivové vedenia a jednotlivé diely) vám poskytne výrobca vášho člna.

Pamätajte, že benzín s obsahom metanolu alebo etanolu môže spôsobovať nárast:

- Korózie kovových častí
- Zhoršovania kvality gumových, alebo plastových častí
- presakovania paliva gumovým palivovým vedením,
- pravdepodobnosti oddelenia fáz (oddelenie vody a alkoholu od benzínu v palivovej nádrži).

VAROVANIE

Únik paliva môže predstavovať nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu a môže viesť k vážnym zraneniam alebo smrti. Pravidelne kontrolujte všetky komponenty palivového systému, či na nich nedochádza k úniku, k ich mäknutiu, tvrdnutiu, iným typom poškodenia alebo ku korózii, a to najmä po uskladnení. Akýkoľvek náznak únikov alebo presakovania vyžaduje pred použitím motora výmenu poškodeného dielu.

DÔLEŽITÉ: Ak používate benzín, ktorý obsahuje alebo môže obsahovať metanol alebo etanol, musíte zvýšiť frekvenciu kontrol úniku paliva a anomálií.

DÔLEŽITÉ: Ak do motora Mercury Marine používate benzín s obsahom metanolu alebo etanolu, neuchovávajte ho v palivovej nádrži po dlhú dobu. Automobily bežne spotrebujú tieto palivové zmesi ešte predtým, než absorbujú dostatok vlhkosti na vyvolanie problémov. Činy bývajú pomene dosť dlho odstavené na to, aby došlo k separácii. Ak alkohol zmyje ochranné olejové filmy z interných komponentov, môže počas skladovania dochádzať k výskytu internej korózie.

PALIVO A OLEJ

Požiadavky pre palivovú hadicu s nízkou prestupnosťou

Vyžaduje sa pre príviesné motory vyrobené pre predaj, predané alebo ponúknuté na predaj v Spojených štátoch.

- Úrad na ochranu životného prostredia (EPA) vyžaduje, aby všetky príviesné motory vyrobené po 1. januári 2009 používali palivovú hadicu s nízkou prestupnosťou pre primárnu palivovú hadicu pripájajúcu palivovú nádrž k príviesnému motoru.
- Hadica s nízkou prestupnosťou je USCG typu B1-15 alebo typu A1-15, definovaná ako neprekračujúca 15/gm²/24 hod. s palivom CE 10 pri 23 °C , ako je špecifikované v SAE J 1527 - námorná palivová hadica.

Požiadavky EPA na tlakovú prenosnú palivovú nádrž

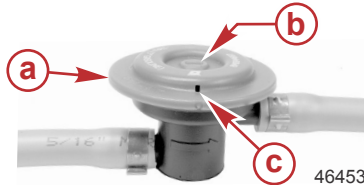
EPA (Agentúra na ochranu životného prostredia) vyžaduje, aby prenosné palivové systémy vyrobené po 1. januári 2011 určené na použitie s príviesnými motormi zostali úplne utesnené (natlakované) až do hodnoty 34,4 kPa (5,0 psi).. Tieto nádrže môžu obsahovať nasledujúce položky:

- Prívod vzduchu, ktorý umožňuje vstup vzduchu do nádrže popri vypúšťaní nádrže.
- Vetráciu dýzu, ktorá sa otvorí (odvetrá) do ovzdušia, ak hodnota tlaku presiahne 34,4 kPa (5,0 psi)..

Požiadavky na dopytový palivový ventil (FDV)

Vždy, keď používate tlakovú palivovú nádrž, je nevyhnutné do palivového potrubia nainštalovať dopytový palivový ventil, a to medzi palivovú nádrž a membránové čerpadlo. Dopytový palivový ventil zabraňuje, aby sa do motora dostalo palivo pod tlakom, ktoré by mohlo spôsobiť preplnenie palivového systému, prípadne rozliatie paliva.

Dopytový palivový ventil sa uvoľňuje ručne. Ručné uvoľnenie môžete použiť (zatlačiť) na otvorenie (obídienie) ventilu v prípade, že vo ventile došlo k zablokovaniu paliva.



- a - Dopytový palivový ventil - nainštalovaný v palivovom potrubí medzi palivovou nádržou a membránovým čerpadlom
- b - Ručné uvoľnenie
- c - Otvor/dierky vypúšťania vody

Tlaková prenosná palivová nádrž značky Mercury Marine

Spoločnosť Mercury Marine vyrobila novú prenosnú tlakovú palivovú nádrž, ktorá spĺňa vyššie uvedené požiadavky EPA. Tieto palivové nádrže sú k dispozícii ako príslušenstvo alebo sa ponúkajú s niektorými modelmi prenosných príviesných motorov.

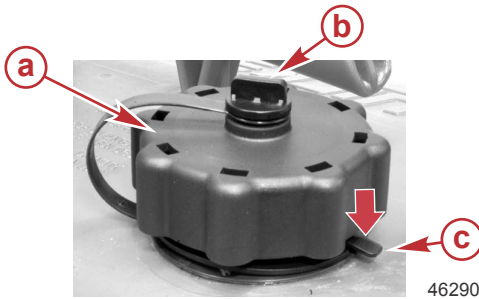
ŠPECIÁLNE VLASTNOSTI PRENOSNEJ PALIVOVEJ NÁDRŽE

- Palivová nádrž obsahuje dvojcestný ventil, ktorý umožňuje vstup vzduchu do nádrže popri tom, ako palivo tečie do motora a zároveň sa otvára, aby umožnil odvetranie do ovzdušia, ak hodnota vnútorného tlaku v nádrži prekročí 34,4 kPa (5,0 psi).. Keď sa nádrž odvetráva do ovzdušia, môžete počuť syčiaci zvuk. Je to úplne normálne.
- Palivová nádrž obsahuje dopytový palivový ventil, ktorý zabraňuje tomu, aby sa do motora dostalo palivo pod tlakom, ktoré by mohlo spôsobiť preplnenie palivového systému, prípadne rozliatie paliva.
- Keď inštalujete uzáver palivovej nádrže, otáčajte uzáverom doprava, až kým nebudete počuť kliknutie. To signalizuje, že uzáver paliva je správne nasadený. Vstavané zariadenie bráni nadmernému dotiahnutiu.
- Palivová nádrž je vybavená manuálnou odvodušňovacou skrutkou, ktoré by ste v prípade prepravy mali zatvoriť a v prípade prevádzky a demontáže uzáveru otvoriť.

PALIVO A OLEJ

Nakoľko utesnené palivové nádrže nie sú vetrané, budú sa rozťahovať a zmršťovať, ako sa rozťahuje a zmršťuje palivo počas cyklov ohrievania a ochladzovania vonkajšieho vzduchu. Je to úplne normálne.

DEMONTÁŽ UZÁVERU PALIVOVEJ NÁDRŽE



- a - Uzáver palivovej nádrže
- b - Ručná odvzdušňovacia skrutka
- c - Plochý zámok

DÔLEŽITÉ: Obsah môže byť pod tlakom. Pred otvorením otočte uzáver palivovej nádrže o 1/4 otáčky, aby ste uvoľnili tlak.

1. Otvorte ručnú odvzdušňovaciu skrutku na hornej strane palivovej nádrže.
2. Otáčajte uzáverom palivovej nádrže dovtedy, kým sa nedotkne plochého zámku.
3. Zatlačte na plochú zámku smerom nadol. Otočte uzáverom palivovej nádrže o 1/4 otáčky, aby ste uvoľnili tlak.
4. Zatlačte znovu na plochú zámku smerom nadol a odstráňte uzáver.

POKYNY PRE POUŽÍVANIE TLAKOVEJ PRENOSNEJ PALIVOVEJ NÁDRŽE

1. Keď inštalujete uzáver palivovej nádrže, otáčajte uzáverom doprava, až kým nebudete počuť kliknutie. To signalizuje, že uzáver paliva je správne nasadený. Vstavané zariadenie bráni nadmernému dotiahnutiu.
2. Pri prevádzke a demontáži uzáveru otvorte ručnú odvzdušňovaciu skrutku na hornej strane uzáveru. Pri preprave zatvorte ručnú odvzdušňovaciu skrutku.
3. Pri palivových hadiciach vybavených rýchlospojkami odpojte palivové potrubie od motora alebo palivovej nádrže, keď sa nepoužívajú.
4. Dodržiavajte **pokyny o plnení** palivovej nádrže.

pokyny o plnení

⚠ VAROVANIE

Dbajte, aby nedošlo ku vznieteniu alebo explózií benzínu a následnému vážnemu zraneniu alebo smrti. Pri plnení palivovej nádrže buďte opatrní. Pred plnením palivovej nádrže vždy najskôr zastavte motor; pri plnení nefajčíte a dbajte, aby sa v blízkosti nenachádzal otvorený plameň alebo zariadenia, ktoré produkujú iskry.

Palivové nádrže naplňajte mimo dosahu tepla, iskier a otvoreného plameňa.

Preносné palivové nádrže odpojte od člna a naplňte ich.

Pred plnením palivových nádrží motor vždy vypnite.

Palivové nádrže nenaplňajte až po vrch. Nenaplnená časť nádrže ba mala tvoriť približne 10 % jej objemu. Pri zvýšenej teplote palivo expanduje a ak je nádrž úplne naplnená, palivo môže pod tlakom začať unikať.

UMIESTNENIE PRENOSNEJ PALIVOVEJ NÁDRŽE V ČLNE

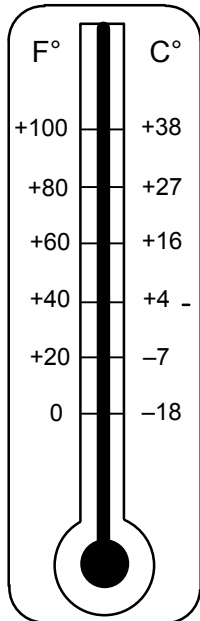
Umiestnite nádrž do člna tak, aby bol otvor odvetrávania paliva vyššie, než hladina paliva pri normálnych podmienkach prevádzkovania člna.

PALIVO A OLEJ

Odporúčania týkajúce sa motorového oleja

Na všeobecné používanie pri všetkých teplotách sa odporúča motorový olej pre štvortaktné lodné motory Mercury alebo Quicksilver SAE 10W-30 certifikovaný asociáciou NMMA FC-W. Ak uprednostňujete NMMA certifikovaný syntetický zmesový olej, použite syntetický zmesový motorový olej pre štvortaktné lodné motory Mercury alebo Quicksilver SAE 25W-40. Ak nie sú NMMA FC-W certifikované oleje Mercury, alebo Quicksilver pre štvortaktné motory k dispozícii, použite známu značku FC-W certifikovaného oleja pre štvortaktné motory.

DÔLEŽITÉ: Používanie nedetergentných olejov, multi-viskózných olejov (iných, než Mercury, alebo Quicksilver NMMA FC-W certifikovaných olejov, alebo známych značiek NMMA FC-W certifikovaných olejov), syntetických olejov, olejov s nedostatočnou kvalitou, alebo olejov, ktoré obsahujú pevné aditíva, sa neodporúča.



26795

Odporúčaná SAE viskozita motorového oleja

- a -** Syntetický zmesový motorový olej pre štvortaktné lodné motory Mercury alebo Quicksilver SAE 25W-40 sa môže používať pri teplotách vyšších ako 4 °C (4,44 °C)
- b -** Motorový olej pre štvortaktné lodné motory Mercury alebo Quicksilver SAE 10W-30 sa odporúča na používanie pri všetkých teplotách

Kontrola a pridávanie motorového oleja

DÔLEŽITÉ: Olej neprepĺňajte. Pri kontrole hladiny motorového oleja musí byť príviesny motor vo zvislej polohe (nie odklopený).

1. Vypnite motor. Umiestnite motor do vodorovnej polohy. Odpojte vrchný kryt.

PALIVO A OLEJ

2. Vytiahnite olejovú odmerku. Olejovú odmerku utrite suchou handrou a celú ju zasuňte späť.



- a - Značka pre plnú olejovú nádrž
 - b - Značka pre pridanie oleja
 - c - Olejová odmerka
 - d - Zátka plniaceho hrdla
3. Opätovne vytiahnite olejovú odmerku a skontrolujte hladinu oleja. Hladina oleja sa musí nachádzať medzi značkami pre plnú nádrž a pridanie oleja. Ak je hladina oleja nízka, vytiahnite zátku plniaceho hrdla a dolejte (neprepĺňajte) odporúčaný typ oleja až po hladinovú značku pre plnú nádrž.

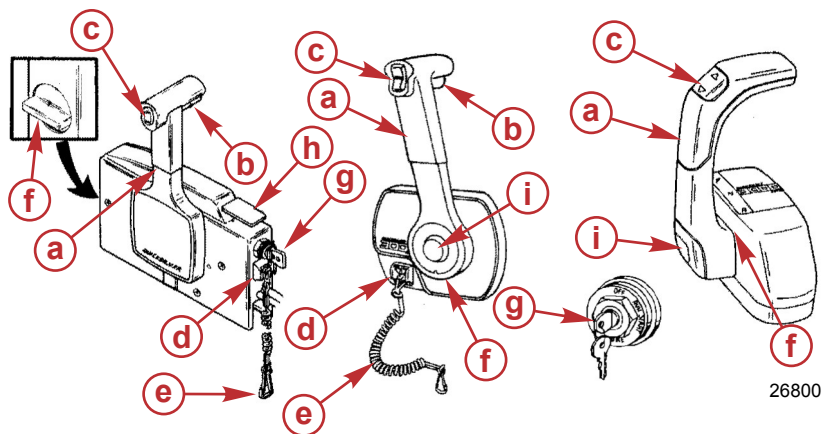
POZNÁMKA: Za určitých podmienok sa nemusí dosiahnuť prevádzková teplota 4-taktných privesných motorov dostatočná na to, aby dochádzalo k odparovaniu a v kľukovej skrini sa môže nahromadiť bežné palivo a vlhkosť. Tieto podmienky zahŕňajú dlhodobú prevádzku vo voľnobehu, opakované krátke cesty, prevádzku pri nízkej rýchlosti alebo rýchlu prevádzku typu zastav-a-chod' a prevádzku v chladnejších podmienkach. Toto nahromadenie dodatočného paliva a vlhkosti v kľukovej skrini môže napokon skončiť v olejovej vani a zvýši tým celkový objem oleja, ktorý sa zobrazí na údají odmerky. Toto zvýšenie objemu oleja je známe ako zriedenie oleja. Privesné motory obvykle dokážu zvládnuť vysoké hodnoty zriedenia oleja bez toho, aby to spôsobilo problémy so životnosťou. Ak chcete ale zabezpečiť predĺženú životnosť privesného motora, spoločnosť Mercury vám odporúča pravidelnú výmenu oleja a filtra podľa intervalu výmeny oleja a používanie oleja odporúčanej kvality. Ďalej vám odporúčame, aby ste v prípade častého prevádzkovania privesného motora pri vyššie popísaných podmienkach zvážili kratšie intervaly výmeny oleja.

4. Úplne vtláčte mierku oleja. Rukou utiahnite uzáver plniaceho otvoru oleja.

FUNKCIE A OVLÁDACIE PRVKY

Funkcie diaľkového ovládania

Súčasťou výbavy vášho člna môže byť niektoré z vyobrazených diaľkových ovládaní Mercury Precision alebo Quicksilver. Ak čln nedisponuje diaľkovým ovládaním, informácie o funkciách a prevádzke diaľkového ovládania vám poskytne váš predajca.

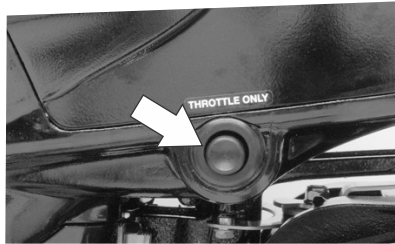


- a** - Ovládacia rukoväť – pohon vpred, neutrál, spätný chod
- b** - Uvoľňovacia páka neutrálu
- c** - Spínač trimu/odklonu (ak je súčasťou výbavy) – Pozri **Funkcie a ovládacie prvky – Power trim a odklon**
- d** - Bezpečnostné lanko vypínača zapaľovania – Pozri **Všeobecné informácie – Bezpečnostné lanko vypínača zapaľovania**
- e** - Bezpečnostné lanko – Pozri **Všeobecné informácie – Bezpečnostné lanko vypínača zapaľovania**
- f** - Nastavenie trenia akceleračora – Konzolové ovládacie prvky je možné nastavovať po demontovaní krytu.
- g** - Spínací kľúč zapaľovania – vypnutie, zapnutie, štartovanie ("OFF", "ON", "START")
- h** - Páka vysokých otáčok voľnobehu – Pozri **Prevádzka – Štartovanie motora**
- i** - Tlačidlo akceleračora - Pozri **Prevádzka – Štartovanie motora**

FUNKCIE A OVLÁDACIE PRVKY

Funkcie páky modelu s ručným riadením

- Tlačidlo akcelerátora - Stlačenie tlačidla s príviesným motorom v neutrálnej polohe umožňuje vodičovi člna zvýšiť otáčky motora na účely zahriatia motora bez toho, aby musel zaradiť prevodový stupeň.

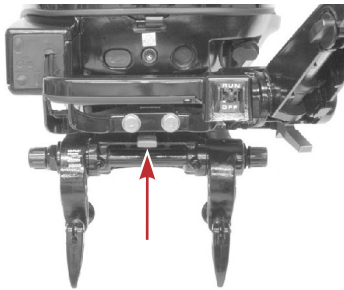


15894

- Nastavenie trenia riadenia - Pomocou tejto páky nastavte požadované trenie riadenia (spomalenie rýchlosti) na ručnom riadení. Posunutím páky doľava zvýšite trenie a jej posunutím doprava trenie znížite.

⚠ VAROVANIE

Nastavenie nedostatočného trenia môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť z dôvodu straty kontroly nad člnom. Pri nastavovaní trenia zachovajte dostatočné trenie riadenia, aby ste predišli maximálnemu otočeniu príviesného motora pri uvoľnení ručného riadenia alebo volantu.

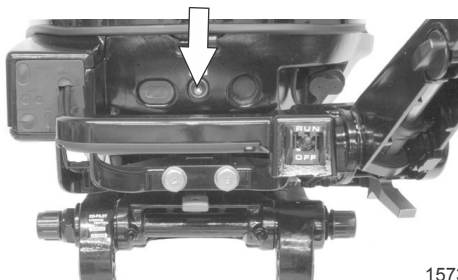


- a** - Zvýšenie trenia
- b** - Zníženie trenia

9988

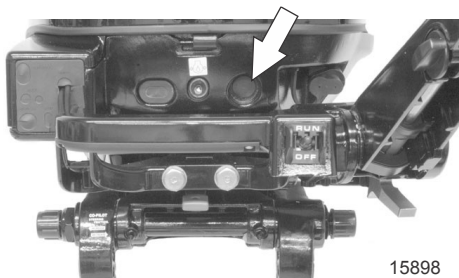
FUNKCIE A OVLÁDACIE PRVKY

- Výstražná kontrolka - Výstražná kontrolka sa rozsvieti alebo bliká, aby tak upozornila vodiča na situácie výstražného systému. Pozrite si časť **Výstražný systém**.



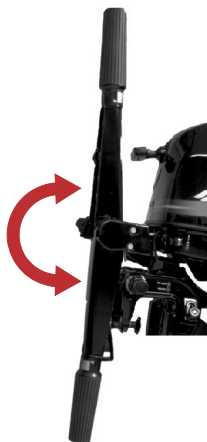
15732

- Tlačidlo elektrického štartovania (modely s elektrickým štartovaním) - Stlačením naštartujete motor.



15898

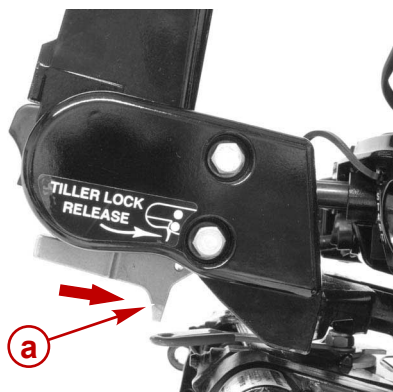
- Ručné riadenie - Kvôli pohodlnej manipulácii pri preprave a uskladnení je páka ručného riadenia možné sklopiť o 180°.



28535

FUNKCIE A OVLÁDACIE PRVKY

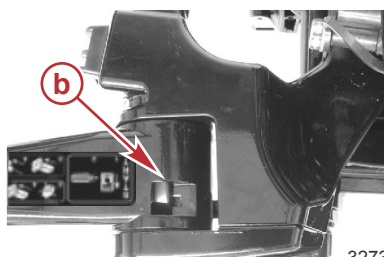
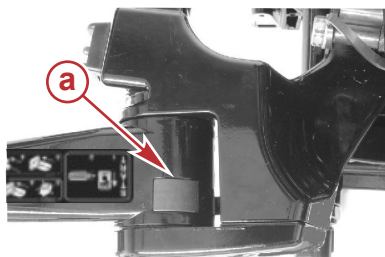
- Páka uvoľnenia zaistenia riadenia - Stlačením páky môžete presunúť páku ručného riadenia z jednej polohy do druhej.



a - Páka zaistenia/uvoľnenia riadenia

3274

- Poistné viečko páky ručného riadenia - Odpojením poistného viečka z vrchnej časti páky ručného riadenia vykonáte zaistenie v požadovanej polohe. Stlačením uvoľňovacej páky ručného riadenia uvoľníte rukoväť zo zaistenej polohy.



3273

a - Poistné viečko

b - Zaisťovací mechanizmus

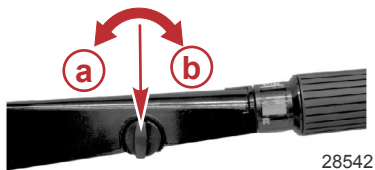
- Vypínač motora



28537

FUNKCIE A OVLÁDACIE PRVKY

- Otočný regulátor na rúčke akcelerátora pre nastavenie trenia - Otočením regulátora nastavíte a zaistíte akcelerátor na požadovanej rýchlosti. Otočením regulátora v smere chodu hodinových ručičiek zvýšite trenie a jeho otočením proti smeru chodu hodinových ručičiek trenie znížite.



- a -** Zníženie trenia (proti smeru chodu hodinových ručičiek)
- b -** Zvýšenie trenia (v smere chodu hodinových ručičiek)

- Bezpečnostné lanko vypínača zapalovania - Pozri **Všeobecné informácie – Bezpečnostné lanko vypínača zapalovania**.



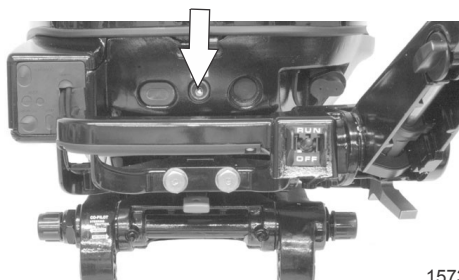
Výstražný systém

VÝSTRAŽNÝ KLAKSÓN

Modely s diaľkovým ovládaním majú výstražný klaksón namontovaný vo vnútri diaľkového ovládania, alebo je klaksón pripojený ku spínaciemu kľúču zapalovania. Modely s ručným riadením majú výstražný klaksón zabudovaný v kryte motora.

VÝSTRAŽNÁ KONTROLKA

Výstražné svetlo sa zapne alebo zabliká, aby upozornilo obsluhu na situácie výstražného systému uvedené v tejto tabuľke.



PREVÁDZKA VÝSTRAŽNÉHO SYSTÉMU

Výstražný klaksón bude vydávať buď trvalú zvukovú signalizáciu, alebo prerušovanú zvukovú signalizáciu a otáčky motora sa znížia. Týmto dôjde k upozorneniu obsluhy člna a súčasne typ zvuku pomôže pri identifikácii nasledujúcich situácií.

FUNKCIE A OVLÁDACIE PRVKY

Výstražný systém				
Funkcia	Zvuk	Výstražná kontrolka	Popis	Otáčky motora sú obmedzené na 2800 ot./min.
Spustenie do prevádzky	Jedno pípnutie	Po dobu 5 sekúnd	Bežný test systému	
Vysoká teplota motora	Neprerušovaný zvuk	Zapnuté	Prehriatie motora	X
Nízky tlak oleja	Neprerušovaný zvuk	Zapnuté	Nízky tlak oleja	X
Prekročenie max. otáčok motora	Neprerušovaný zvuk	Zapnuté	Otáčky motora prekročili maximálne povolené ot./min.	
Teplota vody alebo snímač MAP sú mimo rozsahu	Prerušovaná krátka zvuková signalizácia	Blikanie	Otáčky motora sa obmedzia. Ďalšie informácie vám podá váš predajca.	X

PREHRIATIE MOTORA

Ak sa motor prehrieva, po jeho naštartovaní ihneď znížte otáčky voľnobehu. Preradte prívesný motor na neutrál a skontrolujte, či z otvoru ukazovateľa vodného čerpadla vyteká rovnomerný prúd vody.



9647

Ak z otvoru ukazovateľa vodného čerpadla nevyteká žiadna voda (alebo vyteká prerušovane), zastavte motor a skontrolujte zablokovanie nasávacích otvorov chladiacej vody. Ak otvory nie sú zablokované, môže byť zablokovaný chladiaci systém, alebo mohlo dôjsť k poruche vodného čerpadla. Prívesný motor nechajte skontrolovať u vášho predajcu. Chod prehriateho motora spôsobí jeho poškodenie.

Ak z otvoru ukazovateľa vodného čerpadla vyteká rovnomerný prúd vody a motor sa aj napriek tomu prehrieva, obráťte sa na vášho predajcu. Prevádzkovanie prehriateho motora spôsobí jeho poškodenie.

POZNÁMKA: Ak prehrievanie pokračuje a vy ste s člnom uviazli, zastavte motor a nechajte ho vychladnúť. Týmto umožníte pomalý chod motora (voľnobeh), až pokiaľ nedôjde k jeho ďalšiemu prehrievaniu.

NÍZKY TLAK OLEJA

Ak tlak oleja klesne na príliš nízku hodnotu, aktivuje sa výstražný systém. Najskôr zastavte motor a skontrolujte hladinu oleja. V prípade potreby dolejte olej. Ak je hladina oleja na predpísanej úrovni a výstražný klaksón stále trúbi, obráťte sa na svojho predajcu. Rýchlosť motora sa zníži na 2800 ot./min. - nemali by ste však pokračovať v používaní motora.

OBMEDZOVAČ MAXIMÁLNYCH OTÁČOK MOTORA

Nižšie sú uvedené niektoré z príčin prekročenia maximálnych otáčok motora:

- Vetranie vrtule
- Vrtuľa s nesprávnym stúpaním alebo priemerom
- Skíznutie náboja vrtule

FUNKCIE A OVLÁDACIE PRVKY

- Príviesný motor namontovaný príliš vysoko nad priečkou
- Odklon príviesného motora mimo zvislej polohy
- Kavitácia vrtule spôsobená tvrdou vodou alebo prekážkou v trupe člnu

Ak je zapnutý obmedzovač maximálnych otáčok motora, časovanie motora sa na chvíľu spomalí, aby sa znížili otáčky motora. Nadmerné prekročenie maximálnych otáčok (vyššie ako 6300 ot./min.) bude mať za následok odpojenie valcov, aby sa tak zabránilo prevádzke nad touto hranicou.

Modely s ručným riadením s manuálnym odklonom a plynovým asistentom

Modely vybavené systémom odklonu s plynovým asistentom umožňujú vodičovi zaistiť príviesný motor v ľubovoľnej polohe odklonu, od odklonu úplne nadol po odklon úplne nahor.

Tento systém je navrhnutý tak, aby ho bolo možné upraviť v prípade, ak motor beží na voľnobeh, alebo ak je vypnutý.

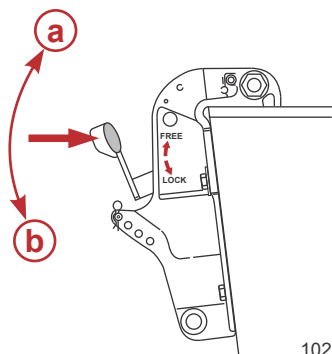
Pred používaním sa príviesný motor musí zaistiť v odklonenej polohe pomocou posunutia poistnej páky do zaistenej polohy.

⚠ VAROVANIE

Používanie motora bez zaistenia poistnej páky odklonu môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť. Príviesný motor sa pri spomaľovaní alebo spätnom chode môže odkloniť nahor, čo bude mať za následok stratu kontroly nad člnom. Príviesný motor pred použitím vždy zaistíte v prevádzkovej polohe.

ZÁKLADNÉ ČINNOSTI PRI ODKLÁŇANÍ MOTORA

Posuňte páku zaistenia odklonu do voľnej polohy. Odkloňte motor do požadovanej polohy a zaistite ho prostredníctvom opätovného presunutia páky zaistenia odklonu do zaistenej polohy.



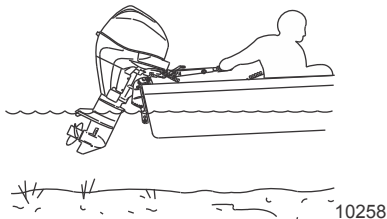
- a - Voľná poloha
- b - Zaistená poloha

10257

FUNKCIE A OVLÁDACIE PRVKY

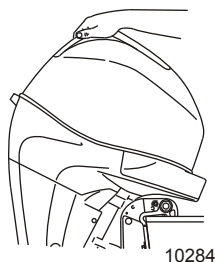
PREVÁDZKA ČLNA NA PLYTČINE

Ak používate čln v plynčínách, príviesny motor možno upraviť a zaistiť vo vyššom uhle odklonu. Sklopte motor do prevádzkovej polohy v plynčine, naštartujte ho a nechajte ho bežať pri nízkej rýchlosti. Nasávacie otvory chladiacej vody ponechajte ponorené do vody a skontrolujte výtlak vody z otvoru ukazovateľa vodného čerpadla.



ODKLON PRÍVESNÉHO MOTORA DO KRAJNEJ HORNEJ POLOHY

1. Zastavte motor. Posuňte páku zaistenia odklonu do voľnej polohy. Uchopte rukoväť vrchného krytu a zdvihnite príviesny motor do krajnej hornej polohy. Zaistíte polohu motora - posuňte páku zaistenia odklonu do zaistenej polohy.



2. Aktivujte podpornú páku odklonu.
3. Spustíte príviesny motor tak, aby spočíval na podpornej páke odklonu.

SPUSTENIE PRÍVESNÉHO MOTORA DO PREVÁDZKOVEJ POLOHY

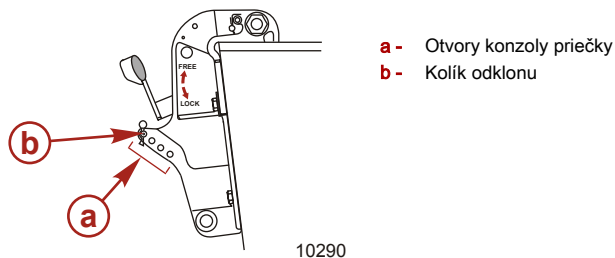
1. Posuňte páku zaistenia odklonu do voľnej polohy. Odkloňte príviesny motor mierne nahor a uvoľnite podpornú páku odklonu. Spustíte príviesny motor do prevádzkovej polohy.
2. Posuňte páku zaistenia odklonu do zaistenej polohy.



FUNKCIE A OVLÁDACIE PRVKY

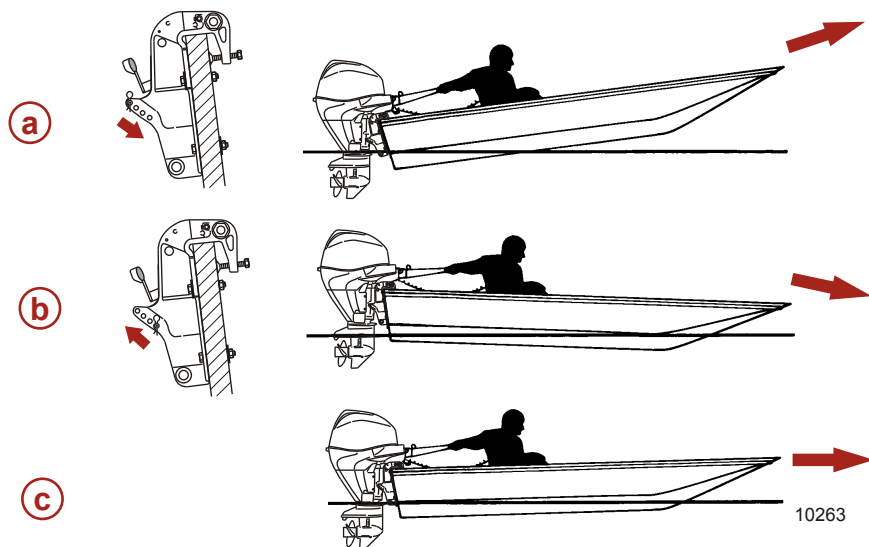
POUŽÍVANIE ÚPRAVY UHLA

V konzolách priečky sa nachádzajú štyri otvory na nastavenie vertikálneho prevádzkového uhla (zastavenie pohybu vpred) prívesného motora. Na nastavenie použite v štyroch otvoroch kolík odklonu.



Prevádzkový uhol prívesného motora nastavte tak, aby prívesný motor bežal pri plnej rýchlosti člnu kolmo k vode.

Rozmiestnite pasažierov a náklad na člnu tak, aby bol rovnomerne zaťažený.



- a - Príliš veľký uhol (predná časť je vysoko) - nastavte smerom dnu
- b - Nedostatočný uhol (predná časť je nízko) - nastavte smerom von
- c - Správne nastavený uhol (predok je mierne vyššie)

POZNÁMKA: Prívesný motor je potrebné počas prevádzky zaistiť pomocou kolíka odklonu nastavením páky zaistenia odklonu do polohy pre zaistenie.

Pri úprave prevádzkového uhla prívesného motora si pozrite nasledujúce zoznamy.

Nastavenie prívesného motora do prílišnej blízkosti priečky môže spôsobiť:

- Znížiť prednú časť lode.
- Spôsobiť rýchle ohobľovanie, najmä pokiaľ ide o ťažký náklad alebo loď s ťažkou zadnou časťou.

FUNKCIE A OVLÁDACIE PRVKY

- Vo všeobecnosti zlepšiť riadenie v rozbúrenej vode.
- Zvýšiť trenie riadenia alebo smerovanie doprava (s bežnou pravostranne sa točiacou vrtuľou).
- Prílišná blízkosť taktiež môže znížiť prednú časť niektorých člnov tak, že ich predok začne brázditiť vodu. Takýto stav môže vyústiť do neočakávanej zmeny smeru (táto situácia sa nazýva riadenie predkom alebo pretáčavosť) v prípade, ak sa pokúsíte o obrat člna alebo ak dôjde ku stretnutiu s vysokou vlnou.

Nastavenie príviesného motora do prílišnej vzdialenosti od priečky člna môže spôsobiť:

- Zdvihnutie prednej časti člna z vody.
- Všeobecne zvýšiť najvyššiu rýchlosť.
- Zväčšiť vzdialenosť medzi ponorenými predmetmi alebo dnom plytčiny.
- Zvýšiť trenie riadenia alebo smerovanie doľava pri normálnej výške inštalácie (s bežnou pravostranne sa točiacou vrtuľou).
- Ak sa príliš zvýši vzdialenosť, môže to viesť k poskakovaniu člna alebo k ventilácii vrtule.

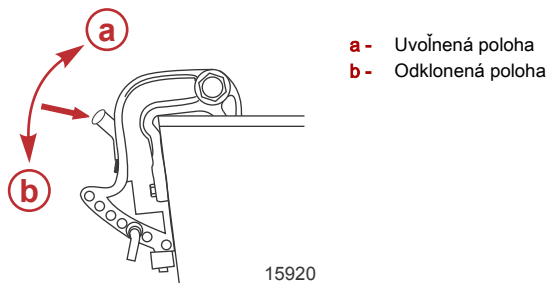
Modely s ručným riadením s manuálnym odklonom

ZÁKLADNÉ ČINNOSTI PRI ODKLÁŇANÍ MOTORA

Funkcia odklonu umožňuje vodičovi odkloniť príviesný motor pod vyšším uhlom odklonu pri prevádzke v plytkých vodách alebo odkloniť príviesný motor do maximálnej hornej polohy.

Keď príviesný motor beží, nechajte páku odklonu v uvoľnenej polohe. Tým umožníte príviesnému motoru, aby sa vrátil do bežiackej polohy v prípade, ak by príviesný motor narazil na prekážku pod hladinou a zdvihol sa.

Presunutím páky odklonu do odklonenej polohy umožníte príviesnému motoru, aby sa v plytkých vodách zaistil v polohe jazdy alebo v krajnej hornej polohe.

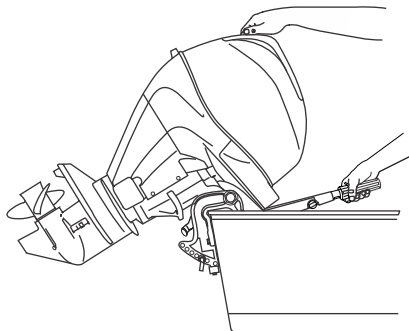


ODKLON PRÍVESNÉHO MOTORA DO KRAJNEJ HORNEJ POLOHY

1. Zastavte motor.
2. Prepnite motor do polohy pohonu pred.
3. Umiestnite páku odklonu do odklonenej polohy.

FUNKCIE A OVLÁDACIE PRVKY

4. Uchopte rukoväť horného krytu a odkloňte príviesny motor po celej dĺžke, až kým sa nezaistí v krajnej hornej polohe.



15924

SPUSTENIE PRÍVESNÉHO MOTORA SMEROM DOLE DO PREVÁDZKOVEJ POLOHY

Umiestnite páku odklonu do uvoľnenej polohy. Mierne zdvihnite príviesny motor, aby ste ho uvoľnili zo zaistenej polohy a jemne ho sklopte.

PREVÁDZKA ČLNA NA PLYTČINE

Poloha pre jazdu v plytkých vodách na príviesnom motore vám umožňuje umiestniť príviesny motor pod vyšším uhlom odklonu, čím zabránite nárazu o dno.

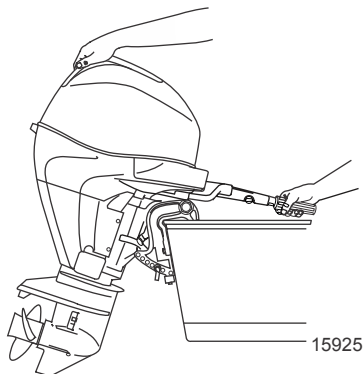
DÔLEŽITÉ: Pred odklonením príviesného motora do polohy pre jazdu v plytkých vodách znížte otáčky motora na voľnobežné a zaraďte rýchlostný stupeň pre jazdu dopredu.

DÔLEŽITÉ: Ak je motor prepnutý do režimu riadenia v plytčine, nezaraďujte spätný chod. Motor musí fungovať pri nízkych otáčkach a nasávanie chladiacej vody musí byť ponorené.

1. Znížte otáčky motora na voľnobež.
2. Prepnite motor do režimu pohonu pred.
3. Umiestnite páku odklonu do odklonenej polohy.
4. Uchopte rukoväť horného krytu a odkloňte príviesny motor nahor, až kým sa nezaistí v polohe pre plytčiny.

FUNKCIE A OVLÁDACIE PRVKY

5. Na uvoľnenie závesného motora z prevádzky v plytkej vode umiestnite sklápacia páku na polohy uvoľnenia a závesný motor mierne nadvihnite a následne ho jemne spustíte nadol.



NASTAVENIE PREVÁDZKOVÉHO UHLA PRÍVESNÉHO MOTORA

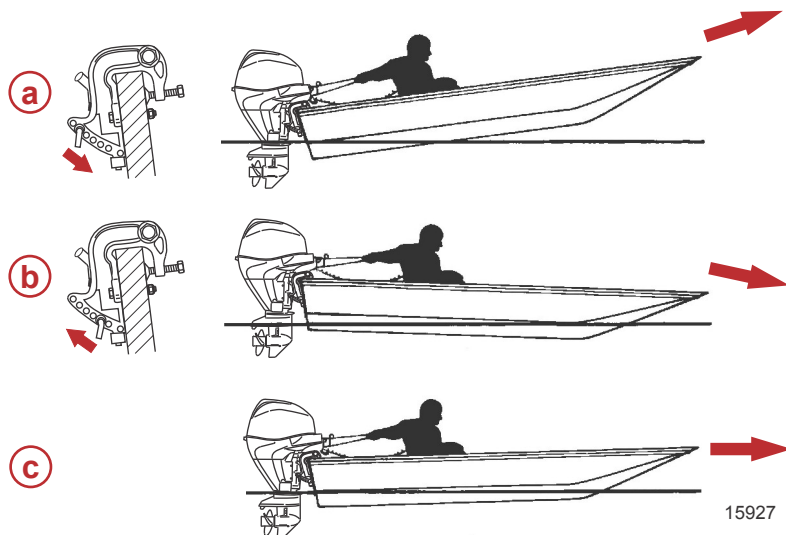
Vertikálny prevádzkový uhol prívesného motora sa dá nastaviť pomocou zmeny polohy kolíka odklonu v šiestich nastavovacích otvoroch. Správnym nastavením dosiahnete optimálny výkon a stabilitu člna a minimalizujete námahu pri riadení.

POZNÁMKA: Pri úprave prevádzkového uhla prívesného motora si pozrite nasledujúce zoznamy.

Kolík odklonu by mal byť nastavený tak, aby bola poloha prívesného motora pri plnej rýchlosti kolmo k hladine vody. Týmto dosiahnete paralelné riadenie člna vzhľadom na vodnú hladinu.

FUNKCIE A OVLÁDACIE PRVKY

Rozmiestnite pasažierov a náklad na člně tak, aby bol rovnomerne zaťažený.



- a** - Príliš veľký uhol (zadná časť lode je nízko - predná je vysoko)
- b** - Nedostatočný uhol (zadná časť lode je vysoko - predná je nízko)
- c** - Správne nastavený uhol (predok je mierne vyššie)

Pri úprave prevádzkového uhla prívesného motora si pozrite nasledujúce zoznamy.

Nastavenie prívesného motora do prílišnej blízkosti priečky môže spôsobiť:

- Znížiť prednú časť lode.
- Spôsobiť rýchle ohobľovanie, najmä pokiaľ ide o ťažký náklad alebo loď s ťažkou zadnou časťou.
- Vo všeobecnosti zlepšiť riadenie v rozbúrenej vode.
- Zvýšiť krútiaci moment alebo ťah vpravo (v prípade normálnych motorov s pravotočivou lodnou skrútkou).
- Prílišná blízkosť taktiež môže znížiť prednú časť niektorých člnov tak, že ich predok začne brázditiť vodu. Takýto stav môže vyústiť do neočakávanej zmeny smeru (táto situácia sa nazýva riadenie predkom alebo pretáčavosť) v prípade, ak sa pokúsíte o obrat člna alebo ak dôjde ku stretu s vysokou vlnou.

Nastavenie prívesného motora do prílišnej vzdialenosti od priečky člna môže spôsobiť:

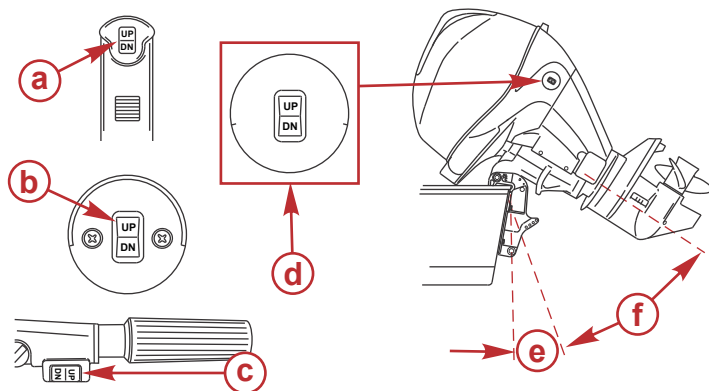
- Zdvihnutie prednej časti člna z vody.
- Všeobecne zvýšiť najvyššiu rýchlosť.
- Zväčšiť vzdialenosť medzi ponorenými predmetmi alebo dnom plytčiny.
- Zvýšiť trenie riadenia alebo smerovanie doľava pri normálnej výške inštalácie (s bežnou pravostrannou sa točiacou vrtulou).
- Ak sa príliš zvýši vzdialenosť, môže to viesť k poskakovaniu člna alebo k ventilácii vrtule.

FUNKCIE A OVLÁDACIE PRVKY

Elektrické naklápanie s malým a veľkým rozsahom (ak je k dispozícii)

MECHANICKÉ A HYDRAULICKÉ ODKLONENIE (AK TVORÍ SÚČASŤ VÝBAVY)

Váš privesný motor je vybavený mechanickým a hydraulickým ovládaním odklonu (power trim). Stlačením spínača odklonu môže obsluha jednoducho upraviť polohu privesného motora bližšie k priečke člna sa nazýva odklon bližšie alebo dolu. Posun privesného motora smerom od priečky člna sa nazýva odklon ďalej alebo nahor. Pojem "trim" vo všeobecnosti znamená úpravu privesného motora v rozsahu prvých 20° rozsahu jazdy. Tento rozsah sa používa pri obsluhu člna na hladine. Pojem odklon sa vo všeobecnosti používa na označenie ďalšieho odklonu motora smerom nahor a von z vodnej hladiny. Pri vypnutom motore sa privesný motor môže vyklopiť von z vody. Pri voľnobehu sa motor taktiež môže odklopiť mimo rozsah "trimu" – napríklad v prípade používania člna v plytčine.



10265

- a - Diaľkovo ovládaný spínač odklonu
- b - Spínač odklonu namontovaný na paneli
- c - Spínač ručného riadenia
- d - Spínač namontovaný v kryte (voliteľné)
- e - Trimový rozsah odklonu motora
- f - Jazdný rozsah odklonu motora

PREVÁDZKA POWER TRIMU

Použitím väčšiny člnov v strede trimového pásma sa dosiahuju uspokojivé výsledky. Niekedy však môže nastať situácia, kedy bude potrebné využiť úplný rozsah trimového pásma pri úprave polohy privesného motora. Okrem vylepšenia niektorých výkonových charakteristík sa však zvyšuje aj miera zodpovednosti operátora člna, keďže využívaním úplného rozsahu trimového pásma so sebou prináša niektoré potenciálne riziká.

Najvýznamnejším rizikom je ťah alebo krútiaci moment, ktorý je možné cítiť na volante alebo páke riadenia. Krútiaci moment riadenia je výsledkom úpravy privesného motora tak, že hriadeľ vrtule nie je paralelný s povrchom vodnej hladiny.

⚠ VAROVANIE

Trimovanie privesného motora mimo neutrálnej polohy riadenia môže mať za následok ťah na volante alebo páke riadenia a stratu kontroly nad člnom. Ak trimujete vo väčšom rozsahu, ako je neutrálna poloha riadenia, zachovajte kontrolu nad člnom.

FUNKCIE A OVLÁDACIE PRVKY

Starostlivo si prečítajte nasledujúce informácie.

1. Nastavenie motora jeho zasunutím alebo spustením smerom nadol môže spôsobiť:
 - Spustenie provy.
 - Rýchlejšie vyrovnanie, najmä v prípade lode s ťažkým nákladom alebo lode s ťažkou kormou.
 - Všeobecné zlepšenie plavebných vlastností v šcerenej vode.
 - Zvýšenie krútiaceho momentu alebo ťahu vpravo (v prípade normálnych motorov s pravotočivou lodnou skrútkou).
 - Okrem toho môže u niektorých lodí dôjsť k poklesu provy do takej miery, že prova začne rozrážať hladinu. Výsledkom môže byť neočakávané zatáčanie v akomkoľvek smere (tento manéver sa nazýva otáčanie provy alebo pretáčanie) v momente pokusu o zatočenie alebo pri strete s vysokou vlnou.

VAROVANIE

Riadenie člna pri vysokej rýchlosti pri nadmerne spustenej polohe závesného motora môže spôsobiť pretáčavosť a stratu ovládateľnosti člna. Namontujte medzný čap do polohy, ktorá zabraňuje nadmernému spúšťaniu a čln ovládajte bezpečným spôsobom.

- Vlastník sa v zriedkavých okolnostiach môže rozhodnúť, že obmedzí zasunutie. To sa dá dosiahnuť premiestnením dorazových čapov nakláňania do požadovaného polohovacieho otvoru v konzole priečneho trámu.
2. Nastavením motora jeho vysunutím alebo vyťahnutím nahor môže spôsobiť:
 - Nadvihnutie provy vyššie nad hladinu vody.
 - Všeobecné zvýšenie maximálnej rýchlosti.
 - Zvýšenie svetlej výšky nad ponorenými predmetmi alebo nad dnom v plytkých vodách.
 - Zvýšenie krútiaceho momentu alebo ťahu vľavo pri normálnej montážnej výške (v prípade normálnych motorov spravočivou lodnou skrútkou).
 - Okrem toho môže dôjsť k poskakovaniu člna na hladine alebo ku kavitácii lodnej skrútky.
 - Prehrievanie motora v prípade vynorenia otvorov nasávania chladiacej vody nad čiaru ponoru.

ODKLON MOTORA

Ak chcete odkloniť motor, vypnite ho a stlačte spínač trimu/odklonu alebo spínač prídavného odklonu do hornej polohy. Príviesny motor sa bude vyklápať smerom nahor po celú dobu stlačenia spínača, alebo pokiaľ nedosiahne krajnú hornú polohu.

1. Otočením páky smerom dole aktivujete podpornú páku odklonu.
2. Spustíte príviesny motor tak, aby spočíval na podpornej páke odklonu.
3. Odpojte podpornú páku odklonu tak, že príviesny motor mierne odkloníte smerom nahor a uvoľníte konzolu podpornej páky odklonu. Spustíte príviesny motor.



9703

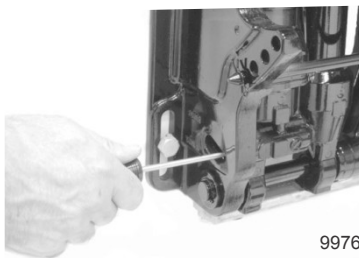
FUNKCIE A OVLÁDACIE PRVKY

MANUÁLNY ODKLON

Ak polohu príviesného motora nie je možné upraviť pomocou spínača trimu/odklonu, je možné využiť funkciu manuálneho odklonu.

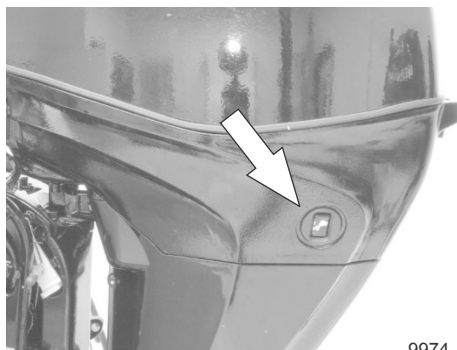
POZNÁMKA: Pred prevádzkou motora je nevyhnutné dotiahnuť uvoľňovací ventil manuálneho odklonu, aby nedošlo k odklonu príviesného motora nahor pri spätnom chode.

Trikrát proti smeru chodu hodinových ručičiek otočte uvoľňovacím ventilom manuálneho odklonu. Týmto dosiahnete manuálne odklonenie motora. Odkloňte motor do požadovanej polohy a dotiahnite uvoľňovací ventil manuálneho odklonu.



SPÍNAČ PRÍDAVNÉHO VYKLÁPANIA

Spínač prídavného vyklápania možno použiť na odklonenie príviesného motora smerom nahor alebo nadol pomocou systému power trim.



PREVÁDZKA ČLNA NA PLYTČINE

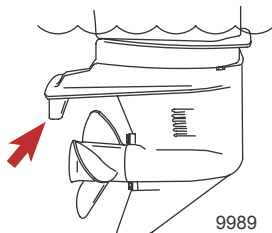
Pri používaní člna v plytčine môžete odkloniť motor nad maximálnu hranicu rozsahu odklonu, aby nedošlo ku kontaktu motora s dnom.

1. Znížte otáčky motora pod 2000 ot./min.
2. Odkloňte motor smerom nahor. Dbajte, aby boli otvory nasávania vody vždy ponorené.
3. Motor používajte výlučne pri nízkej rýchlosti.

FUNKCIE A OVLÁDACIE PRVKY

Nastavenie krídla odklonu

Krútiaci moment vrtule môže spôsobiť ťah člna v jednom smere. Takýto krútiaci moment je bežným výsledkom situácie, kedy privesný motor nie je nastavený tak, aby sa hriadeľ vrtule nachádzal paralelne s povrchom vodnej hladiny. Krídlo odklonu môže v mnohých prípadoch pomôcť vykompenzovať takýto krútiaci moment a je možné ho nastaviť tak, aby nebolo potrebné vynakladať na riadenie zbytočnú námahu.



POZNÁMKA: Nastavenie krídla odklonu bude mať len malý vplyv na obmedzenie krútiaceho momentu v prípade, ak je privesný motor nainštalovaný s tanierom protivetrania vo výške približne 50 mm (2 in.) alebo viac nad úrovňou spodnej časti člna.

MODELY BEZ POWER TRIMU

Po nainštalovaní kolíka odklonu do požadovaného otvoru prevádzkujte motor pri bežných prevádzkových rýchlostiach odklonený do požadovanej polohy. Zatočte s člnom doľava a doprava a všimnite si, do akého smeru sa čln ľahšie otáča.

Ak je potrebné vykonať nastavenie, povoľte skrutku krídla odklonu a vykonajte malé úpravy. Ak čln ľahšie zatáča doľava, posuňte vypínaciu hranu krídla odklonu doľava. Ak čln ľahšie zatáča doprava, posuňte vypínaciu hranu krídla odklonu doprava. Dotiahnite skrutku a test vykonajte znova.

MODELY S POWER TRIMOM

Prevádzkujte motor pri bežnej prevádzkovej rýchlosti, odklonený do požadovanej polohy. Zatočte s člnom doľava a doprava a všimnite si, do akého smeru sa čln ľahšie otáča.

Ak je potrebné vykonať nastavenie, povoľte skrutku krídla odklonu a vykonajte malé úpravy. Ak čln ľahšie zatáča doľava, posuňte vypínaciu hranu krídla odklonu doľava. Ak čln ľahšie zatáča doprava, posuňte vypínaciu hranu krídla odklonu doprava. Dotiahnite skrutku a test vykonajte znova.

PREVÁDZKA

Kontrolný zoznam pred naštartovaním

- Obsluha disponuje príslušnými znalosťami z oblasti bezpečnej navigácie, plavby a prevádzkových postupov.
- Na palube sa nachádza schválené osobné flotačné zariadenie vhodnej veľkosti, ktoré je možné v prípade potreby okamžite použiť (ide o zákonné nariadenie).
- Na palube sa nachádza kruhové záchranné koleso, ktoré je v prípade potreby možné hodiť osobe vo vode.
- Obsluha pozná maximálnu kapacitu záťaže člna. Pozrite si štítok s kapacitou člna.
- Prívod paliva je v poriadku.
- Umiestnite pasažierov a náklad na čln tak, aby bola ich hmotnosť rovnomerne rozložená a aby každý pasažier sedel.
- Oboznámte niektorú osobu s tým, kam odchádzate a kedy plánujete návrat.
- Riadiť čln pod vplyvom alkoholu alebo drog je zakázané.
- Oboznámte sa s vodami, do ktorých sa budete plaviť (prílív, prúdy, pieskové lavice, skaly a podobné nebezpečné situácie).
- Vykonaajte inšpekčné kontroly, uvedené v **Údržba - Rozvrh kontrol a údržby**.

Prevádzka v mrazivom počasí

Ak príviesny motor používate alebo je čln s príviesným motorom zakotvený v mrazivom počasí, príviesny motor musí byť po celú dobu sklopený nadol tak, aby bola prevodová skriňa ponorená. Týmto zabránite zamrznutiu vody v prevodovej skrini a prípadným následným škodám na vodnom čerpadle a iných komponentoch.

Ak je pravdepodobné, že sa na vodnej ploche bude tvoriť ľad, príviesny motor je potrebné demontovať a vypustiť z neho všetku zvyškovú vodu. Ak sa na hladine vo vnútri skrini hncieho hriadeľa príviesného motora tvorí ľad, zablokuje prívod vody do motora a spôsobí poškodenie motora.

Prevádzka v slanej alebo znečistenej vode

Ak príviesny motor používate v slanej alebo znečistenej, po každom použití motora vypláchnite vnútorné vodné kanály čistou vodou. Zabráňte tým tvorbe usadenín a následnému zablokovaniu vnútorných vodných kanálov. Pozrite si časť **Údržba - Výplach chladiaceho systému**.

Ak motor nepoužívate a čln je zakotvený vo vode, vždy odklopte motor tak, aby prevodová skriňa neostávala vo vode (s výnimkou mrazivého počasia).

Po každom použití motora opláchnite vonkajšie časti príviesného motora a vypláchnite výfukový otvor vrtule a prevodovú skriňu čistou vodou. Mesačne nasprejajte vonkajšie kovové povrchy ochranným antikorozióznym sprejom Mercury Precision alebo Quicksilver Corrosion Guard. Vyvarujte sa sprejovania anód kontroly korózie - v opačnom prípade dôjde ku zníženiu účinnosti anód.

PREVÁDZKA

Pokyny pred štartom

1. Pripojte diaľkové palivové vedenie k príviesnému motoru. Ubezpečte sa, že konektor správne "zapadol".



9600

2. Skontrolujte hladinu motorového oleja.

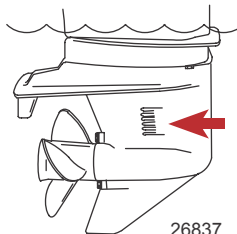


9601

OZNÁMENIE

Motor, vodné čerpadlo a ďalšie komponenty sa bez dostatočnej chladiacej vody prehrejú a poškodia sa. Počas jazdy prívody vody dostatočne zásobujú vodou.

3. Ubezpečte sa, že otvor pre nasávanie chladiacej vody je ponorený.



26837

PREVÁDZKA

4. Modely s ručným riadením a manuálnym alebo elektrickým štartovaním sú vybavené emblémom s rýchlym odkazom na ručné riadení, ktorý znázorňuje sekvenciu štartovania motora.



52383

Emblém sekvencie štartovania na ručnom riadení

Postup zábehu motora

DÔLEŽITÉ: Dôsledkom nevykonania zábehu motora môže byť slabý výkon motora počas celej jeho životnosti a poškodenie motora. Vždy vykonajte zábeh motora.

1. Počas prvej hodiny prevádzky používajte motor pri premenlivých otáčkach max. do 3500 ot./min. alebo na úrovni polovične otvoreného akcelerátora.
2. Počas druhej hodiny prevádzky používajte motor pri premenlivých otáčkach max. do 4500 ot./min. alebo na úrovni akcelerátora otvoreného do troch - štvrtín, a na úrovni úplne otvoreného akcelerátora po dobu jednej minúty v rozmedzí každých desať minút.
3. V priebehu ďalších ôsmich hodín prevádzky dbajte, aby ste motor nepoužívali pri maximálnych otáčkach dlhšie než päť minút.

Štartovanie motora - Modely s diaľkovým ovládaním

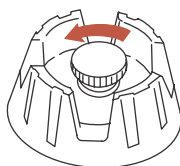
Pred štartom si prečítajte **Kontrolný zoznam pred štartom**, **Pokyny pred štartom** a **Postup pri zábehu motora** v časti **Obsluha**.

OZNÁMENIE

Bez dostatočného prísunu chladiacej vody sa motor, vodné čerpadlo a ďalšie komponenty prehrejú a poškodia. Počas prevádzky zabezpečte dostatočný prísun vody do prívodov vody.

POZNÁMKA: Ak príviesnému motoru došlo palivo alebo ak bol uskladnený po dlhšiu dobu, bude na odstránenie vzduchu z palivového systému potrebných viacero ďalších pokusov o naštartovanie motora.

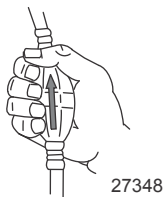
1. Na palivových nádržiach s manuálnym odvetrávaním otvorte skrutku odvetrávania palivovej nádrže (na zátke plniaceho hrdla).



19748

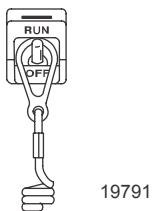
PREVÁDZKA

2. Umiestnite membránu palivovej hadice tak, aby šípka na boku membrány smerovala nahor. Niekolkokrát stlačte membránu palivovej hadice, až pokým nepocítite tuhosť.

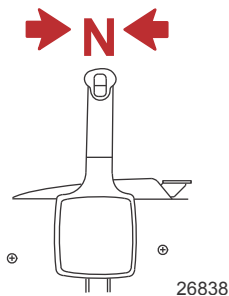


DŮLEŽITÉ: Po zahriatí motora nestláčajte čerpadlo - v opačnom prípade dôjde k zahlieniu motora.

3. Prepnete vypínač spojený s lankom do polohy RUN. Pozri **Všeobecné informácie – Vypínač spojený s lankom**.



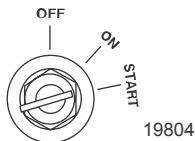
4. Zmeňte polohu príviesného motora do neutrálnej polohy (N).



5. Posuňte ovládanie vysokých voľnobežných otáčok na neutráli do úplne zatvorenej polohy.

POZNÁMKA: Štartovanie zahlieneného motora - Posuňte ovládač vysokých voľnobežných otáčok na neutráli do polohy pre najvyššie otáčky a pokračujte v štartovaní motora. Po naštartovaní okamžite znížte otáčky motora.

6. Otočte kľúčom zapalovania do polohy START. Ak sa motor nenaštartuje do desiatich sekúnd, vráťte kľúč do polohy ON, počkajte 30 sekúnd a skúste znovu.



PREVÁDZKA

- Po naštartovaní motora skontrolujte, či z otvoru indikátora vodného čerpadla vyteká rovnomerný prúd vody.



DŮLEŽITÉ: Ak z kontrolného otvoru vodného čerpadla nevyteká žiadna voda, zastavte motor a skontrolujte zablokovanie nasávania chladiacej vody. Ak nie je nasávanie zablokované, môže ísť o poruchu čerpadla alebo zablokovanie chladiaceho systému. Tieto stavy spôsobia prehrievanie motora. Príviesny motor nechajte skontrolovať u vášho predajcu. Pokračovanie chodu prehriateho motora spôsobí jeho poškodenie.

ZAHRIEVANIE MOTORA

Pred začiatkom prevádzky nechajte motor zahrievať na voľnobeh počas 3 minút.

Štartovanie motora - Modely s ručným riadením

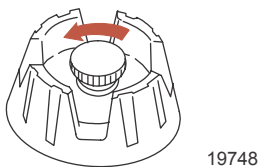
Pred štartom si prečítajte **Kontrolný zoznam pred štartom**, **Pokyny pred štartom** a **Postup pri zábehu motora** v časti **Obsluha**.

OZNÁMENIE

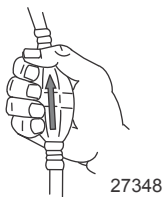
Bez dostatočného prísunu chladiacej vody sa motor, vodné čerpadlo a ďalšie komponenty prehrejú a poškodia. Počas prevádzky zabezpečte dostatočný prísun vody do prívodov vody.

POZNÁMKA: Ak príviesnému motoru došlo palivo alebo ak bol uskladnený po dlhšiu dobu, bude na odstránenie vzduchu z palivového systému potrebných viacero ďalších pokusov o naštartovanie motora.

- Na palivových nádržiach s manuálnym odvetrávaním otvorte skrutku odvetrávania palivovej nádrže (na zátke plniaceho hrdla).



- Umiestnite membránu palivovej hadice tak, aby šípka na boku membrány smerovala nahor. Niekoľkokrát stlačte membránu palivovej hadice, až pokým nepocítite tuhosť.



PREVÁDZKA

DÔLEŽITÉ: Po zahriatí motora nestláčajte čerpadlo - v opačnom prípade dôjde k zahlieniu motora.

3. Prepnete vypínač spojený s lankom do polohy RUN. Pozri **Všeobecné informácie – Vypínač spojený s lankom**.



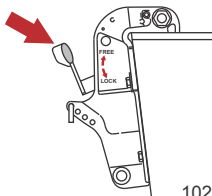
19791

4. Nastavte rukoväť ručnej páky do polohy štartu na neutrál.



10051

5. Modely vybavené plynovým asistentom odklonu - Umiestnite páku zaistenia odklonu do zaistenej polohy.



10251

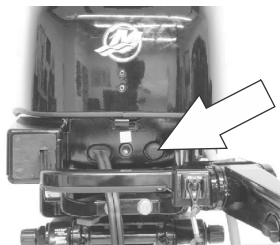
6. Modely s manuálnym štartovaním - Pomaly ťahajte štartovacie lano, až pokiaľ sa neaktivuje štartér a následne lano potiahnite rýchlo, čím dôjde k spúšťaniu motora. Lano štartéra pomaly púšťajte späť. Tento postup opakujte, pokiaľ sa motor nenaštartuje.



10173

PREVÁDZKA

7. Modely s elektrickým štartovaním - Stlačte štartovacie tlačidlo a naštartujte motor. Po naštartovaní motora tlačidlo uvoľnite. Štarter nestláčajte vkuse dlhšie, než 10 sekúnd. Ak sa motor počas 10 sekúnd nepodarí naštartovať, počkajte 30 sekúnd a skúste znova.



10187

8. Po naštartovaní motora skontrolujte, či z kontrolného otvoru vodného čerpadla vyteká rovnomerný prúd vody.



9647

DÔLEŽITÉ: Ak z kontrolného otvoru vodného čerpadla nevyteká žiadna voda, zastavte motor a skontrolujte zablokovanie nasávania chladiacej vody. Ak nie je nasávanie zablokované, môže ísť o poruchu čerpadla alebo zablokovanie chladiaceho systému. Tieto stavy spôsobujú prehrievanie motora. Príviesny motor nechajte skontrolovať u vášho predajcu. Pokračovanie chodu prehriateho motora spôsobí jeho poškodenie.

ZAHRIEVANIE MOTORA

Pred začiatkom prevádzky nechajte motor zahrievať na voľnobeh počas 3 minút.

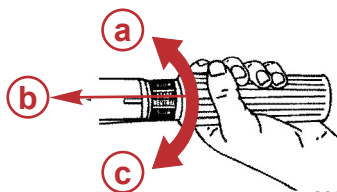
Radenie prevodu

DÔLEŽITÉ: Riadte sa nasledujúcimi pokynmi:

- Nikdy nezaraďujte závesný motor do/z prevodovky, kým nie sú otáčky motora vo voľnobehu. Preraďovanie pri vyšších otáčkach ako otáčky motora vo voľnobehu by mohlo spôsobiť poškodenie prevodovej skrine.
- Nepreraďujte závesný motor do spätného chodu, ak je pohyb člny smerom dopredu väčší ako rýchlosť bez brzdzenia. Preraďovanie do spätného chodu pri vyšších rýchlostiach člna by mohlo spôsobiť zastavenie motora a v určitých situáciách by sa mohla voda dostať do valcov, čo by viedlo k vážnemu poškodeniu motora.
- Nepreraďujte závesný motor do spätného chodu, ak motor nebeží. Mohlo by dôjsť k poškodeniu riadiaceho mechanizmu.
- Príviesny motor je vybavený tromi polohami radenia: Pohon vpred (F), Neutrál (N) a Spätný chod (R).

PREVÁDZKA

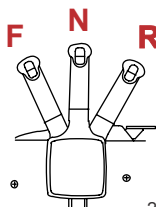
- **Modely s ručným riadením** - Pred zaradením znížte otáčky motora na voľnobeh.



28595

- a** - (R) Spätný chod
- b** - (N) Neutrál
- c** - (F) Pohon vpred

- **Modely s diaľkovým ovládaním** - Pri zaradení záberu vždy zastavte v polohe pre neutrál a počkajte, kým sa rýchlosť motora zníži na voľnobeh.

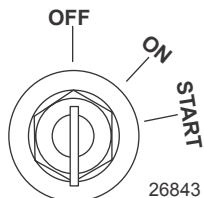


27237

- Prevod motora zaradíte vždy rýchlym pohybom.
- Po zaradení prevodu príviesného motora posuňte páku diaľkového ovládania alebo otočte rukoväťou akcelerátora (ručné riadenie), čím zvýšite rýchlosť.

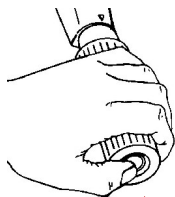
Zastavenie motora

1. **Modely s diaľkovým ovládaním** - Znížte rýchlosť motora a prepnite príviesný motor do neutrálnej polohy. Otočte spínacím kľúčom zapalovania do polohy "OFF".



26843

2. **Modely s ručným riadením** - Znížte rýchlosť motora a prepnite príviesný motor do neutrálnej polohy. Stlačte tlačidlo pre vypnutie motora alebo otočte kľúčom zapalovania do polohy "OFF".



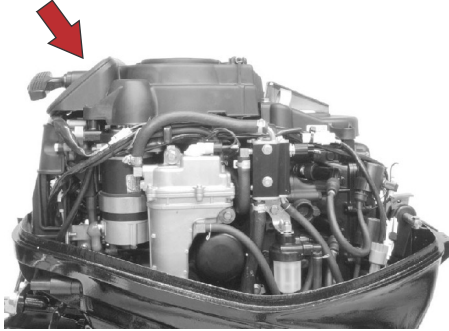
26776

PREVÁDZKA

Núdzové štartovanie

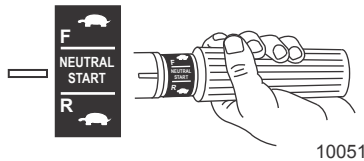
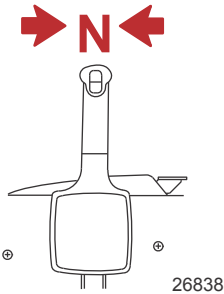
Ak dôjde k zlyhaniu štartovacieho systému, použite náhradné štartovacie lano (tvorí súčasť dodávky) a postupujte v súlade s touto procedúrou.

1. Odpojte kryt zotrvačníka alebo sústavu ručného štartéra.



10004

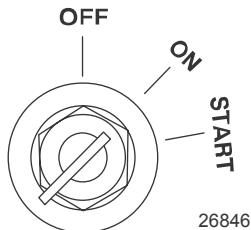
2. Prepnete prívesný motor do neutrálnej polohy („N“).



VAROVANIE

Keď štartujete motor pomocou núdzového štartovacieho lana, zariadenie ochrany rýchlosti neutrálu nie je v činnosti. Rýchlosť motora nastavte na voľnobeh a rýchlosť zaradte na neutrál, aby ste zabránili prívesnému motoru štartovať v zábere.

3. Modely s elektrickým štartovaním - Otočte kľúčom zapaľovania do polohy "ON".



PREVÁDZKA

⚠ VAROVANIE

Vždy keď je kľúčik v polohe "ON", je v motore prítomné vysoké napätie, zvlášť keď motor štartujete alebo obsluhujete. Pri vykonávaní živých testov sa nedotýkajte súčastí zapalovania ani kovových testovacích sond a dodržujte bezpečnú vzdialenosť od vodičov sviečok.

⚠ VAROVANIE

Pohyblivý zotrvačník môže spôsobiť vážne zranenie. Pri štartovaní alebo chode motora dbajte, aby sa do motora nedostali nástroje, vlasy, oblečenie, alebo ruky. Nepokúšajte sa pri spustenom motore osádzať kryt zotrvačníka alebo vrchný kryt.

4. Umiestnite spojenie štartovacieho lana do drážky zotrvačníka a oviňte lano okolo zotrvačníka v smere chodu hodinových ručičiek.
5. Zatiahnutím za štartovacie lano naštartujte motor.



10006

ÚDRŽBA

Odporúčania týkajúce sa čistenia a starostlivosti

STAROSTLIVOSŤ O PRÍVESNÝ MOTOR

Prívesný motor udržite v najlepšom prevádzkovom stave tak, že ho budete alebo necháte pravidelne kontrolovať a poskytovať pravidelnú údržbu podľa **Rozvrh kontrol a údržby**. Za účelom zachovania spoľahlivej prevádzkovej výkonnosti motora a bezpečnosti pasažierov odporúčame vykonávať pravidelnú a riadnu údržbu motora.

Vykonanú údržbu zaznamenajte do **Protokolu údržby** na konci tejto knihy. Všetky objednávky a potvrdenia o údržbe bezpečne uschovajte.

Výber náhradných dielov na prívesný motor

Odporúčame používať originálne náhradné diely Mercury Precision alebo Quicksilver a originálne mazivá.

NEPOUŽÍVAJTE KAUSTICKÉ CHEMICKÉ ČISTIACE PROSTRIEDKY

DŮLEŽITÉ: Na hnaicu súpravu závesného motora **nepoužívajte kaustické chemické čistiace prostriedky**. Niektoré čistiace prostriedky obsahujú silné žieravé činidlá, ako sú čistiace prostriedky na trup s kyselinou chlorovodíkovou. Tieto čistiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie niektorých komponentov, s ktorými sa dostanú do styku, a to vrátane kritických spojovacích prvkov riadenia.

Poškodenie spojovacích prvkov riadenia nemusí byť pri vizuálne prehliadke zrejmé a môže viesť ku katastrofickému zlyhaniu. Niektoré kaustické chemické čistiace prostriedky môžu spôsobiť alebo urýchliť koróziu. Pri používaní chemických čistiacich prostriedkov v okolí motora postupujte opatrne a dodržujte odporúčania uvedené na obale čistiaceho prostriedku.

ČISTENIE MERACÍCH PRÍSTROJOV

DŮLEŽITÉ: Na čistenie meracích prístrojov nikdy **nepoužívajte vysokotlakovú vodu**.

Odporúča sa bežné čistenie meradiel, ktorým sa zabráni nahromadeniu soli a iných environmentálnych odpadov. Pri použití suchej alebo vlhkej handričky môže kryštalizovaná soľ poškodiť displej meracieho prístroja. Handrička musí byť dostatočne namočená v sladkej vode, aby sa usadeniny soli alebo minerálov rozpustili a odstránili. Pri čistení sklíčok displejov nevyvíjajte nadmerný tlak.

Ak sa vodné znaky nedajú odstrániť vlhkou handričkou, sklíčka displejov očistite roztokom teplej vody a izopropylalkoholu vytvoreného v pomere 50 : 50. **Nepoužívajte** acetón, minerálne liehoviny, terpentínové rozpúšťadlá alebo čistiace prostriedky na báze amoniaku. Použitím silných rozpúšťadiel alebo čistiacich prostriedkov sa môžu poškodiť povlaky, plasty alebo gumených tlačidiel na meracích prístrojoch. Ak je merací prístroj vybavený slnečným krytom, odporúča sa, aby sa kryt nainštaloval vtedy, keď sa prístroj nepoužíva, aby sa zabránilo poškodeniu plastových rámov a gumených tlačidiel UV žiarením.

ČISTENIE DIAĽKOVÝCH OVLÁDAČOV

DŮLEŽITÉ: Na čistenie diaľkových ovládačov nikdy **nepoužívajte vysokotlakovú vodu**.

Odporúča sa bežné čistenie vonkajších povrchov diaľkových ovládačov, ktorým sa zabráni nahromadeniu soli a iných environmentálnych odpadov. Na čistenie použite handričku, ktorá je dostatočne namočená v sladkej vode, aby sa usadeniny soli alebo minerálov rozpustili a odstránili.

Ak sa vodné znaky nedajú odstrániť vlhkou handričkou, diaľkový ovládač očistite roztokom teplej vody a izopropylalkoholu vytvoreného v pomere 50 : 50. **Nepoužívajte** acetón, minerálne liehoviny, terpentínové rozpúšťadlá alebo čistiace prostriedky na báze amoniaku. Použitím silných rozpúšťadiel alebo čistiacich prostriedkov sa môžu poškodiť povlaky, plasty alebo gumené komponenty na diaľkovom ovládači.

ČISTENIE VRCHNÝCH A SPODNÝCH KRYTOV A STAROSTLIVOSŤ O NE

DŮLEŽITÉ: Utieranie nasucho (utieranie plastového povrchu vtedy, keď je suchý) môže spôsobiť škrabance na povrchu. Pred čistením povrch vždy navlhčite. **Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú kyselinu chlorovodíkovú.** Dodržujte postup čistenia a voskovania.

ÚDRŽBA

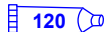
Postup čistenia a voskovania

1. Pred umývaním opláchnite kryty čistou vodou, aby sa odstránili nečistoty a prach, ktoré by mohli poškriabať povrch.
2. Kryty umývajte čistou vodou a miernym neabrazívnym mydlom. Pri umývaní používajte mäkkú, čistú handričku.
3. Dôkladne osušte mäkkou, čistou handričkou.
4. Povrch navoskujte neabrazívnym automobilovým leštiacim prostriedkom (leštiadlo určené na bezfarebný lak). Nanesený vosk odstráňte ručne čistou, mäkkou handričkou.
5. Na odstránenie menších škrabancov použite prípravok Mercury Marine Cowl Finishing Compound (92-859026K 1).

ČISTENIE HLAVY A STAROSTLIVOSŤ O ŇU (PRI POUŽÍVANÍ V SLANEJ VODE)

Ak sa závesný motor používa v slaných vodách, odstráňte vrchný kryt a kryt zotrvačníka. Skontrolujte, či sa na hlavu a jej komponentoch nenahromadila soľ. Opláchnite prípadné nánosy soli z hlavy a jej komponentov sladkou vodou. Vodnú sprchu udrzte mimo vzduchového/sacieho filtra a alternátora. Po umytí nechajte hlavu a jej komponenty uschnúť. Na vonkajšie povrchy hlavy a jej komponentov naneste Quicksilver alebo sprej Mercury Precision Lubricants Corrosion Guard. Sprej Corrosion Guard sa nesmie dostať do styku s hnacím remeňom alternátora ani remenicami.

DÔLEŽITÉ: Mazivo alebo sprej Corrosion Guard sa nesmie dostať do styku s hnacím remeňom alternátora ani remenicami. Ak by sa hnací remeň alternátora natrel mazivom alebo sprejom proti korózii, mohol by skĺznuť a poškodiť sa.

Referenčné číslo potrubia	Charakteristika	Kde sa použilo	Dielec č.
 120	Ochrana proti korózii	Vonkajšie kovové povrchy hlavy a jej komponentov.	92-802878Q55

Emisné predpisy EPA

Všetky nové privesné motory vyrobené spoločnosťou Mercury Marine v USA majú certifikát od Úradu na ochranu životného prostredia USA týkajúci sa zhody s požiadavkami predpisov o regulácii znečistenia vzduchu z nových privesných motorov. Udelenie tohto certifikátu je podmienené zahrnutím určitých úprav do továrenských noriem. Z tohto dôvodu musíte pri vykonávaní servisu produktu prísne dodržiavať továrenský postup a vždy, keď to bude možné, vrátiť sa k pôvodnému účelu konštrukcie. **Údržbu, výmenu alebo opravu zariadení a systémov na regulovanie emisií môže vykonávať opravovňa iskrového zapalovania (SI) lodných motorov alebo opravár lodných motorov.**

ÚDRŽBA

EMISNÝ CERTIFIKAČNÝ ŠTÍTK

Emisný certifikačný štítok, na ktorom sú uvedené emisné úrovne a technické údaje motora, ktoré sa priamo týkajú emisií, bol pri výrobe umiestnený na motor.

MERCURY		EMISSION CONTROL INFORMATION	
THIS ENGINE CONFORMS TO <input type="checkbox"/> CALIFORNIA AND U.S. EPA EMISSION REGULATIONS FOR SPARK IGNITION MARINE ENGINES			
REFER TO OWNERS MANUAL FOR REQUIRED MAINTENANCE, SPECIFICATIONS, AND ADJUSTMENTS			
IDLE SPEED (in gear): <input type="text"/>		FAMILY: <input type="text"/>	
<input type="text"/> hp	<input type="text"/> L	HC+NOx:FEL: <input type="text"/> g/kWh	
<input type="text"/> kw		CO FEL: <input type="text"/> g/kWh	
SPARK PLUG: <input type="text"/>		GAP: <input type="text"/>	
LOW PERM/HIGH PERM: <input type="text"/>			

43210

- a- Otáčky pri voľnobehu
- b- Výkon motora v konských silách
- c- Obsah valca
- d- Výkon motora - kilowatty
- e- Dátum výroby
- f- Názov radu motorov US EPA
- g- Regulovaný emisný limit skupiny motora
- h- Regulovaný emisný limit skupiny motora
- i- Odporúčaná zapáľovacia sviečka a iskrište
- j- Percento prenikania cez palivové potrubie

ZODPOVEDNOSŤ MAJITEĽA

Majiteľ/operátor musí vykonávať bežnú údržbu za účelom zachovania emisných hladín v rámci predpísaných certifikačných noriem.

Majiteľ/operátor by nemal upravovať motor žiadnym spôsobom, ktorý by viedol ku zmene výkonu v konských silách a nesmie dopustiť prekročenie emisnej hladiny nad hodnoty určené výrobcom.

Plán kontroly a údržby

DENNÉ KONTROLY

- Skontrolujte hladinu oleja v motore
- Skontrolujte bezpečnostné lanko vypínača zapáľovania
- Skontrolujte palivový systém, či nedochádza k únikom paliva
- Skontrolujte, či je motor pevne upevnený k priečke
- Skontrolujte spoje na riadiacom systéme
- Skontrolujte poškodenie vrtule
- Skontrolujte spojovacie diely a hadice hydraulického riadenia (ak je súčasťou výbavy), či nevykazujú známky poškodenia
- Skontrolujte hladinu kvapaliny v hydraulickom riadení (ak je súčasťou výbavy)

PO KAŽDOM POUŽITÍ

- Vonkajšiu časť jednotky pohonu umyte pitnou vodou
- Prepláchnite chladiaci systém príviesného motora (len pri prevádzke v slanej alebo poloslanej vode)

ÚDRŽBA

ROČNE ALEBO PO 100 HODINÁCH

- Namažte motor, ak je to vhodné
- Vymeňte motorový olej a olejový filter (ak je súčasťou výbavy)
- Skontrolujte termostat (len pri prevádzke v slanej alebo poloslanej vode)
- Raz ročne pridajte na každý motor do palivovej nádrže prípravok Quickleen
- Naneste prostriedok proti zadretiu na závit zapalovacej sviečky
- Vymeňte mazivo prevodovky
- Skontrolujte anódy kontroly korózie
- Namažte drážky kĺbového hriadeľa
- Vymeňte všetky filtre na sacej strane palivového systému — predajná položka
- Namažte drážky hnacieho hriadeľa — predajná položka
- Skontrolujte dotiahnutie všetkých spojov — predajná položka
- Skontrolujte krútiaci moment montážneho príslušenstva príviesného motora — predajná položka
- Skontrolujte stav batérie a tesnosť spojenia kábla batérie, ak je súčasťou vybavenia – položka obchodníka

TRI ROKY ALEBO 300 HODÍN

- Vymeňte zapalovacie sviečky
- Vymeňte obežné koleso vodného čerpadla — predajná položka
- Skontrolujte kotúče uhlíkových vlákien, ak sú súčasťou vybavenia – položka obchodníka
- Skontrolujte konektory káblových zväzkov — predajná položka
- Skontrolujte nastavenie kábla diaľkového ovládania, ak je súčasťou vybavenia – položka obchodníka
- Vymeňte vysokotlakový palivový filter, ak je súčasťou vybavenia – položka obchodníka
- Vymeňte remeňový pohon pomocného agregátu, ak je súčasťou vybavenia – položka obchodníka
- Skontrolujte hladinu kvapaliny na vyváženie výkonu, ak je súčasťou vybavenia – položka obchodníka
- Skontrolujte uloženia motora — predajná položka

Výplach chladiaceho systému

Ak príviesny motor používate v slanej, znečistenej, alebo blatistej vode, po každom použití motora vypláchnite vnútorné vodné kanály čistou vodou. Zabráňte tým tvorbe usadenín a následnému upchatiu vnútorných vodných kanálov.

Na výplach použite vyplachovacie príslušenstvo Mercury Precision alebo Quicksilver (alebo ekvivalentné) príslušenstvo.

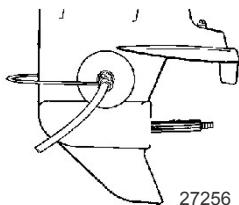
DÔLEŽITÉ: Počas výplachu musí byť motor spustený, aby sa termostat otvoril a umožnil obeh vody cez vodné kanály.


VAROVANIE

Rotujúce vrtule môžu spôsobiť vážne zranenie alebo smrť. Ak je namontovaná vrtuľa, nikdy nespúšťajte čln mimo vody. Pred inštaláciou alebo demontážou vrtule nastavte pohonnú jednotku na neutrál a zapojte bezpečnostné lanko vypínača zapalovania, aby sa predišlo naštartovaniu motora. Medzi lopatku vrtule a tanier protivetrania vložte kus dreva.

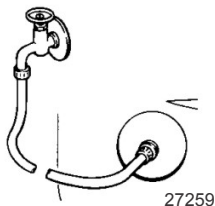
ÚDRŽBA

1. Demontujte vrtuľu. Pozrite si časť **Výmena vrtule**. Nainštalujte príslušenstvo pre vyplachovanie tak, aby gumová miska tesne prilnula k otvoru pre nasávanie chladiacej vody.



Vyplachovacie zariadenie	91-44357Q 2
 <p>9192</p>	<p>Pripája sa k vstupným otvorom vody a pri výplachu chladiaceho systému alebo používaní motora slúži ako prípojka k zdroju čistej vody.</p>

2. K príslušenstvu pre vyplachovanie pripojte vodnú hadicu. Zapnite prívod vody a nastavte prietok tak, aby dochádzalo k úniku vody okolo gumovej misky, čím sa zabezpečí, že sa do motora dostáva dostatočné množstvo chladiacej vody.

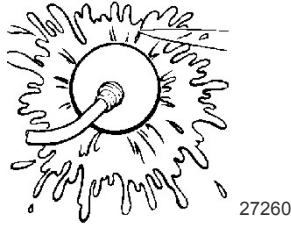


3. Naštartujte motor a nechajte ho bežať na neutrále pri voľnobežných otáčkach.

DÔLEŽITÉ: Pri výplachu nezvyšujte otáčky motora nad voľnobežné.

ÚDRŽBA

4. V prípade potreby upravte prietok vody tak, aby dochádzalo k únikom vody okolo gumovej misky, čím sa zabezpečí, že sa do motora dostáva dostatočné množstvo chladiacej vody.



5. Po naštartovaní motora skontrolujte, či z kontrolného otvoru vodného čerpadla vyteká rovnomerný prúd vody. Pokračujte vo vyplachovaní najmenej 3 až 5 minút a stále opatrne kontrolujte prívod vody.
6. Zastavte motor, vypnite prívod vody a odpojte príslušenstvo pre vyplachovanie. Vrtuľu namontujte späť.

Demontáž a montáž vrchného krytu

DEMONTÁŽ

1. Vytiahnutie páky smerom nahor odblokujete zadnú západku.



10190

2. Zdvihnite zadnú časť krytu a odpojte predný hák.



10191

MONTÁŽ

1. Horný kryt sklopte nad motor. Najskôr dajte prednú časť krytu nadol a zapojte predný hák, potom znížte kryt do usadenej polohy s dolným krytom.

ÚDRŽBA

2. Na dolný kryt vyvíňte určitý tlak smerom nadol a následne zaistíte kryt na mieste tak, že zatlačíte západku krytu. Skontrolujte, či je horný kryt riadne zaistený tak, že potiahnete smerom nahor zadnú časť krytu.

Kontrola akumulátora

Akumulátor je potrebné kontrolovať v pravidelných intervaloch – zabezpečíte tým požadovanú kapacitu akumulátora na naštartovanie motora.

DŮLEŽITÉ: Prečítajte si bezpečnostné pokyny a pokyny pre údržbu, ktoré tvoria súčasť dodávky akumulátora.

1. Pred servisom akumulátora vypnite motor.
2. Zabezpečte, aby bol akumulátor zabezpečený proti pohybu.
3. Kábové svorky akumulátora by mali byť čisté, pevne dotiahnuté a správne osadené. Je potrebné spárovať kladné svorky s kladnými a záporné svorky so zápornými.
4. Zabezpečte vybavenie akumulátora nevodivým krytom, aby nedošlo k náhodnému skratu svoriek akumulátora.

Palivový systém

⚠ VAROVARIE

Palivo je horľavé a výbušné. Uistite sa, že spínacia skrinka je vo vypnutej polohe a bezpečnostné lanko je umiestnené tak, že motor nenašartuje. Pri vykonávaní servisu v servisných priestoroch nefajčíte a zabráňte výskytu zdrojov iskier a otvoreného plameňa. Zaisťte dobré vetranie pracovných priestorov a nevystavujte sa zbytočne dlho výparom. Pred naštartovaním motora vždy skontrolujte, či nedochádza k úniku paliva, a ihneď utrite všetko rozliate palivo.

Pred výkonom servisných činností na ktorejkoľvek časti palivového systému vypnite motor a odpojte akumulátor. Palivový systém úplne vypustíte. Na zhromaždenie a uskladnenie paliva použite výlučne schválenú nádobu. Rozliate zvyšky paliva okamžite utrite. Materiál, ktorý použijete na odstránenie rozliatych zvyškov paliva sa musí likvidovať v schválenej nádobe. Výkon servisných činností na palivovom systéme sa musí uskutočniť v dobre vetraných priestoroch. Po ukončení servisu skontrolujte, či nedochádza k úniku paliva.

KONTROLA PALIVOVÉHO POTRUBIA

Vizuálne skontrolujte palivové potrubie a čerpadlo, či nie sú poškodené. Ak nastane ktorúkoľvek z týchto situácií, palivové potrubie alebo čerpadlo je potrebné vymeniť.

(NÍZKOTLAKOVÝ) PALIVOVÝ FILTER

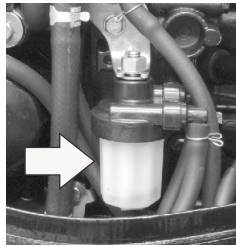
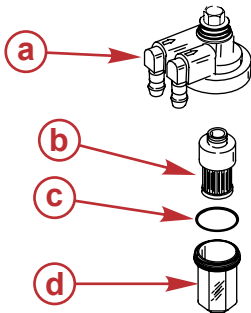
Skontrolujte, či sa v palivovom filtri nenachádza voda alebo iné usadeniny. Ak zistíte prítomnosť vody, odpojte pozorovaciu nádrž a vodu vypustíte. Ak je zjavné, že filter je znečistený, vymeňte ho.

DEMONTÁŽ

1. Prečítajte si **Palivový systém** - servisné informácie a **Výstraha** uvedené vyššie.
2. Vytiahnite teleso filtra z miesta namontovania. Pridržite kryt, čím zabránite otáčaniu a odpojte pozorovaciu nádrž. Obsah vyprázdňte do schválenej nádoby.

ÚDRŽBA

3. Vytiahnite filtračnú vložku a v prípade potreby ju vymeňte.



9694

- a - Kryt
- b - Filtračná vložka
- c - Tesniaci O-krúžok
- d - Pozorovacia nádrž

MONTÁŽ

1. Zatlačte filtračnú vložku do krytu.
2. Umiestnite tesniaci krúžok na príslušné miesto v pozorovacej nádrži a rukou naskrutkujte pozorovaciu nádrž na kryt.
3. Filtračnú sústavu zatlačte späť na miesto.

DÔLEŽITÉ: Stlačením čerpadla (nútený obeh paliva do filtra) vizuálne skontrolujte únik paliva z pripojení filtra.

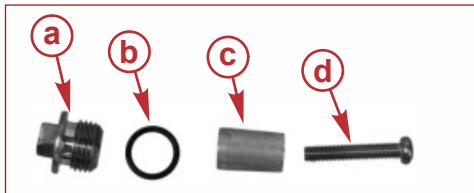
Kontrolná anóda korózie

Príviesny motor je vybavený anódami kontroly korózie, umiestnenými na rozličných miestach. Anóda pomáha chrániť príviesny motor pred galvanickou koróziou tak, že namiesto kovových častí príviesného motora pomaly koroduje kovová časť anódy.

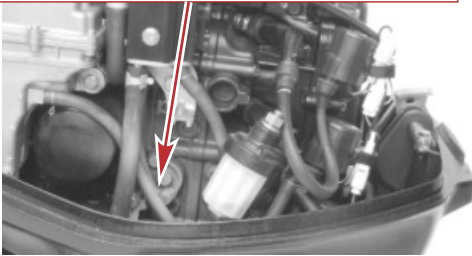
Každá anóda vyžaduje pravidelné kontroly, najmä ak používate motor v slanej vode, ktorá urýchľuje rozklad. Aby ste zachovali antikoroziu ochranu, anódu vymeňte vždy skôr, ako dôjde k jej úplnému rozkladu. Anódu nikdy nenatierajte a ani na ňu nenanášajte žiadne ochranné nátery – znížite tým efektívnosť anódy.

ÚDRŽBA

Jedna anóda je namontovaná v bloku motora. Na vyobrazenom mieste odskrutkujte prírubovú skrutku. Odskrutkujte skrutku, ktorá zaisťuje anódu. Anódu upevnite k prírubovej skrutke. Dotiahnite skrutku predpísaným krútiacim momentom. Prírubovú skrutku nainštalujte s novým tesniacim krúžkom. Dotiahnite prírubovú skrutku predpísaným krútiacim momentom.



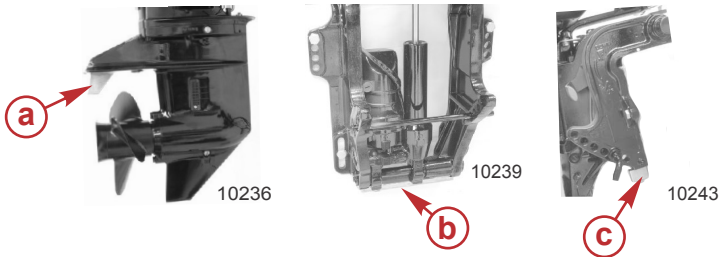
- a** - Prírubová skrutka
- b** - Tesniaci krúžok
- c** - Anóda
- d** - Skrutka



57328

Popis	Nm	lb-in.	lb-ft
Prírubová skrutka	6	53	–
Skrutka	6	53	–

Druhá anóda je vyrovnávacie krídlo a tretia anóda je namontovaná na konzolách priečky.



- a** - Vyrovnávacie krídlo
- b** - Anóda konzoly priečky - dlhá
- c** - Anóda konzoly priečky - krátka

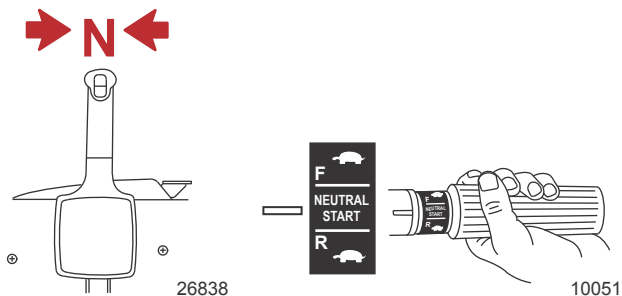
ÚDRŽBA

Výmena vrtule

⚠ VAROVANIE

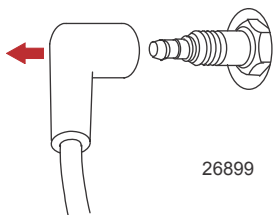
Rotujúce vrtule môžu spôsobiť vážne zranenie alebo smrť. Ak je namontovaná vrtuľa, nikdy nespúšťajte čln mimo vody. Pred inštaláciou alebo demontážou vrtule nastavte pohonnú jednotku na neutrál a zapojte bezpečnostné lanko vypínača zapalovania, aby sa predišlo naštartovaniu motora. Medzi lopatku vrtule a tanier protivetrania vložte kus dreva.

1. Prepnite príviesny motor do neutrálnej polohy (N).



DÔLEŽITÉ: Informácie o výmene vedení zapalovacej sviečky sú uvedené v časti Kontrola a výmena zapalovacej sviečky.

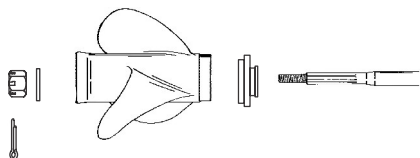
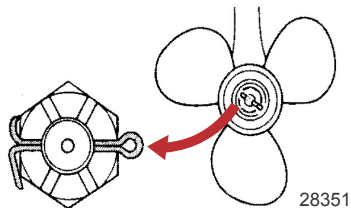
2. Odpojením káblov zapalovacej sviečky zabránite naštartovaniu motora.



3. Vyrovnajte a vytiahnite závlačku.
4. Medzi prevodovú skriňu a vrtuľu umiestnite kus dreva, čím pridržíte vrtuľu a odmontujte maticu vrtule.

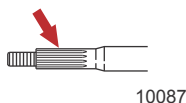
ÚDRŽBA



5. Stiahnite vrtuľu priamo z hriadeľa. Ak je vrtuľa na hriadeľi zadretá a nedá sa odpojiť, požiadajte o pomoc autorizovaného predajcu.



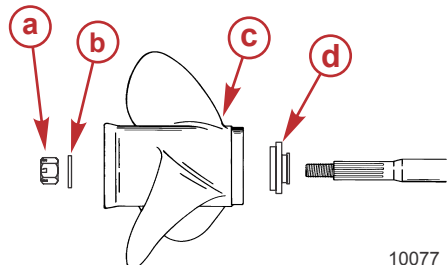
DÔLEŽITÉ: Korózií náboja vrtule a jeho zadretiu na hriadeľi (najmä v prípade používania motora v slanej vode) zabránite tak, že v odporúčaných intervaloch údržby a po každom odpojení vrtule nanesiete na hriadeľ vrtule vrstvu odporúčaného maziva.

6. Na hriadeľ vrtule naneste mazivo Extreme Grease alebo mazivo 2-4-C s obsahom PTFE.



Referenčné číslo potrubia	Charakteristika	Kde sa použilo	Dielec č.
	Extreme Grease	Vrtuľový hriadeľ	8M0071841
	2-4-C s PTFE	Vrtuľový hriadeľ	92-802859Q 1

7. Na hriadeľ namontujte predný axiálny náboj, vrtuľu, zadnú axiálnu podložku a maticu vrtule.



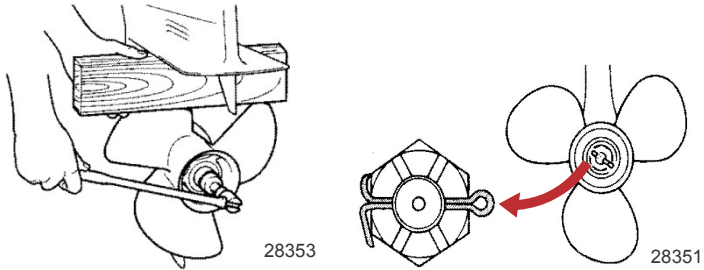
- a - Matica vrtule
- b - Zadná axiálna podložka
- c - Vrtuľa
- d - Predný axiálny náboj

ÚDRŽBA

- Medzi prevodovú skriňu a vrtúľ umiestnite kus dreva a dotiahnite maticu vrtule na požadovaný moment.

POZNÁMKA: Ak po dotiahnutí na predpísaný moment nie je matica vrtule vyrovnaná s otvorom hriadeľa vrtule, dotiahnite ešte maticu tak, aby sa vyrovnala s otvorom.

- Vyrovnejte maticu vrtule s otvorom hriadeľa vrtule. Do otvoru nasadte závlačku a zahnite konce závlačky.



Popis	Nm	lb-in.	lb-ft
Matica vrtule	25	–	18

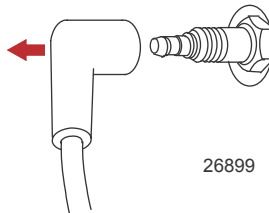
- Namontujte káble zapalovacej sviečky.

Kontrola a výmena zapalovacích sviečok

▲ VAROVANIE

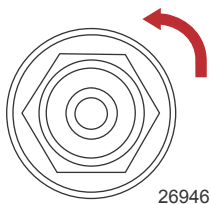
Poškodené pätý zapalovacej sviečky môžu vytvárať iskry, ktoré môžu zapáliť palivové výpary pod obloženíím motora, čo môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť spôsobenú požiarom alebo výbuchom. Poškodeniu pätý zapalovacej sviečky zabráňte tak, že na jej odstránenie nepoužívajte žiadne ostré predmety ani kovové nástroje.

- Odpojte vedenie zapalovacej sviečky. Mierne otočte gumovou päťou zapalovacej sviečky a päť vytiahnite.

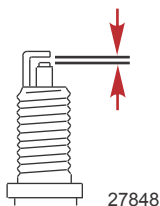


ÚDRŽBA

2. Odpojte zapaľovacie sviečky a skontrolujte ich stav. Ak je elektróda opotrebovaná alebo izolátor je poškodený, prasknutý a pod., zapaľovaciu sviečku vymeňte.



3. Iskrište zapaľovacej sviečky nastavte v súlade s technickými údajmi.



Odtrh elektród zapaľovacej sviečky	
Zapaľovacia sviečka	0,80 – 0,90 mm (0,031 – 0,035 palca)

4. Pred namontovaním zapaľovacích sviečok vyčistite všetky nečistoty na sedle sviečky. Na doraz namontujte sviečky a potom dotiahnite na uvedenú hodnotu.

Opis	Nm	lb-in.	lb-ft
Zapaľovacia sviečka	20	177	–

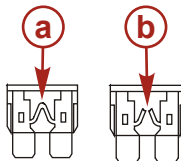
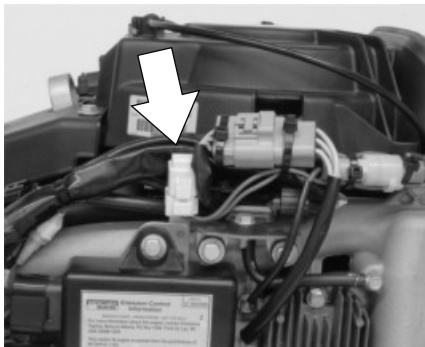
Výmena poistky - Modely s elektrickým štartovaním

DÔLEŽITÉ: Vždy majte k dispozícii náhradné 20 A poistky SFE.

20 A poistka SFE chráni okruh elektrického štartovania pred preťažením. Ak je poistka vyhorená, elektrický motor štartéra nebude fungovať. Pokúste sa zistiť a opraviť príčinu preťaženia. Ak príčinu preťaženia nenájdete, poistka môže opätovne vyhorieť.

ÚDRŽBA

Otvorte držiak poistiek a skontrolujte strieborný pásik vo vnútri poistky. Ak je pásik prerušený, poistku vymeňte. Vyhorenú poistku nahradte novou s rovnakým menovitým výkonom.



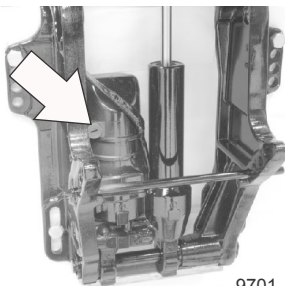
15917

- a** - Funkčná poistka
- b** - Vyhorená poistka

Kontrola rozvodového remeňa

Skontrolujte rozvodový remeň a v prípade, že dôjde ku ktorejkoľvek z nasledujúcich situácií, požiadajte vášho predajcu o zabezpečenie jeho výmeny.

- Praskliny na zadnej strane remeňa alebo na zuboch rozvodového remeňa.
- Prílišné opotrebovanie koreňov zubov.
- Gumová časť je nasiaknutá olejom.
- Drsný povrch remeňa.
- Znamky opotrebovania na okrajoch alebo vonkajšom povrchu remeňa.





9701

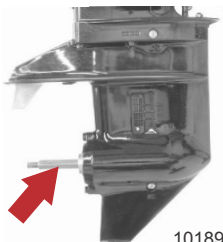
Mazacie body

1. Namažte mazivom Extreme Grease alebo 2-4-C s obsahom PTFE.

ÚDRŽBA



Referenčné číslo potrubia	Charakteristika	Kde sa použilo	Dielec č.
	Extreme Grease	Hriadeľ vrtule	8M0071841
	2-4-C s PTFE	Hriadeľ vrtule	92-802859Q 1

- Hriadeľ vrtule – pozrite časť **Výmena vrtule**, kde sú uvedené informácie o demontáži a montáži vrtule. Na celý hriadeľ vrtule naneste dostatočnú vrstvu maziva, čím zabránite korózii náboja vrtule a jeho zadretiu na hriadeľi.



10189

- Namažte mazivom 2-4-C s obsahom PTFE, prípadne mazivom Extreme Grease.

Referenčné číslo potrubia	Charakteristika	Kde sa použilo	Dielec č.
	Extreme Grease	Otočný držiak, sklopná trubica, skrutky upínača priečky, mazací spoj kábla riadenia	8M0071841
	2-4-C s PTFE	Otočný držiak, sklopná trubica, skrutky upínača priečky, mazací spoj kábla riadenia	92-802859Q 1

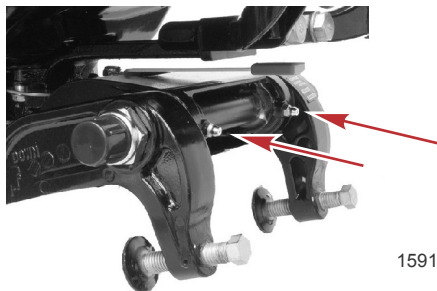
- Otočný držiak – namažte spoje.



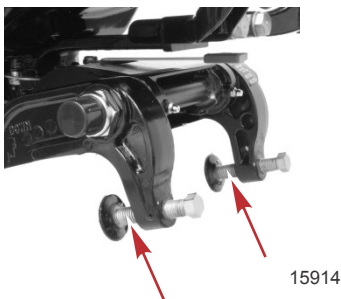
10169

ÚDRŽBA

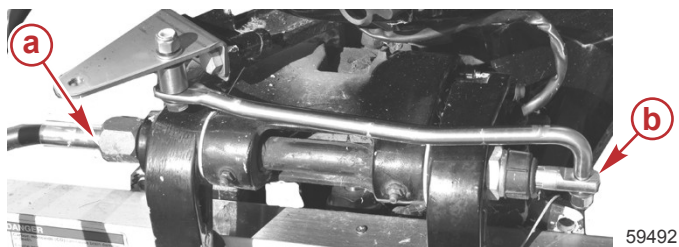
- Sklopná trubica – namažte spoje.



- Namažte závit na skrutkách upínača priečky (ak tvorí súčasť výbavy).



- Spoj pre mazanie kábla riadenia (ak tvorí súčasť výbavy) – otočte volantom a úplne stiahnite koniec kábla riadenia do trubice odklonu prívesného motora. Namažte cez spoj.



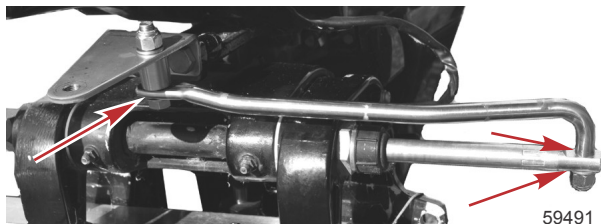
- a** - Spoj
- b** - Koniec kábla riadenia

⚠ VAROVANIE

Nesprávne mazanie kábla môže spôsobiť zablokovanie hydrauliky, čo môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti spôsobenej stratou kontroly nad čínom. Pred aplikáciou maziva úplne vytiahnite koniec kábla riadenia.

ÚDRŽBA

3. Ľahkým olejom namažte nasledujúce miesta.
- Otočné body tyče tiahla riadenia – namažte otočné body.



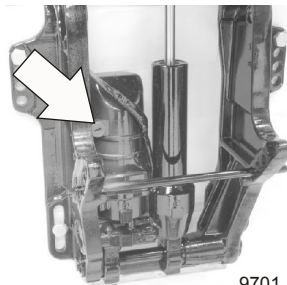
Kontrola kvapaliny power trimu

1. Odkloňte prívesný motor do krajnej hornej polohy a zaistite ho pomocou podpornej zámky odklonu.




9703

2. Odpojte zátku plniaceho hrdla a skontrolujte hladinu kvapaliny. Hladina kvapaliny by sa mala nachádzať na úrovni spodnej časti plniaceho otvoru. V prípade potreby dolejte mazivo power trimu a kvapalinu riadenia Quicksilver alebo Mercury Precision. Ak tieto kvapaliny nemáte k dispozícii, použite prevodový olej do automobilov s automatickou prevodovkou (ATF).



9701

Referenčné číslo potrubia	Charakteristika	Kde sa použilo	Dielec č.
 114	Power trim a kvapalina riadenia	Systém Power trim	92-802880Q1

ÚDRŽBA

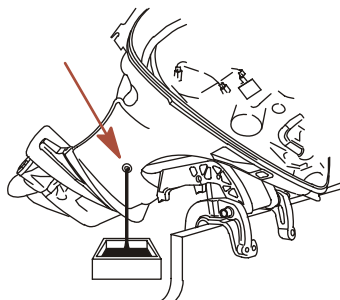
Výmena motorového oleja

MNOŽSTVO MOTOROVÉHO OLEJA

Objem motorového oleja je približne 1,8 litrom (1,9 kvartu)..

PROCEDÚRA VÝMENY OLEJA

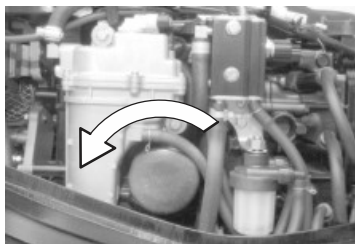
1. Odklopte motor do polohy pre prevádzanie.
2. Otočte riadením príviesného motora tak, aby vypúšťací otvor smeroval smerom dole. Odpojte vypúšťaciu zátku a vypustite motorový olej do schválenej nádoby. Tesnenie vypúšťacej zátky namažte olejom a zátku osadte.



15916

VÝMENA OLEJOVÉHO FILTRA

1. Pod olejový filter položte handru, do ktorej sa zachytí prípadný rozliaty olej.
2. Otáčaním filtra doľava odskrutkujte olejový filter.



9735

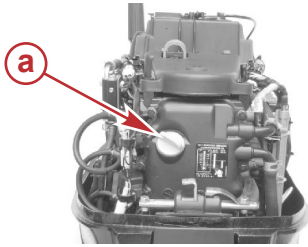
3. Vyčistite príchytňú časť. Na tesnenie filtra naneste jemnú vrstvu čistého oleja. Nepoužívajte mazivo. Naskrutkujte nový filter, až pokiaľ sa tesnenie nedotkne príchytnej časti a spoj dotiahnite o 3/4 až 1 otáčku.

DOPŔŇANIE OLEJA

1. Odpojte zátku plniaceho hrdla a dolejte olej na požadovanú hladinu.

ÚDRŽBA

2. Naštartujte a nechajte 5 minút bežať motor na voľnobehu a skontrolujte, či nedochádza k únikom oleja. Zastavte motor a na olejovej odmerke skontrolujte hladinu oleja. V prípade potreby dolejte olej.



a - Zátka plniaceho hrdla

9737

Mazanie skrine prevodovky

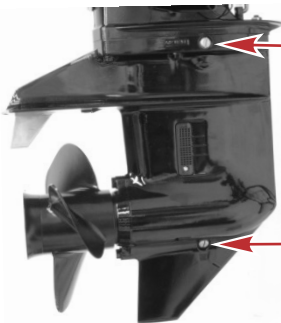
MAZANIE PREVODOVEJ SKRINE

Pri nanášaní alebo výmene maziva skontrolujte, či sa v mazive nenachádza voda. Prítomné zvyšky vody sa môžu nachádzať v spodnej časti a voda vytečie ešte pred vytečením maziva, alebo voda môže byť zmiešaná s mazivom, čím mazivo získa mliečny odtieň. Ak zistíte prítomnosť vody, požiadajte predajcu o kontrolu prevodovej skrine. Prítomnosť vody v mazive môže mať za následok predčasnú závalu ložiska; v mrazivom počasí môže voda zmrznúť a poškodiť prevodovú skriňu.

Skontrolujte, či sa vo vypustenom mazive z prevodovej skrine nenachádzajú kovové častičky. Malý obsah kovových častíček znamená normálne opotrebovanie. Prílišný obsah kovových častíc (pilín alebo kúskov) znamená neprirodzené opotrebovanie prevodov a vyžaduje kontrolu autorizovaným predajcom.

VYPUSTENIE PREVODOVEJ SKRINE

1. Motor umiestnite do vertikálnej prevádzkovej polohy.
2. Pod prívesný motor umiestnite nádobu na vypustenie maziva.
3. Odpojte odvzdušňovaciu zátku a plniacu/vypúšťaciu zátku a mazivo vypustíte.



a - Odvzdušňovacia zátka

b - Plniaca/vypúšťacia zátka

9836

MNOŽSTVO OLEJA V PREVODOVKE

Objem maziva prevodovej skrine je približne 350 ml (348,97 cm³).

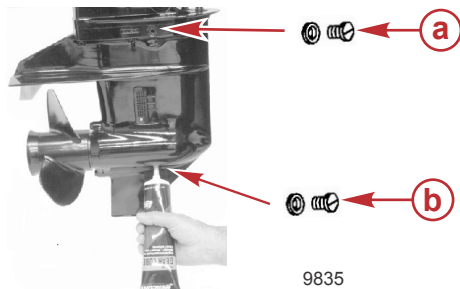
ODPORÚČANIA TÝKAJÚCE SA MAZIVA PREVODOVEJ SKRINE

Používajte mazivá Mercury alebo Quicksilver Premium alebo vysokovýkonné mazivo na prevody.

ÚDRŽBA

KONTROLA HLADINY MAZIVA A DOPŔĽNANIE MAZIVA DO PREVODOVEJ SKRINE

1. Motor umiestnite do vertikálnej prevádzkovej polohy.
2. Odpojte odzdušňovaciu zátku.
3. Odpojte vypúšťaciu zátku. Umiestnite tubu s mazivom do plniaceho otvoru a dopĺňajte mazivo, až pokiaľ sa neobjaví vo vetracom otvore.



- a** - Odzdušňovacia zátku a tesniaca podložka
b - Vypúšťacia zátku a tesniaca podložka

DÔLEŽITÉ: Ak sú tesniace podložky opotrebované, vymeňte ich.

4. Zastavte dopĺňanie maziva. Predtým, než odpojíte tubu s mazivom, nainštalujte odzdušňovaciu zátku a tesniacu podložku.
5. Odpojte tubu s mazivom a nainštalujte vyčistenú plniacu/vypúšťaciu zátku a tesniacu podložku.

Ponorený príviesný motor

Po vybratí z vody bude ponorený motor vyžadovať servisný zásah v priebehu niekoľkých hodín. Okamžitý zásah servisného technika je nevyhnutný po vystavení motora pôsobeniu vzdušného kyslíka, čím sa minimalizuje hrozba korózie vnútorných častí motora.

USKLADNENIE

Príprava na uskladnenie

Najdôležitejším predpokladom správneho uskladnenia príviesného motora je jeho ochrana pred hrdzou, koróziou a poškodením, ku ktorým môže dôjsť v dôsledku zamrznutia zvyškovej vody v motore.

Pri príprave príviesného motora na uskladnenie mimo sezóny alebo uskladnenie na dlhšiu dobu (2 mesiace alebo dlhšie) je potrebné vykonať nasledujúce procedúry.

OZNÁMENIE


Bez dostatočného prísunu chladiacej vody sa motor, vodné čerpadlo a ďalšie komponenty prehrejú a poškodia. Počas prevádzky zabezpečte dostatočný prísun vody do prívodov vody.

PALIVOVÝ SYSTÉM

DÔLEŽITÉ: Benzín obsahujúci alkohol (etanol, alebo metanol) môže počas uskladňovania spôsobovať tvorbu kyseliny, čím následne môže dôjsť k poškodeniu palivového systému. Ak používaný benzín obsahuje alkohol, z palivovej nádrže, diaľkového palivového vedenia a z palivového systému motora odporúčame vypustiť čo najviac benzínu.


Palivovú nádrž a palivový systém motora môžete naplniť upraveným (stabilizovaným) palivom, čím zabránite tvorbe nežiaducich usadenín a vrstiev. Postupujte v súlade s nasledujúcimi pokynmi.

- Prenosná palivová nádrž - Do palivovej nádrže nalejte požadovaný objem stabilizátora benzínu (postupujte podľa pokynov na nádobe). Vyklápaním palivovej nádrže riadne premiešajte stabilizátor s palivom.
- Trvalo namontovaná palivová nádrž - Nalejte požadovaný objem stabilizátora paliva (postupujte podľa pokynov na nádobe) do zvláštnej nádoby a premiešajte ho s približne 1 litrom (jedným kvartom) benzínu. Túto zmes vylejte do palivovej nádrže.
- Umiestnite príviesny motor do vody alebo pripojte výplachové zariadenie za účelom obehu chladiacej vody. Spustíte motor na desať minút, čím sa naplní palivový systém motora.

Vyplachovacie zariadenie	91-44357Q 2
 9192	Pripája sa k vstupným otvorom vody a pri výplachu chladiaceho systému alebo používaní motora slúži ako prípojka k zdroju čistej vody.

Ochrana externých komponentov príviesného motora

- Namažte všetky komponenty príviesného motora uvedené v časti **Údržba - Rozvrh kontrol a údržby**.
- Opravte všetky poškodenia náteru. Opravný náter si zaobstarajte od svojho predajcu.
- Na externé kovové povrchy nasprenujte ochranné prostriedky Quicksilver, alebo Mercury Precision Lubricants Corrosion Guard (s výnimkou anódy kontroly korózie).

Referenčné číslo potrubia	Charakteristika	Kde sa použilo	Dielec č.
 120	Chránič pred koróziou	Externé kovové povrchy	92-802878Q55

USKLADNENIE

Ochrana vnútorných komponentov motora

- Odpojte zapalovacie sviečky a vstreknite malý objem motorového oleja do každého valca.
- Manuálne niekoľkokrát otočte zotrvačnik, aby sa olej porozdeľoval do valcov. Zapalovacie sviečky osadte späť.
- Vymeňte motorový olej.

Prevodová skriňa

- Vypustite a opätovne naplňte mazivo prevodovky. Pozri časť **Mazanie prevodovky**.

Poloha prívesného motora pri skladovaní

Prívesný motor skladujte vo vertikálnej polohe, čím bude môcť z prívesného motora vytekať zvyšková voda.

OZNÁMENIE

Skladovaním v naklonenej polohe sa môže prívesný motor poškodiť. Môže zamrznúť voda zachytená v chladiacich kanáloch alebo dažďová voda nachádzajúca sa vo výfukovom otvore vrtule na prevodovej skrini. Prívesný motor uskladňujte v polohe smerom dole.

Uskladňovanie akumulátora

- Riadte sa pokynmi výrobcu akumulátora, ktoré sa týkajú uskladňovania a dobíjania akumulátora.
- Odpojte akumulátor z čína a skontrolujte hladinu vody v akumulátore. Podľa potreby akumulátor nabite.
- Akumulátor uskladňujte na suchých a chladných miestach.
- Počas uskladňovania akumulátora pravidelne kontrolujte hladinu vody a podľa potreby akumulátor dobíjajte.

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

Motor štartéra nepretočí motor (modely s elektrickým štartovaním)

MOŽNÉ PRÍČINY

- Vyhorená poistka v štartovacom okruhu. Pozrite si časť **Údržba** .
- Príviesny motor nie je prepnutý do neutrálnej polohy.
- Slabý akumulátor alebo pripojenia akumulátora nie sú dostatočne dotiahnuté, alebo sú skorodované.
- Zlyhanie spinacieho kľúča zapaľovania.
- Porucha vedenia alebo elektrických spojov.
- Porucha na motore alebo elektromagnete štartéra.

Motor sa nedá naštartovať

MOŽNÉ PRÍČINY

POZNÁMKA: Ak príviesnému motoru došlo palivo alebo ak bol uskladnený po dlhšiu dobu, bude na odstránenie vzduchu z palivového systému potrebných viacero ďalších pokusov o naštartovanie motora.

- Bezpečnostné lanko vypínača zapaľovania nie je v polohe "RUN".
- Nesprávny postup pri štartovaní. Pozrite si časť **Prevádzka** .
- Starý alebo kontaminovaný benzín.
- Motor je zahľtený. Pozrite si časť **Prevádzka** .
- Palivo nevchádza do motora.
 - Palivová nádrž je prázdna.
 - Odvetrávanie palivovej nádrže nie je otvorené alebo je zablokované.
 - Palivové vedenie je odpojené alebo zalomené.
 - Čerpadlo palivového vedenia nie je stlačené.
 - Chybný kontrolný ventil čerpadla palivového vedenia.
 - Zablokovaný palivový filter. Pozrite si časť **Údržba** .
 - Porucha palivového čerpadla.
 - Filter palivovej nádrže je zablokovaný.
- Otvorte 20-amp. poistku Pozri časť **Údržba**.
- Porucha komponentu systému zapaľovania.
- Porucha vedenia alebo elektrických spojov.
- Chybná alebo znečistená zapaľovacia sviečka. Pozrite si časť **Údržba** .

Nepriavidelný chod motora

MOŽNÉ PRÍČINY

- Prehriatie - Výstražný klaksón nefunguje.
- Nízky tlak oleja. Skontrolujte hladinu oleja.
- Vadná alebo znečistená zapaľovacia sviečka. Pozri časť **Údržba**.
- Nesprávna inštalácia a nastavenie.
- Zablokovaný prívod paliva do motora.
 - a. Zablokovaný palivový filter. Pozri časť **Údržba**.
 - b. Filter palivovej nádrže je zablokovaný.
 - c. Upchatý protitlakový ventil umiestnený na trvalo zabudovaných palivových nádržiach.
 - d. Zahnuté alebo prepichnuté palivové vedenie.
- Závada palivového čerpadla.

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

- Závada komponentu systému zapalovania.

Strata výkonu

MOŽNÉ PRÍČINY

- Nízky tlak oleja. Skontrolujte hladinu oleja.
- Akcelerátor nie je úplne otvorený.
- Poškodená alebo nevhodná (nesprávna veľkosť) vrtuľa.
- Nesprávne nastavenie zapalovania, jeho úprava alebo inštalácia.
- Preťaženie člna alebo nerovnomerné rozmiestnenie záťaže člna.
- V spodnej časti člna sa nachádza príliš veľa vody.
- Spodná časť člna je znečistená alebo poškodená.

Akumulátor rýchlo stráca napätie

MOŽNÉ PRÍČINY

- Povolené alebo skorodované pripojenia akumulátora.
- Nízka hladina elektrolytu v akumulátore.
- Opotrebovaný alebo neúčinný akumulátor.
- Prílišné používanie elektrického príslušenstva.
- Vadný usmerňovač, alternátor alebo regulátor napätia.

SERVISNÁ POMOC VLASTNÍKA

Servisná pomoc

MIESTNA SERVISNÁ SLUŽBA

Ak si váš čln s príviesnym motorom Mercury vyžaduje servisný zásah, dopravte ho k autorizovanému predajcovi. Len autorizovaní predajcovia sa špecializujú na produkty Mercury a disponujú odbornou školenými mechanikmi, špeciálnym náradím a vybavením, ako aj originálnymi dielmi a príslušenstvom značky Quicksilver, ktoré sú potrebné na zabezpečenie správneho a riadneho servisu motora.

POZNÁMKA: *Diely a príslušenstvo značky Quicksilver konštruuje a vyrába spoločnosť Mercury Marine špeciálne pre vašu pohonnú jednotku.*

SERVISNÁ SLUŽBA MIMO MIESTA BYDLISKA

Ak sa nachádzate mimo miesta bydliska a svojho autorizovaného predajcu a dôjde k situácii, ktorá vyžaduje servisný zásah, obráťte sa na najbližšieho autorizovaného predajcu. Ak z akéhokoľvek dôvodu nie je možné získať servisnú pomoc, obráťte sa na najbližšie regionálne servisné stredisko. Mimo územia Spojených štátov a Kanady kontaktujte najbližšie medzinárodné servisné stredisko Marine Power.

ODCUDZENIE POHONNEJ JEDNOTKY

V prípade odcudzenia pohonnej jednotky okamžite upovedomte miestne orgány a spoločnosť Mercury Marine o modeli a výrobných číslach, ako aj osobe, ktorú je potrebné kontaktovať v prípade nájdenia. Tieto informácie sa vedú v databáze spoločnosti Mercury Marine, pričom sú nápomocné pre miestne orgány a predajcov v prípade nájdenia odcudzených pohonných jednotiek.

STAROSTLIVOSŤ NEVYHNUTNÁ PO PONORENÍ DO VODY

1. Pred prevzatím kontaktujte autorizovaného predajcu Mercury.
2. Po prevzatí je nevyhnutný okamžitý servisný zásah autorizovaného predajcu Mercury, aby sa znížila pravdepodobnosť vážneho poškodenia motora.

NÁHRADNÉ SERVISNÉ DIELY

VAROVANIE

Vyhýbajte sa riziku požiaru alebo explózie. Komponenty elektrického, vznetového a palivového systému produktov Mercury Marine dosahujú súlad s federálnymi a medzinárodnými štandardmi v záujme minimalizácie rizika vzniku požiaru alebo explózie. **Nepoužívajte náhradné komponenty elektrického a palivového systému, ktoré nevyhovujú týmto štandardom. Pri servise elektrických a palivových systémov všetky súčiastky riadne namontujte a dotiahnite.**

V prípade lodných motorov sa očakáva prevádzka pri maximálnych otáčkach alebo na ich hranici po väčšinu životnosti. Taktiež sa očakáva, že sa budú prevádzkovať v prostrediach so sladkou aj slanou vodou. Tieto podmienky si vyžadujú rôzne špecializované diely.

INFORMÁCIE O SÚČIASTKACH A PRÍSLUŠENSTVE

Všetky otázky týkajúce sa náhradných dielov a príslušenstva Quicksilver predkladajte priamo autorizovanému predajcovi. Predajca disponuje potrebnými informáciami za účelom objednania požadovaných náhradných dielov a príslušenstva, pokiaľ nie sú na sklade. Len autorizovaní predajcovia môžu zakúpiť originálne diely a príslušenstvo Quicksilver priamo z továrne. Spoločnosť Mercury Marine neponúka svoje produkty neautorizovaným predajcom a retailovým zákazníkom. Pri dotazoch na diely a príslušenstvo bude predajca požadovať **modelové označenie motora a výrobné čísla**, aby mohol objednať správne diely.

RIEŠENIE PROBLÉMU

Spokojnosť s produktom značky Mercury je pre nás a pre predajcu veľmi dôležitá. V prípade problému, otázok alebo obáv, týkajúcich sa pohonnej jednotky, sa obráťte na vášho predajcu alebo na ktoréhokoľvek autorizované obchodné zastúpenie Mercury. V prípade ďalších nejasností:

SERVISNÁ POMOC VLASTNÍKA

1. Porozprávajte sa s manažérom predaja obchodného zastúpenia alebo so servisným manažérom. Ak sa vám problém nepodarilo vyriešiť v súčinnosti s manažérom predaja a servisným manažérom, obráťte sa na vlastníka predajného miesta.
2. V prípade problému, otázok alebo obáv, ktoré nie je možné vyriešiť v rámci obchodného zastúpenia, sa obráťte na servisné stredisko Mercury Marine. Mercury Marine bude pri riešení problému spolupracovať s vami a s obchodným zastúpením.

Oddelenie služieb zákazníkom bude požadovať predloženie nasledujúcich informácií:

- Vaše meno a adresu
- Telefónne číslo, na ktorom vás je možné cez deň zastihnúť
- Model a sériové čísla pohonnej jednotky
- Názov a adresu vášho obchodného zastúpenia
- Charakteristika problému

KONTAKTNÉ ÚDAJE NA ODDELENIE SLUŽIEB ZÁKAZNÍKOM SPOLOČNOSTI MERCURY MARINE

V prípade otázok sa obracajte telefonicky, prostredníctvom telefaxu alebo písomne na miestne zastupiteľstvá. Prosím, priložte telefónne číslo, na ktorom je vás možné v priebehu dňa zastihnúť spolu s písomnou a telefaxovou korešpondenciou.

Spojené štáty Americké, Kanada		
Telefón	English +1 920 929 5040 Français +1 905 636 4751	Mercury Marine W6250 Pioneer Road P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI 54936-1939
Fax	English +1 920 929 5893 Français +1 905 636 1704	
Webová stránka	www.mercurymarine.com	

Austrália, Pacifický región		
Telefón	+61 3 9791 5822	Brunswick Asia Pacific Group 41-71 Bessemer Drive Dandenong South, Victoria 3175 Austrália
Fax	+61 3 9706 7228	

Európa, Stredný východ, Afrika		
Telefón	+32 87 32 32 11	Brunswick Marine Europe Parc Industriel de Petit-Rechain B-4800 Verviers, Belgicko
Fax	+32 87 31 19 65	

Mexiko, Stredná Amerika, Južná Amerika, Karibská oblasť		
Telefón	+1 954 744 3500	Mercury Marine 11650 Interchange Circle North Miramar, FL 33025 USA
Fax	+1 954 744 3535	

Japonsko		
Telefón	+072 233 8888	Kisaka Co., Ltd. 4-130 Kannabecho, Sakai-ku Sakai-shi, Osaka 590-0984, Japan
Fax	+072 233 8833	

SERVISNÁ POMOC VLASTNÍKA

Ázia, Singapur		
Telefón	+65 65466160	Brunswick Asia Pacific Group T/A Mercury Marine Singapore Pte Ltd 29 Loyang Drive Singapur, 508944
Fax	+65 65467789	

Objednávanie literatúry

Pred objednaním literatúry si pripravte nasledujúce informácie o vašej pohonnej jednotke:

Model		Sériové číslo	
Výkon v konškových silách		Rok	

SPOJENÉ ŠTÁTY A KANADA

V prípade záujmu o doplnkovú literatúru o vašej pohonnej jednotke Mercury Marine sa obráťte na najbližšieho predajcu Mercury Marine alebo využite nasledujúci kontakt:

Mercury Marine		
Telefón	Fax	Poštová adresa
(920) 929-5110 (len USA)	(920) 929-4894 (len USA)	Mercury Marine Pre: Publications Department P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI 54936-1939

MIMO ÚZEMIA SPOJENÝCH ŠTÁTOV A KANADY

Ak si chcete objednať doplnkovú literatúru dostupnú pre vašu pohonnú jednotku, obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko Mercury Marine.

Nasledujúci objednávkový formulár spolu s platbou zašlite na adresu:	Mercury Marine Pre: Publications Department W6250 Pioneer Road P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI 54936-1939
--	---

Adresa doručenia: (Skopírujte tento formulár a vytlačte alebo vypíšte - toto je váš doručovací štítok)

Meno	
Adresa	
Mesto, štát, provincia	
PSČ	
Krajina	

Množstvo	Položka	Číslo tovaru na sklade	Cena	Spolu
			.	.
			.	.
			.	.
			.	.
			.	.
Celková splatná suma				.

INŠTALÁCIA MOTORA

Informácie týkajúce sa inštalácie

HARDVÉR PRE MONTÁŽ MOTORA SCHVÁLENÝ MERCURY MARINE

DÔLEŽITÉ: Mercury Marine dodáva so všetkými príviesnými motormi schválené upínacie prípravky a montážne návody vrátane špecifikácií uťahovacích momentov, takže tieto je možné bezpečne namontovať na lodné priečky. Nesprávna montáž príviesného motora môžete spôsobiť problém s výkonom a spoľahlivosťou, čo môže viesť k ohrozeniu bezpečnosti. Dodržujte všetky pokyny týkajúce sa montáže príviesného motora. Na čln **NEMONTUJTE** pomocou upínacích prípravkov dodaných s príviesným motorom žiadne iné príslušenstvo. Napríklad, na čln nemontujte pomocou montážneho hardvéru dodaného s príviesným motorom tyče na športové ťahanie ani lodné schodíky. Montáž iných výrobkov, ktoré využívajú montážny hardvér príviesného motora, na čln znemožní riadne a bezpečné zaistenie príviesného motora k priečke.

Príviesné motory, ktoré si vyžadujú schválený montážny hardvér budú mať na svorke priečky nasledujúci štítok.



51965

VÝKON ČLNA V KONSKÝCH SILÁCH

VAROVANIE

Prekročenie menovitej hodnoty maximálneho výkonu člna môže spôsobiť vážnu ujmu na zdraví alebo smrť. Prevádzkovanie člna pri nadmernom výkone sa môže odraziť na ovládaní a flotačných charakteristikách člna, prípadne môže spôsobiť zlomenie priečky. Do člna nemontujte motor, ktorý presahuje maximálny menovitý výkon člna.

INŠTALÁCIA MOTORA

Čln nijakým spôsobom nepreťažujte. Na väčšine člnov sú umiestnené štítky s maximálnou kapacitou, na ktorých sa nachádzajú informácie o maximálnom prípustnom výkone a záťaži podľa určenia výrobcov, vychádzajúce z niektorých federálnych usmernení. V prípade pochybností sa obráťte na vášho predajcu alebo výrobcu člna.

U.S. COAST GUARD CAPACITY	
MAXIMUM HORSEPOWER	XXX
MAXIMUM PERSON CAPACITY (POUNDS)	XXX
MAXIMUM WEIGHT CAPACITY	XXX

26777

OCHRANA PROTI ŠTARTOVANIU V ZARADENOM PREVODE

⚠ VAROVANIE

Štartovanie motora so zaradeným prevodom môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť. Nikdy nepoužívajte loď, ktorá nemá ochranné zariadenie neutrálu.

Diaľkové ovládanie pripojené k prívesnému motoru musí byť vybavené ochranným zariadením, ktoré umožňuje naštartovať motor len pri zaradenom neutráli. Takto sa zabráni štartovaniu motora v zaradenom prevode.

VOĽBA PRÍSLUŠENSTVA PRE PRÍVESNÝ MOTOR

Pre váš prívesný motor bolo špeciálne navrhnuté a odskúšané originálne príslušenstvo značky Mercury Precision alebo Quicksilver. Toto príslušenstvo si môžete zaobstarat' od predajcov značky Mercury Marine.

DÔLEŽITÉ: Pred inštaláciou príslušenstva sa poraďte s vaším predajcom. Zneužitie schváleného príslušenstva alebo použitie neschváleného príslušenstva môže produkt poškodiť.

Niektoré druhy príslušenstva, ktoré neboli vyrobené alebo zakúpené od spoločnosti Mercury Marine nie sú určené na bezpečné používanie s vaším prívesným motorom alebo prevádzkovým systémom prívesného motora. Zaobstarajte si a prečítajte si inštalačné, prevádzkové a údržbové príručky, týkajúce sa všetkého vami vybraného príslušenstva.

POŽIADAVKY PRE PALIVOVÚ HADICU S NÍZKOU PRESTUPNOSŤOU

Vyžaduje sa pre prívesné motory vyrobené pre predaj, predané alebo ponúknuté na predaj v Spojených štátoch.

- Úrad na ochranu životného prostredia (EPA) vyžaduje, aby všetky prívesné motory vyrobené po 1. januári 2009 používali palivovú hadicu s nízkou priestupnosťou pre primárnu palivovú hadicu pripájajúcu palivovú nádrž k prívesnému motoru.
- Hadica s nízkou prestupnosťou je USCG typu B1-15 alebo typu A1-15, definovaná ako neprekračujúca 15/gm²/24 hod. s palivom CE 10 pri 23 °C , ako je špecifikované v SAE J 1527 - námorná palivová hadica.

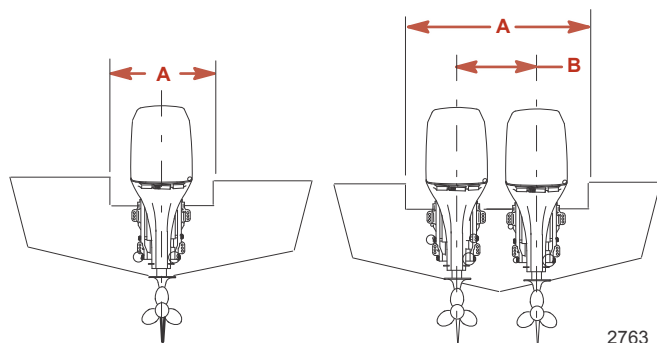
ELEKTRICKÉ PALIVOVÉ ČERPADLO

Ak sa používa elektrické palivové čerpadlo, tlak paliva v motore nesmie prekročiť 27,58 kPa (4 psi) . V prípade potreby nainštalujte na reguláciu tlaku regulátor tlaku.

INŠTALÁCIA MOTORA

Inštalácia závesného motora

TECHNICKÉ ÚDAJE O INŠTALÁCII



- a -** Minimálny otvor priechky
- b -** Stredová línia motora pre dva motory

Minimálny otvor priechky	
Jeden motor (diaľkové riadenie)	48,3 cm (19 pal.)
Jeden motor (ručné riadenie)	76,2 cm (30 palcov)
Dva motory	101,6 cm (40 palcov)

Stredová línia motora	
Min.	66 cm (26 palcov)

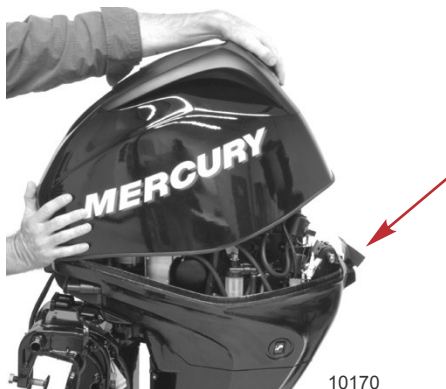
DEMONTÁŽ A MONTÁŽ VRCHNÉHO KRYTU

Demontáž horného krytu

1. Odistite západku krytu, ktorá sa nachádza v zadnej časti motora tak, že západku zdvihnete smerom nahor.

INŠTALÁCIA MOTORA

2. Zdvihnite zadnú časť krytu a odpojte predný hák.

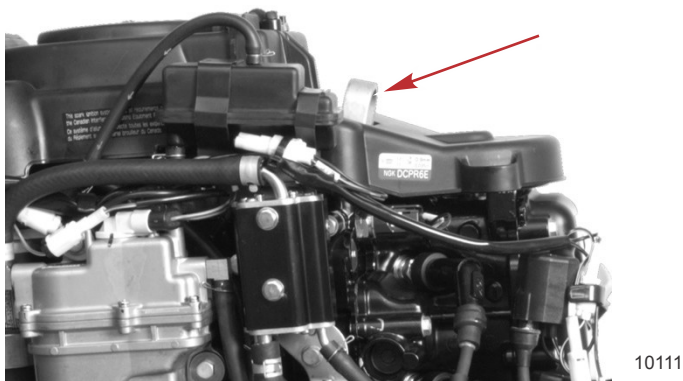


Montáž horného krytu

1. Zaisťte predný hák a zatlačte horný kryt do dolného krytu.
2. Zatláčte západku krytu smerom nadol tak, aby kryt sadol na svoje miesto.

ZDVIHNUTIE PRÍVESNÉHO MOTORA

Pomocou závesného oka umiestneného v zadnej časti zotvračníka podoprite motor pri montáži prívesného motora.



MONTÁŽ PRÍVESNÉHO MOTORA NA PRIEČKU (MODELY S MANUÁLNYM ODKLONOM)

⚠ VAROVANIE

Nesprávne upevnenie prívesného motora môže viesť k vytrhnutiu motora z priečky člna a následnému poškodeniu majetku, vážnemu zraneniu alebo usmrteniu. Pred prevádzkou motora sa musí prívesný motor správne inštalovať pomocou predpísaného montážneho náradia.

INŠTALÁCIA MOTORA

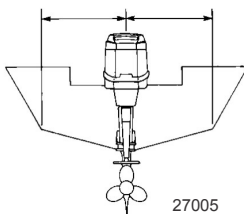
Tento produkt treba upevniť k priečke pomocou požadovaného montážneho hardvéru. Ak príviesný motor naráža na objekt pod vodnou hladinou, požadovaný montážny hardvér bráni v náhone smerom od priečky. Emblém na otočnej konzole pripomína inštalatérovi potenciálne riziko.



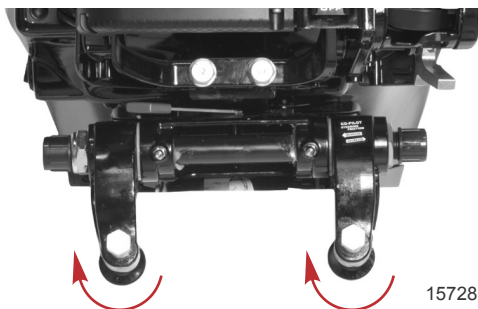
52375

DÔLEŽITÉ: Upínadlá priečky pri modeloch, ktoré nie sú vybavené power trimom alebo plynovým asistentom, sa musia dotýkať hornej strany priečky a skrutky musia byť dotiahnuté skôr, ako vyvítate otvory na upínacie skrutky do priečky.

1. Umiestnite príviesný motor na os priečky.

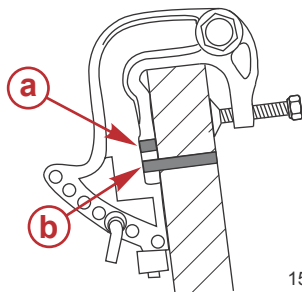


2. Dotiahnite skrutky upínadla priečky.



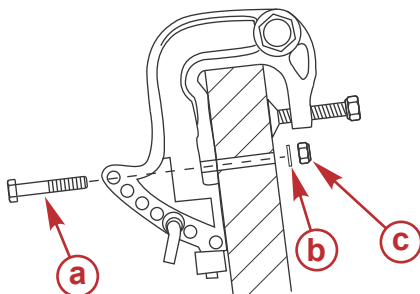
INŠTALÁCIA MOTORA

3. Pomocou dlhého vrtáku vyvrtajte dva dolné 8 mm (0,315 palca) otvory do priečky, pričom ako šablónu otvorov na skrutky použite upínadlá priečky.



- a - Horný otvor upínadla priečky
- b - Dolný otvor upínadla priečky

4. Naneste lodný tesnič na kliešte na skrutky. Lodný tesnič nenanášajte na závitý skrutiek.
5. Zaisťte motor na priečke pomocou montážneho príslušenstva dodávaného spolu s motorom. Montážne príslušenstvo riadne dotiahnite.



- a - Skrutka (2)
- b - Podložka (2)
- c - Poistná matica (2)

MONTÁŽ PRÍVESNÉHO MOTORA NA PRIEČKU (POWER TRIM A PLYNOVÝ ASISTENT)

⚠ VÁROVANIE

Nesprávne upevnenie prívesného motora môže viesť k vytrhnutiu motora z priečky člna a následnému poškodeniu majetku, vážnemu zraneniu alebo usmrteniu. Pred prevádzkou motora sa musí prívesný motor správne inštalovať pomocou predpísaného montážneho náradia.

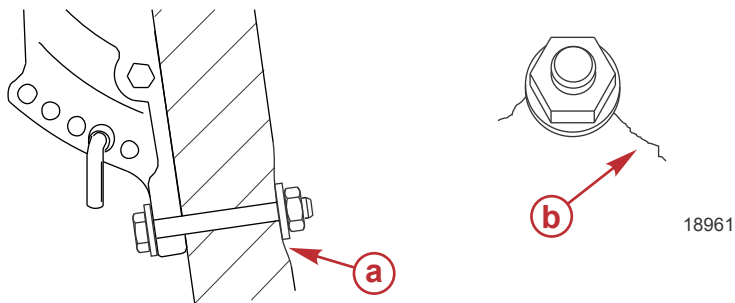
INŠTALÁCIA MOTORA

Tento produkt treba upevniť k priečke pomocou požadovaného montážneho hardvéru. Ak prívesný motor naráža na objekt pod vodnou hladinou, požadovaný montážny hardvér bráni v náhone smerom od priečky. Emblem na otočnej konzole pripomína inštalatérovi potenciálne riziko.



52375

DŮLEŽITÉ: Zistite pevnosť priečky člna. Zaisťovacie matice a skrutky prívesného motora by mali vydržať 75 Nm (55 lb. ft.) krútiaceho momentu bez toho, aby sa priečka člna deformovala alebo praskla. Ak priečka pod takýmto momentom poľaví alebo praskne, jej konštrukcia nemusí byť postačujúca. Je potrebné posilniť priečku člna alebo zväčšiť zaťažovanú plochu.

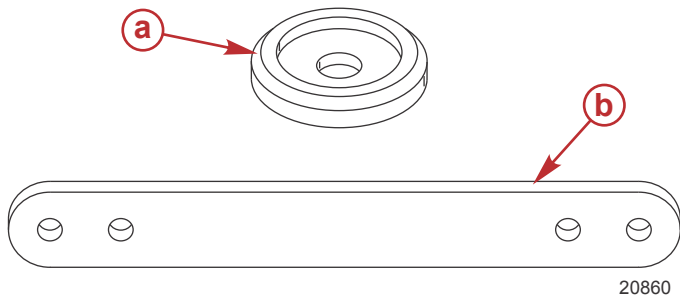


- a** - Priečka poľavujúca pod momentom skrutky
- b** - Priečka praskajúca pod momentom skrutky

Pri prvom zisťovaní pevnosti priečky použite momentový kľúč s číselníkovým úchylkomerom. Ak sa skrutka alebo matica ďalej otáča bez toho, aby sa na číselníku zvyšoval snímaný moment, naznačuje to poľavovanie priečky. Zaťažovanú plochu je možné zväčšiť použitím väčšej podložky alebo dosky na vystuženie priečky.

INŠTALÁCIA MOTORA

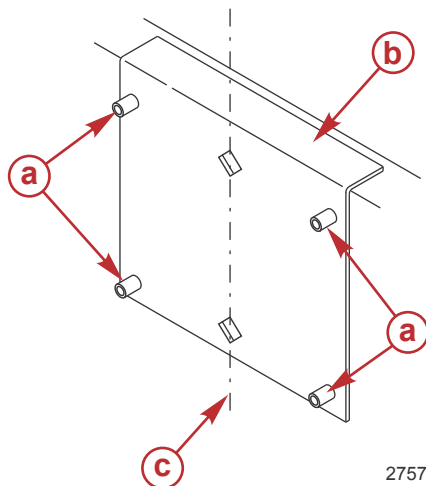
POZNÁMKA: Vnútorne otvory na doske na vystuženie priečky sú určené pre dolné skrutky priečky, vonkajšie otvory sú určené pre horné skrutky priečky.



- a** - Veľká podložka priečky
- b** - Doska na vystuženie priečky

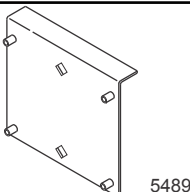
Popis	Číslo dielu
Veľká podložka priečky	67-896392
Doska na vystuženie priečky	67-896305

1. Na vyvrtávanie upevňovacích otvorov do priečky použite vŕtací prípravok na priečky.

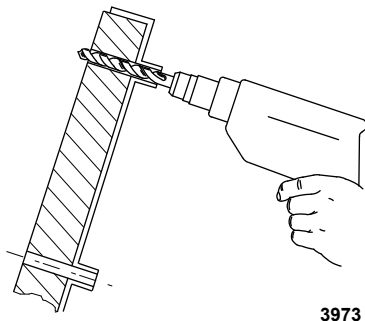


- a** - Vyvrtajte vodiace otvory
- b** - Upínadlo na vŕtanie priečky
- c** - Stredová línia priečky

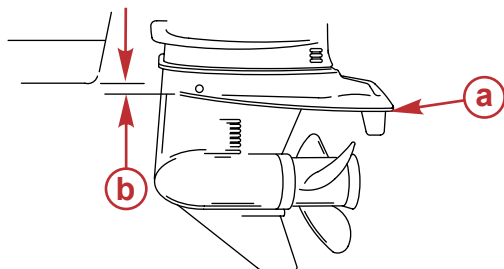
INŠTALÁCIA MOTORA

Upínadlo na vŕtanie priečky	91-98234A2
 5489	Pomôcka pri inštalácii motora, ktorá slúži ako šablóna pre otvory na montáž motora.

2. Vyvŕtajte štyri 13,5 mm (17/32 pal.) montážne diery.



3. Nainštalujte prívesný motor tak, aby bol tanier protivetrania na rovnakej úrovni so spodnou časťou člna alebo do 25 mm (1 palec) .



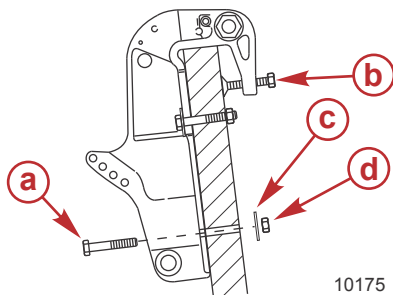
- a - Tanier protivetrania
- b - na rovnakej úrovni alebo do 25 mm (1 palec).

8045

4. Naneste lodný tesnič na kliešte na skrutky. Lodný tesnič nenanášajte na závit skrutiek.
5. Upevnite prívesný motor pomocou dodaného montážneho príslušenstva, ktoré je na obrázku. Dotiahnite poistné matice predpísaným momentom.

INŠTALÁCIA MOTORA

Príviesný motor musíte zaistiť k priečke pomocou dvoch skrutiek upínadiel konzoly priečky a štyroch dodávaných 13 mm (1/2 palcových) upevňovacích skrutiek a poistných matic. Cez vrchnú sadu montážnych otvorov nainštalujte dve skrutky a dve skrutky nainštalujte cez spodnú sadu montážnych otvorov.



- a- Skrutka (4)
- b- Skrutka upínadla priečky
- c- Podložka (4)
- d- Poistná matica (4)

10175

Popis	Nm	lb-in.	lb-ft
Poistné matice a skrutky na pripevnenie príviesného motora	75		55

MONTÁŽ KONZOLY RIADENIA, KÁBLA RIADENIA

- Namontujte konzolu riadenia pomocou dvoch podložiek a dvoch 30 x 80 mm skrutiek. Dotiahnite skrutky konzoly riadenia predpísaným momentom.

Popis	Nm	lb-in.	lb-ft
Skrutka konzoly riadenia	30	-	22

- Namažte celý koniec kábla riadenia 2-4-C s PTFE.



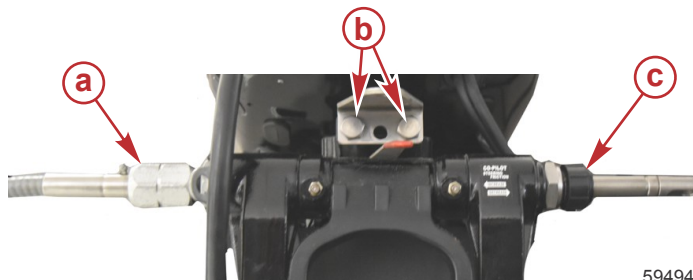
10261

Referenčné číslo potrubia	Charakteristika	Kde sa použilo	Dielec č.
95	2-4-C s PTFE	Koniec kábla riadenia	92-802859Q 1

- Namontujte tesnenie kábla riadenia na koniec trubice odklonu.

INŠTALÁCIA MOTORA

4. Zasuňte kábel riadenia do trubice odklonu a zaistite ho maticou kábla riadenia. Dotiahnite maticu kábla riadenia predpísaným momentom.



59494

- a - Matica kábla riadenia
- b - Skrutka a podložka (2) konzoly riadenia
- c - Tesnenie kábla riadenia

Popis	Nm	lb-in.	lb-ft
Matica kábla riadenia	47,5	-	35

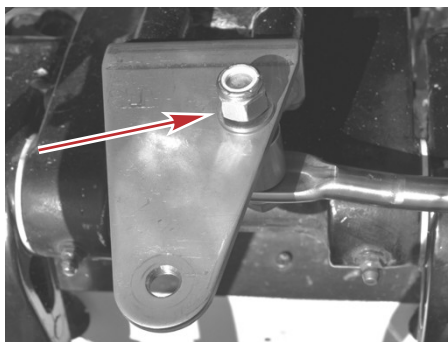
SPOJE TYČE ŤAHADLA RIADENIA

DÔLEŽITÉ: Tyč ťahla riadenia, ktorá spája kábel riadenia s motorom, je potrebné upevniť pomocou upevňovacieho príslušenstva, ktoré tvorí súčasť dodávky motora. Poistné matice nikdy nevymeňte za obyčajné matice. Obyčajné matice sa môžu uvoľniť a vibrovať, čo umožní odpojenie tyče ťahla.

▲ VAROVANIE

Použitie nesprávnych spojovacích prvkov alebo nesprávne inštačné postupy môžu mať za následok uvoľnenie alebo vysunutie tyče ťahadla riadenia. Môže to spôsobiť náhlu, neočakávanú stratu kontroly nad člnom s následkom vážneho zranenia alebo smrti, pretože pasažieri môžu byť prudko odhodení vnútri alebo vyhodení von z člna. Vždy používajte predpísané súčasti a riaďte sa inštrukciami a postupmi nastavenia krútiaceho momentu.

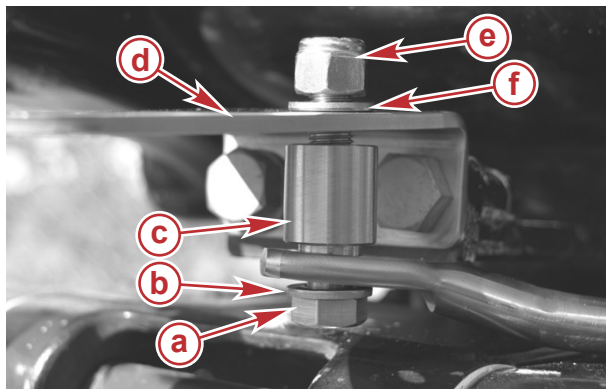
1. Namontujte tyč ťahla riadenia do zadného otvoru so závitom na konzole riadenia.



59496

INŠTALÁCIA MOTORA

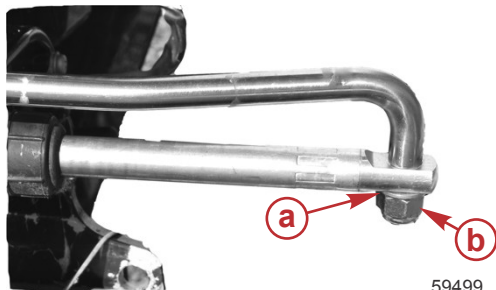
2. Pomocou skrutky, dvoch podložiek, dištančnej podložky a poistnej matice pripojte tyč tiahla riadenia do konzoly riadenia. Skrutku ani poistnú maticu v tomto okamihu neťahajte.



59497

- a- Skrutka
- b- Podložka
- c- Dištančná podložka
- d- Konzola riadenia
- e- Poistná matica
- f- Podložka

3. Namontujte voľný koniec tiahla riadenia na kábel riadenia a zaistite ho pomocou podložky alebo poistnej matice. Pevne dotiahnite poistnú maticu a následne ju povoľte o 1/4 otáčky.



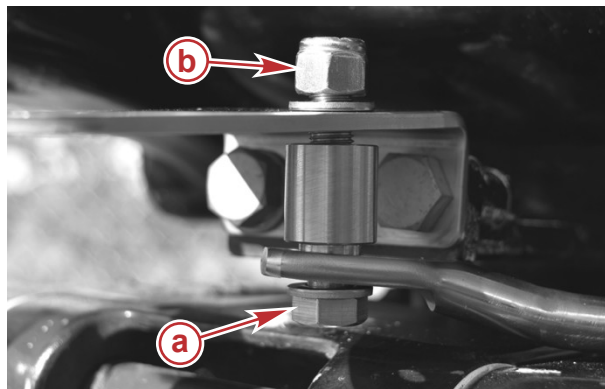
- a- Podložka
- b- Poistná matica

59499

4. Dotiahnite skrutku tyče tiahla predpísaným momentom.

INŠTALÁCIA MOTORA

5. Zaisťte skrutku tyče tiahla tak, aby sa neuvoľnila a dotiahnite poistnú maticu predpísaným momentom.

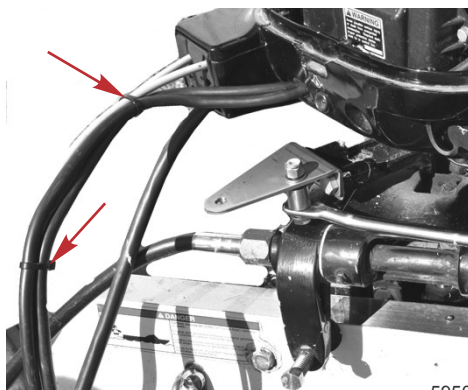


59500

- a** - Skrutka tyče tiahla
b - Poistná matica

Popis	Nm	lb-in.	lb-ft
Skrutka tyče tiahla	27	-	20
Poistná matica	27	-	20

6. Káble batérie zaisťte na kábli akcelerátora/radenia pomocou dvoch sťahovacích pásov, aby ste zabránili kontaktu s komponentmi riadenia.



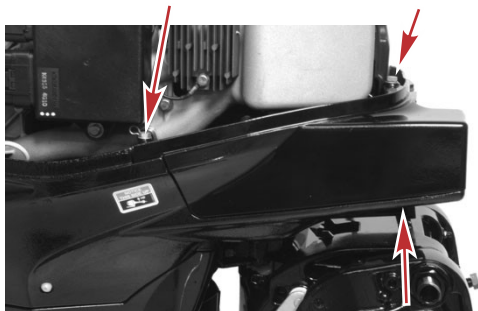
59502

INŠTALÁCIA MOTORA

Káblový zväzok, pripojenie batérie, palivové nádrže

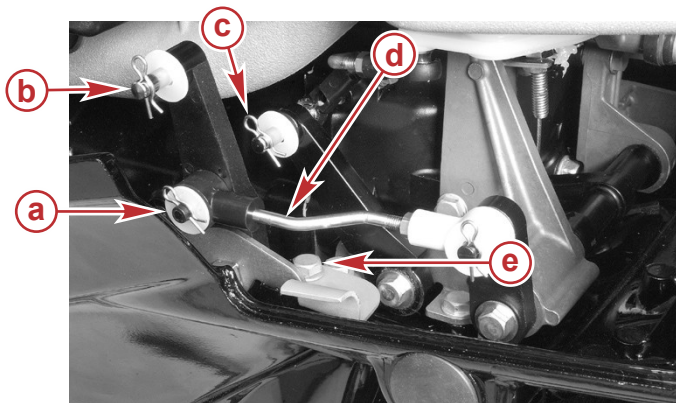
ZVÄZOK VODIČOV DIAĽKOVÉHO RIADENIA

1. Demontujte tri skrutky prístupového krytu. Odstráňte prístupový kryt a gumenú priechodku kábla.



10113

2. Odstráňte zaisťovače závlačky a podložky z ovládacej páky posunu, tiahla posunu a ovládacej páky škrtiacej klapky.
3. Z ovládacej páky posunu odstráňte tiahlo posunu.
4. Uvoľnite skrutku istiacu konzolu zaisťovacia vodičov.

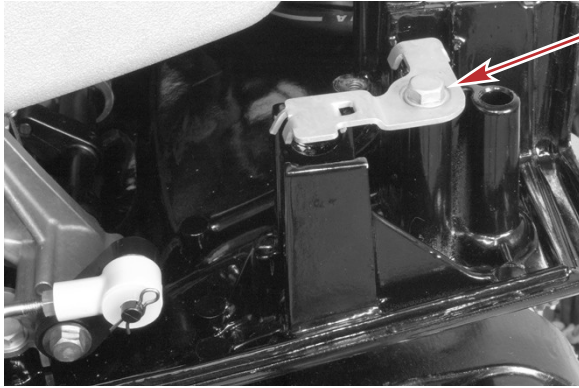


10114

- a** - Tiahlo posunu, zaisťovač závlačky a podložka
- b** - Páka ovládania posunu, zaisťovač závlačky a podložka
- c** - Páka ovládania škrtiacej klapky, zaisťovač závlačky a podložka
- d** - Tiahlo posunu
- e** - Skrutka istiac konzolu zaisťovacia vodičov

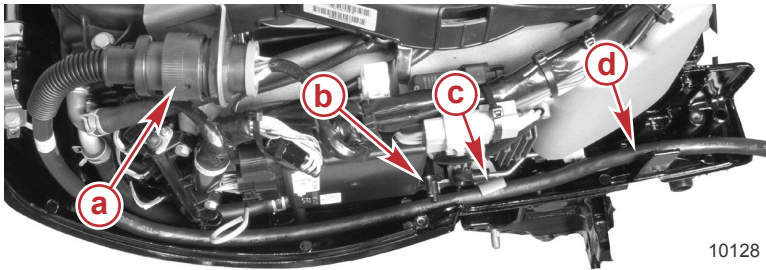
INŠTALÁCIA MOTORA

5. Odstráňte skrutku, ktorá istí zaist'ovač valcového kábla na kryte.



10127

6. Pripojte diaľkový kábel ku káblovému konektoru motora.
7. Prevedte kábel popod kolík páky ovládania posunu.
8. Prevedte kábel pomedzi podperu valca.



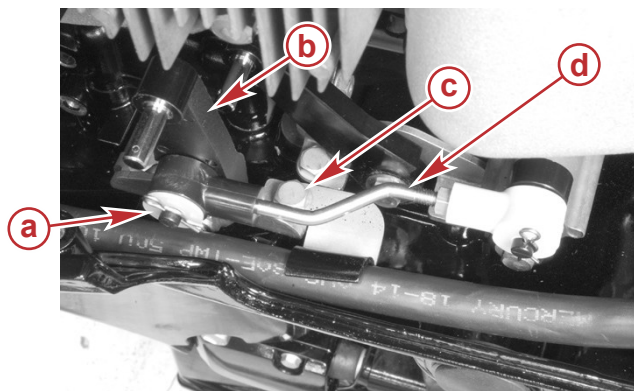
10128

- a** - Konektor kábla
- b** - Kolík páky ovládania posunu
- c** - Zaist'ovacia konzola kábla
- d** - Podpera valca

9. Skontrolujte, či zaist'ovacia konzola kábla vedie ponad diaľkový kábel. Zaist'ovaciu konzolu kábla zaistíte pomocou skrutky. Skrutku dotiahnite na predpísaný moment.

INŠTALÁCIA MOTORA

10. Na páku riadenia nasadíte riadiacu tyč.



10135

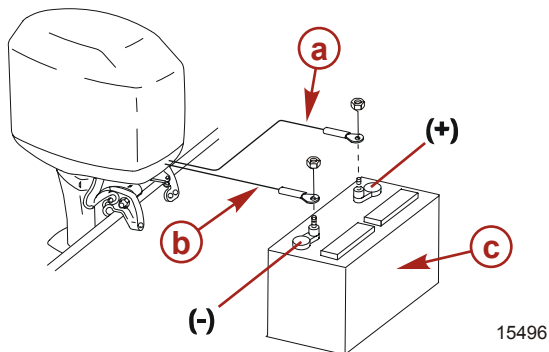
- a - Podložka a závlačky zaisťujúcej riadiacu tyč
- b - Páka riadenia
- c - Skrutka upínacej konzoly káblového zväzku
- d - Páka riadenia

Opis	Nm	lb-in.	lb-ft
Skrutka	6	53	-

PRÍPOJKY KÁBLOV BATÉRIE

DÔLEŽITÉ: Aby ste predišli poškodeniu dobíjacieho systému motora, keď káble akumulátora nie sú pripojené k akumulátoru, skontrolujte, či sú konce káblov akumulátora dôkladne izolované.

Jeden príviesný motor



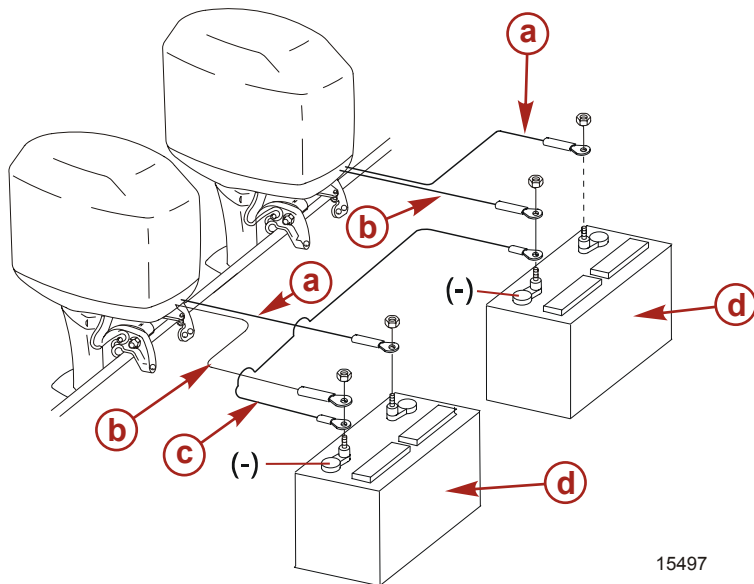
- a - Červené puzdro - kladný pól (+)
- b - Čierne puzdro - záporný pól (-)
- c - Spúšťacia batéria

15496

INŠTALÁCIA MOTORA

Dva prívesné motory

Prepojte spoločným uzemňovacím káblom (vodič s rovnakou veľkosťou ako káble batérie motora) svorky záporných pólov (-) na štartovacích batériách.



15497

- a - Červené puzdro - kladný pól (+)
- b - Čierne puzdro - záporný pól (-)
- c - Uzemňovací kábel
- d - Spúšťacia batéria

PALIVOVÉ NÁDRŽE

Prenosná palivová nádrž

S ohľadom na obmedzenú dĺžku palivovej hadice zvoľte v čline vhodné umiestnenie pre nádrž a napevno ju zaistite.

Stabilná palivová nádrž

Stabilné palivové nádrže je potrebné nainštalovať v súlade s priemyselnými a federálnymi bezpečnostnými normami, ktoré obsahujú odporúčania v súvislosti s uzemnením, protitlakovou ochranou, ventiláciou atď.

Inštalácia riadiaceho kábla

INŠTALÁCIA KÁBLA ŠKRTIACEJ KLAPKY

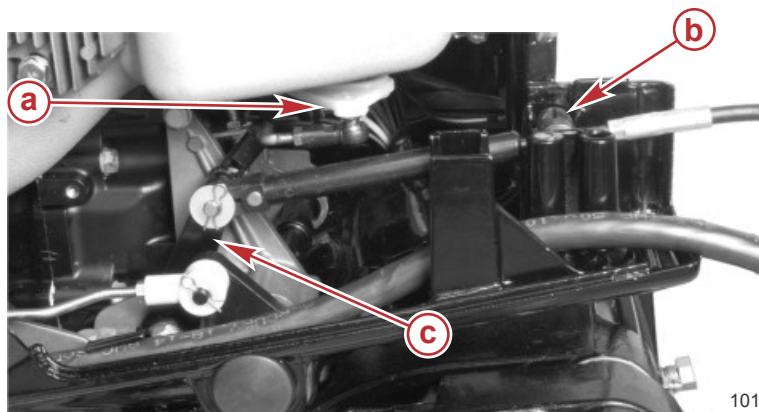
Nainštalujte káble do diaľkového ovládania podľa pokynov dodaných s diaľkovým ovládaním.

1. Presuňte rúkoväť diaľkového ovládania z neutrálnej polohy do polohy pre pohon vpred a nastavte rúkoväť do polohy pre plnú rýchlosť.

POZNÁMKA: Pri preradení rúkoväte diaľkového ovládania z neutrálu sa kábel škrtiacej klapky pohybuje ako druhý.

INŠTALÁCIA MOTORA

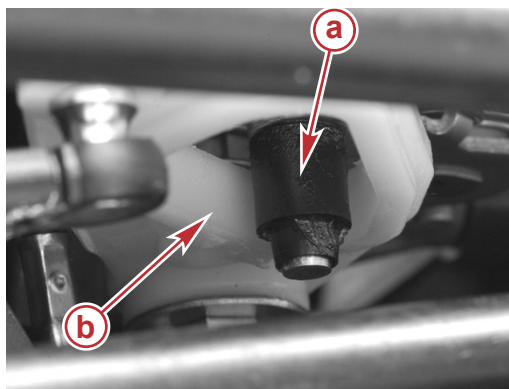
2. Na ovládaciu páku škrtiacej klapky namontujte kábel akcelerátora. Zaisťte podložkou a zaisťovacou závlačkou.
3. Valcový kábel akcelerátora upravte tak, aby ste po namontovaní valca do podpery valcového kábla akcelerátora necítili žiadnu vôľu po jemnom zatlačení prstom na vačku škrtiacej klapky.



10136

- a** - Vačka škrtiacej klapky (nesmiete cítiť žiadnu vôľu pri jemnom zatlačení)
- b** - Podpera valcového kábla akcelerátora
- c** - Ovládací páka akcelerátora

4. Pomaly vráťte rukoväť diaľkového ovládania do neutrálnej polohy blokovania.
5. Skontrolujte valec vačky a uistite sa, že sa nedotýka vačky.
6. Ak sa valec vačky dotýka vačky, upravte valcový kábel akcelerátora.



- a** - Vačka akcelerátora
- b** - Valec vačky

15952

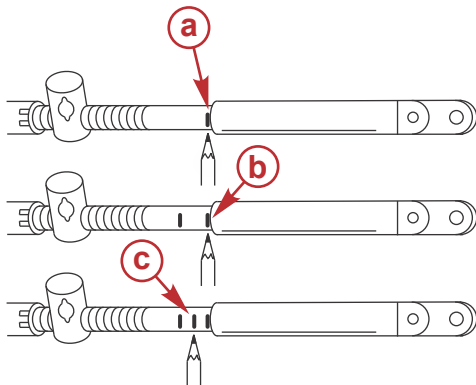
INŠTALÁCIA KÁBLA RADENIA

Nainštalujte káble do diaľkového ovládania podľa pokynov dodaných s diaľkovým ovládaním.

1. Zaisťte stredový bod mŕtveho chodu lanka riadenia takto:
 - a. Presuňte páku ovládacieho kábla z neutrálnej polohy do polohy vpred a rukoväť presuňte do polohy maximálnej rýchlosti. Pomaly vráťte rukoväť späť do polohy neutrálu. Urobte si značku („a“) na vodidlo konca lanka.

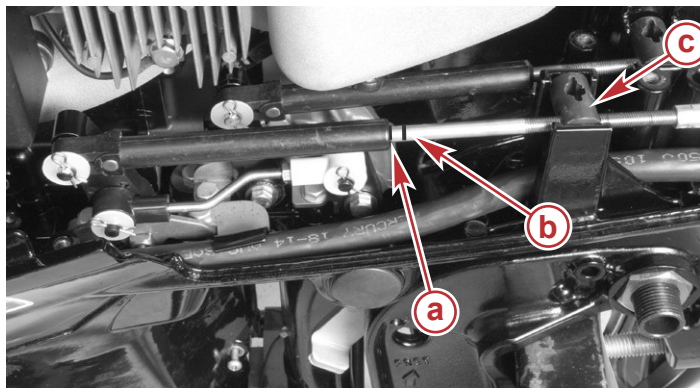
INŠTALÁCIA MOTORA

- b. Presuňte páku ovládacieho kábla z neutrálnej polohy do spätného chodu a rukoväť presuňte do polohy maximálnej rýchlosti. Pomaly vráťte rukoväť späť do polohy neutrálu. Urobte si značku („b“) na vodičo konca lanka.
- c. Medzi značky („a“ a „b“) urobte prostrednú značku („c“). Pri inštalácii lanka k motoru vyrovnajte koniec lanka s touto stredovou značkou.



6098

2. Uistite sa, že motor je v neutráli.
3. Uistite sa, že riadiaca jednotka je v neutrálnej polohe.
4. Na páku ovládania posunu namontujte kábel posunu. Zaisťte podložkou a zaisťovacou závlačkou. Upravte valcový kábel tak, aby stredná značka na vodiacom kábli bola vyrovnaná s valcovým káblom posunu v podpere valca v kryte.



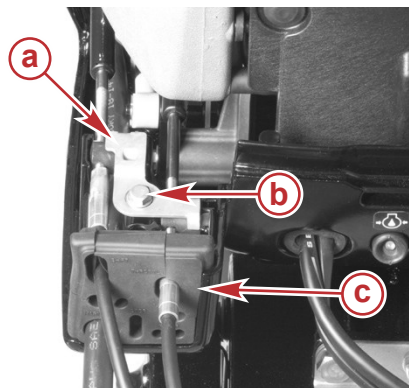
15896

- a** - Stredná značka na vodiacom kábli
- b** - Prvá značka na vodiacom kábli
- c** - Valček kábla

5. Skontrolujte nastavenia kábla radenia podľa nasledujúcich pokynov:
 - a. Presuňte diaľkové ovládanie do polohy pohonu vpred. Hriadeľ vrtule by sa mal dostať do záberu. V opačnom prípade nastavte barel bližšie ku koncovke kábla.

INŠTALÁCIA MOTORA

- b. Kým sa vrtuľa otáča, preradte diaľkové ovládanie do polohy spätného chodu. Hriadeľ vrtule by sa mal dostať do záberu. V opačnom prípade nastavte barel ďalej od koncovky kábla. Opakujte kroky a až c.
 - c. Preradte diaľkové ovládanie naspäť do neutrálnej polohy. Hriadeľ vrtule by sa mal dať voľne otáčať bez zadrhávania. V opačnom prípade nastavte barel bližšie ku koncovke kábla. Opakujte kroky a až c.
6. Namontujte priechodku kábla.
 7. Pomocou zaisťovača valčeka kábla zaistíte valčeky káblov akcelerátora a posunu.
 8. Dotiahnite skrutku zarážky vodiaceho plášťa lanka predpísaným krútiacim momentom.

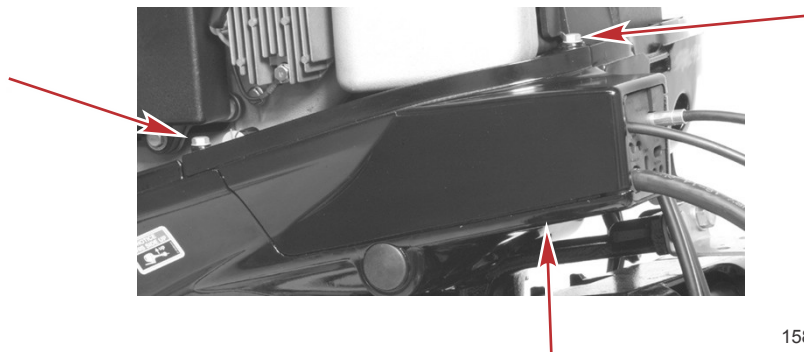


- a - Zarážka vodiaceho plášťa lanka
- b - Skrutka zarážky vodiaceho plášťa lanka
- c - Káblová priechodka

15855

Opis	Nm	lb-in.	lb-ft
Skrutka zarážky vodiaceho plášťa lanka	6	53	–

9. Nasadte prístupový kryt a zaistíte ho tromi skrutkami. Dotiahnite skrutky uvedeným predpísaným krútiacim momentom.



15858

Opis	Nm	lb-in.	lb-ft
Skrutka prístupového krytu (3)	10	88	–

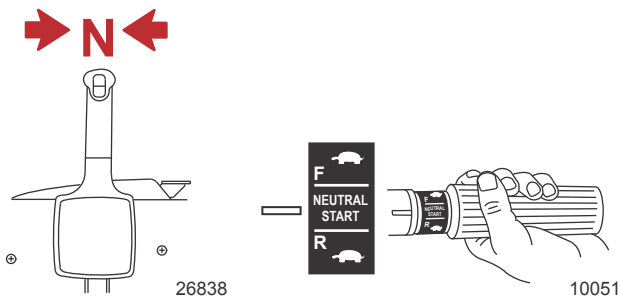
INŠTALÁCIA MOTORA

Montáž vrtule

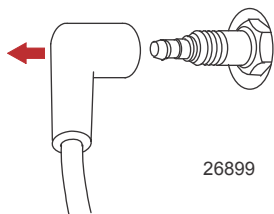
⚠ VAROVANIE

Rotujúce vrtule môžu spôsobiť vážne zranenie alebo smrť. Ak je namontovaná vrtuľa, nikdy nespúšťajte čln mimo vody. Pred inštaláciou alebo demontážou vrtule nastavte pohonnú jednotku na neutrál a zapojte bezpečnostné lanko vypínača zapalovania, aby sa predišlo naštartovaniu motora. Medzi lopatku vrtule a tanier protivetrania vložte kus dreva.

1. Prepnite príviesny motor do neutrálnej polohy (N).

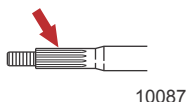




2. Odpojením káblov zapalovacej sviečky zabránite naštartovaniu motora.



3. Na hriadeľ vrtule naneste mazivo Extreme Grease alebo mazivo 2-4-C s obsahom PTFE.

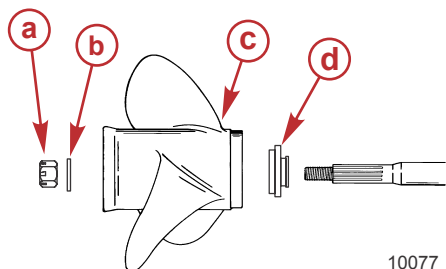
DÔLEŽITÉ: Koróziu náboja vrtule a jeho zadretiu na hriadeľ (najmä v prípade používania motora v slanej vode) zabránite tak, že v odporúčaných intervaloch údržby a po každom odpojení vrtule nanesiete na hriadeľ vrtule vrstvu odporúčaného maziva.



Referenčné číslo potrubia	Charakteristika	Kde sa použilo	Dielec č.
	Extreme Grease	Vrtulový hriadeľ	8M0071841
	2-4-C s PTFE	Vrtulový hriadeľ	92-802859Q 1

INŠTALÁCIA MOTORA

4. Na hriadeľ namontujte predný axiálny náboj, vrtuľu, zadnú axiálnu podložku a maticu vrtule.

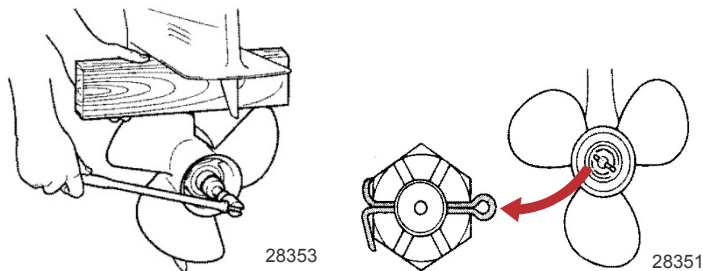


- a - Matica vrtule
- b - Zadná axiálna podložka
- c - Vrtuľa
- d - Predný axiálny náboj

5. Medzi prevodovú skriňu a vrtuľu umiestnite kus dreva a dotiahnite maticu vrtule na požadovaný moment.

POZNÁMKA: Ak po dotiahnutí na predpísaný moment nie je matica vrtule vyrovnaná s otvorom hriadeľa vrtule, dotiahnite ešte maticu tak, aby sa vyrovнала s otvorom v hriadeľi vrtule.

6. Vyrovnajte maticu vrtule s otvorom hriadeľa vrtule. Do otvoru nasadte závlačku a zahňte konce závlačky.



Popis	Nm	lb-in.	lb-ft
Matica vrtule	25	-	18

